El Hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA



"HOLANDESA" por AUGUSTO BOLOGNINI

De la Academia Perugino.

EDISON



LAS LÁMPARAS
EDISON

de medio watt son
las que dan más
luz con menos
consumo.

COMPAÑÍA GENERAL
ELECTRIC SUDAMERICANA

Exposiciones:

No. 1. - SARMIENTO, 967
No. 2. - CALLAO, 188

EN MONTEVIDEO: CALLE ITUZAINGÓ 1467

Administración:

PASEO COLÓN, 185
BUENOS AIRES



EMPRESA HAYNES
CASA EDITORA
677, CALLE CHACABUCO, 677
UNIÓN TELEFÓNICA 1472, AVENIDA

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)
APARECE TODOS LOS VIERNES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EN EL INTERIOR	EN EL EXTERIOR
Año. . . . . $ 9.— m|n.	Año . . . . $ 11.— m|n.	Año . . . . $ oro 8.—
Semestre. . . „ 5.— „	Semestre. . „ 6.— „	Semestre. . „ „ 4.—
Trimestre . . „ 2.50 „	Trimestre . „ 3.— „	Trimestre . . „ „ 2.—
Núm. suelto. „ 0.20 „	Núm. suelto „ 0.25 „	
„ atrasado „ 0.40 „	„ atrasado „ 0.50 „	

El importe de las suscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR:

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. || CHILE, BOLIVIA } Alfredo Sánchez A., Santa Mónica 2141 y Portal Edwards 2752. — Casilla 3536 || URUGUAY.—M. J. Vega, Zavala 1494, Montevideo. PARAGUAY.—R. D. Recalde, Av. Colón 185, Asunción.

Año XIV — Buenos Aires, 18 de Mayo de 1917 — Número 398

De la vida nacional

El dolor de los maestros

por César Carrizo

Al normalismo como atmósfera intelectual, como perspectiva mala, sigue un fenómeno, un noble estado de conciencia gremial que puede llamarse: el dolor de los maestros. No es posible encerrar en un símbolo, en una definición, tan sublime heroísmo; pero se conocen sus efectos y resplandores. De ahí que se parezca a la belleza de la cual tampoco se alcanza su número divino, su gracia inconsútil, aunque se adviertan sus atributos.

Y es en los educadores de provincia o territorio donde el dolor de ser maestro asume las calidades de un drama. La primera prueba es el edificio en que funciona la escuela, ajeno por lo común a los requisitos que prescribe la pedagogía, la arquitectura y la higiene. Sigue la carencia de útiles y la dificultad de comunicarse con los centros culturales. Mas nada pesa tanto como el medio ambiente. Para tener garantías de vida debe amoldarse a la atmósfera social y claudicar ante los valores de la aldea. ¡Pobre del maestro si le alza la voz al comisario, y aun al caballo del comisario! ¡Guay de él, si no acata los mandatos del caudillo parroquial! No importa que sus altiveces sean dictadas por su responsabilidad de hombre libre, que cumple un deber. Será víctima de los fantasmas del villorrio si lleva su coraje hasta predicar lo contrario de lo establecido. Maestro rebelde al ambiente grávido de los pueblos, fracasa. El caudillo — cuando no lo hace apalear—lo indispone con la masa y las autoridades de quien depende. Estas se encargan por lo común de consagrar la acción del político de campaña y amonestar o trasladar al educador "por razones de mejor servicio."

Ahora véase el cobro de los sueldos y el sueldo mismo. Aparte de ser mísero con relación a la obra realizada, es todo un vía crucis la cobranza. Primero cobra el portero, el gobernador, el oficinista, los diputados y la galería de jefes y altos funcionarios... Recién a los diez o doce meses percibe sus haberes el maestro de provincia. Como el dueño de casa en que se aloja está cansado de darle de comer, gratis, y como el sastre no puede hacerle más ropa, ni el barbero se resigna a fiarle un centavo más, el pobre educador cambia de casa, de sastre y barbero, hasta que hartos todos de él, echa sobre su cuerpo los arambeles y el librito y se va de a pie o en un jumento prestado. A veces no puede ausentarse porque el lastre de sus deudas es tal que lo condenan al arraigo forzoso.

Tendrá que cortar alfalfa, arar la tierra o servir de amanuense al caudillo local si no quiere morir de hambre.



"El maestro de escuela", escultura por M. Benlliure.

¡Inexacto!, dirán algunos escritores que todavía se ocupan de urdir cuentos orientales y evocar el Renacimiento. Pero ahonden en el alma y en el paisaje de las provincias, y atrévanse con eso que se llama "federalismo" y "cultura alcanzada" y verán cuántos motivos de belleza y problemas de dolor su cruzan por la senda.

Mas, volvamos a los sueldos: ¿qué se hizo el dinero de la escuela? Se lo empleó en pagar la burocracia, las policías y los gastos de la última elección. Para eso no faltan fondos y las arcas del Estado derraman capitales; pero conforme se trata de los maestros, el dinero se torna inasible, etéreo. Puede dar fe el magisterio de San Luis, La Rioja, San Juan, Catamarca, Jujuy, y algunos territorios nacionales.

He aquí que el maestro quiere jubilarse. Llega el crepúsculo. El educador es ya un inmueble. La odisea de su retiro es cruenta y larga; sea porque muchos no pueden hacerlo en virtud de no existir leyes de jubilación en casi todas las provincias, o bien por las injusticias e impedimentos con que el Estado les da el tiro de gracia. Tan es así que se jubilan en tres días y aun en cuarenta y ocho horas los diputados y senadores de ineficacia proverbial; se retiran los militares y se pensiona a las damas de pedigré. En tanto, no hay una consideración, una solución fácil para quienes en los villorrios y en las breñas están desbarbarizando el país.

Los profesores y maestros pagados por la Nación tienen—no lo negamos—la garantía del retiro, pero necesitan pasar las pruebas más increíbles. Los expedientes demoran meses y años. La burocracia que devana la mayor parte de sus horas tomando café y paseándose de una oficina a otra no despacha los asuntos por tratarse de gente humilde. Los jefes, a su vez, no se expiden, no firman, y los maestros tienen que someterse a la espera del pasillo y de la antesala, una de las mayores torturas inventadas por los amos contra sus esclavos. Como se ve, el Estado sin saber, hace más sublime el heroísmo de ser maestro.

Nuestra democracia inorgánica, nuestro federalismo ilusorio no ha sabido aquilatar los valores del magisterio. El maestro, que con todos sus defectos, es El Bautista de la cultura nacional, sólo merece de la moderna burguesía los motes de la plebe antigua. Es un estigma ser educador en este país de doctores y grandes latifundios. Falta el respeto y la conmiseración, falta el privilegio legal que lo resguarde y lo afirme en su puesto de director de almas. Pero, sí abunda la indiferencia social y la injusticia de los políticos, para quienes—mal que mal—están moldeando el tipo de nuestro nacionalismo.

Esa descortesía pública y ese olvido de los poderes oficiales ha llegado a tal extremo que muchos niegan su profesión y esconden el rostro como si hubieran cometido un crimen. ¡Grave es la cuestión! Ha sonado la hora de que el magisterio no rehuya el peligro de cuadrarse frente a la aristocracia del dinero y del abolengo, en defensa de sus derechos. Para lo cual debe hacer la resistencia, el contralor nacional y proceder. No queda otro camino que la acción contundente y honda. Esperar del espíritu público y de los gobiernos la solución de este problema es vivir muriendo. Hay que salvar el dolor del magisterio y ponerlo a cubierto de los oprobios y vejámenes.

Nadie sino los maestros serán los autores de su propia redención que es la redención de la escuela argentina. En ese sentido no queda otra providencia que la cohesión y la armonía del gremio en contra de las fuerzas negativas que lo combaten. Para eso es necesario que terminen las rencillas de círculo, las pasiones menores y el prurito ingenuo de rendir tributos y pergaminos a los poderosos. ¡Hombres de puño y de alma ante todo! ¡Mujeres sensitivas y fuertes! Es decir, vida profunda y superior, de base firme y líneas tendidas hacia arriba. Y habrá llegado desde la aurora—como en la Parábola—la paloma venturosa que espera el magisterio.

De las provincias

Rosario



Baile organizado por la colectividad española en el Savoy Hotel con motivo del 2 de Mayo.

Tucumán



Bodas de oro sacerdotales del R. P. dominico Jordán Zelaya.

Santa Fe



Te ofrecido por la señorita Alcira de Iriondo con motivo de su próximo enlace.

Fots. Martín, Martini y Wieder.

PIRELLI

NEUMÁTICOS para AUTOMÓVILES, BICICLETAS y MOTOCICLETAS — Llantas de goma para coches. — Gomas macizas para camiones, etc. — Hojas, placas y artículos técnicos en general de goma, ebonita y gutapercha. — Artículos para higiene y para aplicaciones médicas. — Conductores eléctricos y accesorios, etc., etc.

PIRELLI & Cía. - SANTA FE 1544 - 52
BUENOS AIRES

LOS DE MÁS SÓLIDA REPUTACIÓN

Fiestas Mayas

MODAS

El más alto exponente de riqueza, originalidad y refinado gusto, lo constituye el soberbio e incomparable conjunto de modelos que actualmente exhibimos en nuestro departamento de modas.



Formas de terciopelo de seda, gran variedad de modelos, precio de reclame, a pesos 8.90 y $ **6.90**



TOCA muy elegante, de terciopelo con seda, adornada con galón de metal, de gran moda . . . . . $ **14.90**

ELEGANTE TOCA de terciopelo de seda con gran adorno de piel de skung, pesos . . . . . **21.—**





SOMBRERO muy chic, de terciopelo de seda, adornado con piel de skung y adorno de mostacilla. . . $ **18.90**

RECLAME. Elegante chambergo de felpa, adornado con cinta, en colores y negro . . . . . $ **2.90**



ELEGANTES tapados de piel de loutre, forrados en seda, largo 75 centímetros, a. . $ **80.—**
Largo 90 centímetros, a $ **120.—**
Largo 100 ctms., a. $ **140.—**



Espléndido surtido en **BOAS**, pluma de avestruz, en blanco, negro, $ 14.—, 11.— y. . . . $ **9.50**



RICOS JUEGOS de piel de Renard del Japón, del Canadá y de Patagonia, zorro y manchón, el juego, a $ 95.—, 55.— y. . . $ **25.—**

RICOS GUANTES de cabritilla y piel de Suecia, en blanco, negro y colores, 3 botones, a. . . . $ **3.90**

ESPECIALIDADES DE "PARIS-ELEGANT". — Capitas, Tapados, Estolas, Cuellos, Echarpes y Manchones de piel, de las principales casas de París y Londres. MERCERIA.—Tules, Encajes, Malinas, Tiras de Piel, Marabú, Cisne, Carteras, Peinetas, Tules para la cara, Pinches para sombreros, Corbatas, Cuellos, Pecheras y Mazos de mostacilla en todos colores.

El incomparable guante de cabritilla y piel de Suecia marca "JOUVIN", no tiene rival.

Unicos depositarios para la venta:
PARIS ELEGANT
VICTORIA, 800 — Buenos Aires

Paris Elegant

800, VICTORIA, 800 esq. PIEDRAS
BUENOS AIRES - Unión Telef. 2998, Avenida
Casa de compras en París: 42 RUE DE PARADIS
Marín y Tornero

Notas y comentarios de actualidad

¡Qué esperanza!...

En punto a optimismo no hay quien nos eche la zancadilla a nosotros los argentinos. ¡Por Dios! que no criticamos esta cualidad psicológica que a veces nos parece ridícula en los extraños, antes al contrario la hallamos de perlas, porque representa un factor de inestimable valía para no pocas obras.

Este optimismo, que a veces asume la representación de un laudable amor patrio, suele tener devaneos verbalistas sólo comparables, en su ingenua vacuidad, a los de las crónicas telegráficas de los corresponsales de guerra.

Ahora ha echado a rodar una frase bonita: "Buenos Aires, la ciudad de la esperanza". Y en tanto, como si el espíritu de la ironía se quisiera burlar de las pequeñas y tartarinescas cosas de los hombres, el precio del pan, en el país del trigo, adquiere proporciones dignas de la fábula, y el terrón de azúcar está a punto de ser algo suntuario y propio para engarzarse en un anillo de platino. Manifestaciones de mujeres famélicas llevando en brazos criaturas raquíticas, manifestaciones paupérrimas como esa de las obreras de las fábricas de fósforos, recorren las calles, dándonos a conocer con toda la fuerza de la realidad lo que, hasta ahora, sólo nos había sido revelado en algunas novelas como las de Gorki o en algnos dibujos y óleos de artistas europeos. Mujeres y hombres miserables, con todos los estigmas que la miseria pone en los cuerpos y las almas, nos tienden la mano pedigüeña. Y estamos igual que en las urbes más azotadas por el pauperismo de la vieja Europa. Hay que reconocer, sin embargo, que nuestros legisladores se entretienen para resolver este problema en la discusión bizantina de cómo se debe aplicar tal o cual artículo de la constitución. También ellos tienen esperanza y son optimistas. ¿Cómo no?... ¿Afligirnos ellos y nosotros por el porvenir?; ¡qué esperanza!

"El día de la paz"

El señor Genaro Giacobini, que no ha mucho honró nuestras páginas dando a conocer su proyecto tendiente a instituir en las escuelas el delantal uniforme, acaba de someter a la consideración del Consejo Nacional de Educación otro proponiendo se celebre en los centros docentes, dedicados a la enseñanza del niño, el día de la paz, proyecto cuya doctrina y espíritu a todos se alcanza, y no hemos por ende de explicar en el breve espacio de estas líneas.

Con las ideas sustentadas en el primero de los dichos proyectos, estábamos en un todo conformes; no así con las del segundo, de cuya eficacia, tenemos la seguridad, desconfía su propio autor, que no desconociendo a los grandes pedagogos, habrá pensado más de una vez con Gustavo Le Bon, que el pacifismo es una de las tantas tonterías acariciadas por algunos espíritus beatíficos.

Parécenos contraproducente querer inculcar la idea pacifista a los pequeños al mismo tiempo que se les hace estudiar la historia con el relato de mil épicas batallas; y también nos parece una doctrina demoledora la de ese proyecto, cuyas ideas prepararan los jóvenes cerebros para que en ellos fructifique la idea de la deserción una vez llegada la edad militar. ¿No opina con nosotros el señor Giacobini, que es muy abstruso eso del "si vis pacem para bellum" para ser comprendido por los niños?

Por otra parte, creemos que son ya demasiados "días" los que se celebran en las escuelas, donde se dedica un día al árbol, otro al animal, otro a los muertos por la patria y algunas veces uno al estudio. ¿No sería mejor que instituir un día al pacifismo — que todavía está en larva de utopía — se dedicara una jornada a la gramática o a la higiene, ponemos por caso?

Hay cosas que antes de enseñarlas a los niños las deben saber los hombres, y al llegar aquí se nos presenta el caso del huevo y de la gallina, y ante la perplejidad ponemos punto para seguir soñando en el día de la paz imperante que creemos tendrá su imperio en el valle de Josafat.

Desmemoriados

En una de las últimas sesiones del Congreso, del periodo anterior, los buenos padres de la patria tuvieron un rasgo de condescendencia doméstica, pensando que el encarecimiento de la vida era un problema susceptible de la preocupación de graves Licurgos; y en su virtud concibieron un plan de estudio y análisis sobre causas y efectos, que permitiese reaccionar los ánimos de las celosas y activas amas de casa.

Comentando el loable propósito de tan ponderables legisladores, sosteníamos no hace mucho, en estas mismas columnas, que en vista del empeño acumulado en favor de tan urgente iniciativa, no pasaría el primer tercio del corriente siglo sin que los miembros (que Dios conserve) de la comisión designada a tal efecto pudiesen conocer minuciosamente las causas de la actual crisis de las subsistencias, y proponer en consecuencia las medidas del caso, que, a no dudarlo, podrían llegar a hacer la felicidad de nuestros nietos.

Pese al cúmulo de delicias que tanta actividad como desvelo legislativo nos permitía ver en perspectiva, tenemos hoy necesidad de rectificar nuestro cálculo. Para dar por bien terminada la gestión legislativa en favor del abaratamiento de la vida, en un plazo de determinados lustros, partíamos de una base equivocada, que debemos dar por fallada. Descontando el mayor desplegamiento de celo en la gestión, suponíamos que ella sería una de las que encabezasen la labor legislativa del período que acaba de iniciarse.

Tanta belleza no puede tener efectividad, por el momento. La actividad legislativa está comprometida en lances de más encumbrada prosapia que las preocupaciones domiciliarias. La cocina política, pese a nuestras predilecciones democráticas, no puede ceder derechos de prelación a la cocina doméstica. Y las clamorosas patronas tendrán que resignarse una vez más, someter a una heroica y patriótica tregua sus justificadas reclamaciones económicas, y sacrificar sus aspiraciones y anhelos al grandísimo interés que, para el bien común y para la holgura y felicidad de los hogares, tendrán los debates en que, olvidándose de compromisos contraídos ante la opinión, se proponen nuestros legisladores divagar estérilmente sobre el derecho que tienen a sustituir a los manejadores de la cosa pública que lo hacen mal, otros que no lo harán mejor.

Avanzada de invierno

Séanos permitido, algún momento, suplantar al popular don Martín Gil en el análisis de los fenómenos astronómicos; y no se juzgue imprudencia ni temeridad tal intento, ya que bien sabido está que ciertos fenómenos, como los que se relacionan con la temperatura, no son privativos de los elementos físicos, sino que alcanzan también a la jurisdición del orden moral.

No vamos, pese a tal preámbulo, a perdernos por los cerros de psicologías impertinentes; y al invadir el campo reservado en las crónicas periodísticas al popular astrónomo cordobés, lo hacemos bajo la impresión común que hoy experimenta entre nosotros todo hijo de vecino, sin que ninguna razón de orden científico le aconseje a limitar su comentario.

Sí, lectores; el frío ha entrado a escena, haciendo una presentación un tanto grosera e impertinente. De una manera osada y violenta ha invadido las tablas, y todo hace presumir que nos brindará una temporada de invierno intensa y a prueba.

¿Es bueno o mal síntoma este de que el frío venga a maltratarnos con exceso de despreocupación y crueldad? Hay, al respecto, augurios muy variados sobre los cuales nos libraremos de establecer relación ni preferencia.

No pocos juzgan que estas avanzadas del descenso invernal, llegaron en buenhora para aplacar la fiebre de ciertas exhaltaciones extemporáneas; no pocos, por otra parte, advierten en las perspectivas de un invierno riguroso, una providencia sintomática de la falta de calorías a que se verá reducida la presión de la caldera en que fermentan hoy los más sonados problemas de la gestión política y de la actividad nacional.

Faltó el fenómeno

El cronista ha leído con cierta tristeza las descripciones someras de la prensa periódica sobre la apertura del parlamento, y ha deplorado cuán a menos ha venido en estos días la política entre nosotros. Y no es que haya sentido, como muchos de los que no fueron invitados, el extrañamiento del sandwich, no; es su tristeza y sentimiento muy otros y puramente latinos. Son una tristeza y un sentimiento que nacen de una idea espantable: la de que la política va camino de enajenarse el favor de la muchedumbre. Para nosotros, las gentes de procedencia greco romana, la política, como otras instituciones, han menester de una liturgia y una manifestación pomposa. Una apertura de parlamento sin soldados armados hasta los dientes, sin el "chin-chin" de las charangas y fanfarrias, sin los apolicromados uniformes oficiales, y sin el verbo triunfantte, no es una apertura para nosotros. El cuaquerismo, el puritanismo serán comprensibles para otras gentes; no para los latinos. Quien piense en una política así en pueblos como el nuestro, es un equivocado y se expone a echar a perder la política, haciéndola caer en lo más profundo de esa sima sin fondo que se llama indiferencia pública. ¿Qué es para nosotros la política sin espectáculo? Nada. Una apertura de parlamento como la última. La política no tiene nóumeno: es puro fenómeno. En la reciente apertura de las sesiones parlamentarias faltó el fenómeno. ¡Qué va a ser de la política!...

Pro huérfanos belgas

En el hermoso cuento de nuestra distinguida colaboradora, señorita V. Maharro, sobre los huerfanitos belgas, se deslizó un error en el domicilio del comité encargado de recolectar los fondos para los desdichados niños flamencos y valones. La dirección es: Córdoba, 2951.

Bibliografía

"Cuentos de amor, de locura y de muerte", por Horacio Quiroga. — Después de leer—casi de un tirón—las 238 páginas de que consta el elegante volumen, el mejor juicio crítico consiste en ampliar el sugestivo título y decir: "Excelentes y maravillosos cuentos de amor, de locura y de muerte, narrados en un muy sabroso y rico estilo por Horacio Quiroga, nuestro mejor cuentista", y aun sobran bastantes palabras, porque el sólo nombre del autor es la mejor de las promesas para quien tiene afinado el gusto estético y aprecia el difícil arte de Maupassant. La labor literaria de Horacio Quiroga andaba hasta ahora diseminada por periódicos y revistas, sin que sus muchos lectores pudieran apreciar en conjunto su obra. La Sociedad Cooperativa "Buenos Aires", al publicar esta selección de sus cuentos, ha tenido un laudable acierto literario y editorial, dos conceptos que rara vez marchan de acuerdo en nuestra precaria república de las letras. Pero el caso de Quiroga se puede considerar como único entre nosotros: es un notable escritor y tiene público.



Horacio Quiroga, autor de "Cuentos de amor, de locura y de muerte".

La edición está muy cuidada y hace honor a la industria tipográfica argentina.

La medicina en Córdoba (apuntes para su historia), por el doctor Félix Garzón Maceda.—Con justicia ha sido muy favorablemente conceptuada esta obra, que presentó al Primer Congreso Nacional de Medicina, reunido en esta capital en septiembre de 1916, el distinguido facultativo que honra a la intelectualidad de Córdoba. Sin que nos incumba analizar los alcances técnicos de tan voluminoso estudio, habremos de apreciar, sin embargo, que obras de este carácter, que acreditan tan excepcional perseverancia como preparación, son la mejor contribución al progreso científico de nuestra patria, donde por el momento no abundan en empeños juveniles como el del doctor Garzón Maceda, que se sacrifiquen en estudios de tanto aliento y de tanta utilidad científica.

Ediciones Mínimas.—Esta notable publicación, que viene editando en forma de opúsculos, producciones de los mejores escritores argentinos, publica en su número 15, "Del diario de mi amigo", de Enrique Herrero Ducloux. En cada número crece el interés por esta original publicación, que cuenta en cartera con muy valiosas colaboraciones para los números sucesivos.

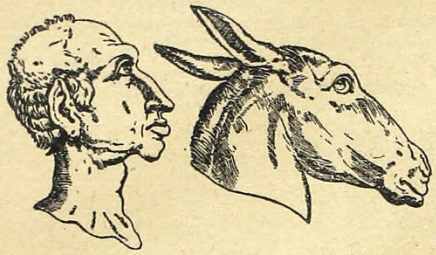
Kayuré-i.—De Asunción del Paraguay nos llega el número 1 de esta naciente revista, que contiene material instructivo especial para niños.

Música.—"Visión de paz", cadencioso vals para piano, por M. Rebero.

"Se recomienda solo", tango para piano, por Juan de Dios Filiberti.

La Democracia (lo que es y lo que debe ser), y **Clericalismo e Imperialismo** (lo que son y lo que aparentan), estudio por el señor Raúl Villarroel. Publicación de la Universidad Popular de Santa Fe.

Arpegios crepusculares, poesías de Luis M. Cora. Pequeño volumen de versos patrióticos.



Los rasgos del animal en la cara humana



Tanto física como moralmente nuestra humanidad presenta tipos con los mismos instintos que los animales, a tal punto, que muchos representantes de la raza humana reunen en sí los de todos los animales.

Entre los hombres encontramos el tigre, el perro, el carnero, el cerdo, el pez y no en balde calificamos a ciertos individuos de gansos, burros, besugos, mulas, leones y otros animales. La mujer tampoco se libra de este fenómeno. ¡Cuántas muchachas no nos remedan el gato, un roedor, o un pájaro cualquiera? Conocemos a muchas hormiguitas y a innumerables cigarras.

Para muchos artistas, entre otros Leonardo de Vinci, no ha pasado desapercibido este detalle, y muchos de sus dibujos lo atestiguan. ¿Es el predominio de un instinto el que trae el parecido del físico humano con el tipo que en la fauna le representa? De ser así, la característica del físico, al ser acentuado, fijaría con certeza la dominante psicológica.

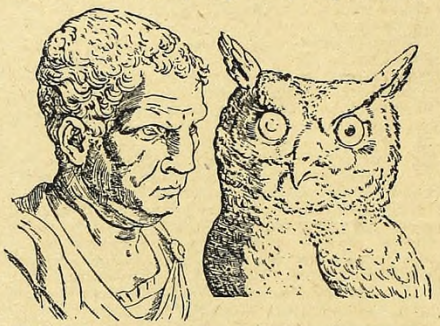
Los frenólogos, médicos, magistrados, abogados y policías habrán podido apreciar lo común que es encontrar entre los asesinos el tipo de los animales carnívoros.

Como la cabeza humana está formada por los mismos elementos que la de los mamíferos, no es extraño que las modificaciones, aunque ligeras en las proporciones y en sus diversas partes, evoquen el recuerdo de ciertos animales. Por otro lado, la pasión imprime en el rostro rasgos que pueden recordar la fisonomía de ciertos animales de carácter y costumbres conocidas, como también los sentimientos predominantes son susceptibles de modificar las facciones de la cara y mostrar al exterior estas indicaciones y sentimientos.

Hay, por consiguiente, dos categorías de parecidos humanos con los animales: los fortuítos, que nada dicen del carácter del individuo y los que son el resultado de los gestos y movimientos de la fisonomía que pueden muy bien acusar un carácter parecido al de los animales que nos recuerdan.

Una nariz aguileña, no hace precisamente un águila del que la ostente, pero si a ello va acompañada una mirada fija, dura, voluntariosa, la semejanza con una ave de rapiña se completa y puede indicar cierto parecido de carácter.

Una cara alargada, estrecha, de nariz larga, convexa y colgante y barba puntiaguda nos recuerda la cabra, pero esto solo no indica que la persona sea loca, caprichosa y rara; pero si la frente es estrecha y deprimida, el parecido se



acentúa, se trasluce una inteligencia débil y, por consiguiente, una franca tendencia al capricho y a la testadurez.

Una cabeza extremadamente pequeña; un cráneo microcéfalo, una cabeza de pájaro, de chorlito, coincide con el carácter frágil, voluble, inquieto y agitado de estos degenerados.

Los ojos grandes y la mirada tranquila traen a la memoria la gacela, suave y tranquila; parecido de la segunda categoría.

El desarrollo de los músculos de la masticación entre los glotones, trae consigo un lógico desarrollo de las mandíbulas, acabando por dar a la fisonomía un aspecto bestial más parecida a la de un mono antropomorfo que a la de un carnívoro. Otro parecido de la segunda categoría.

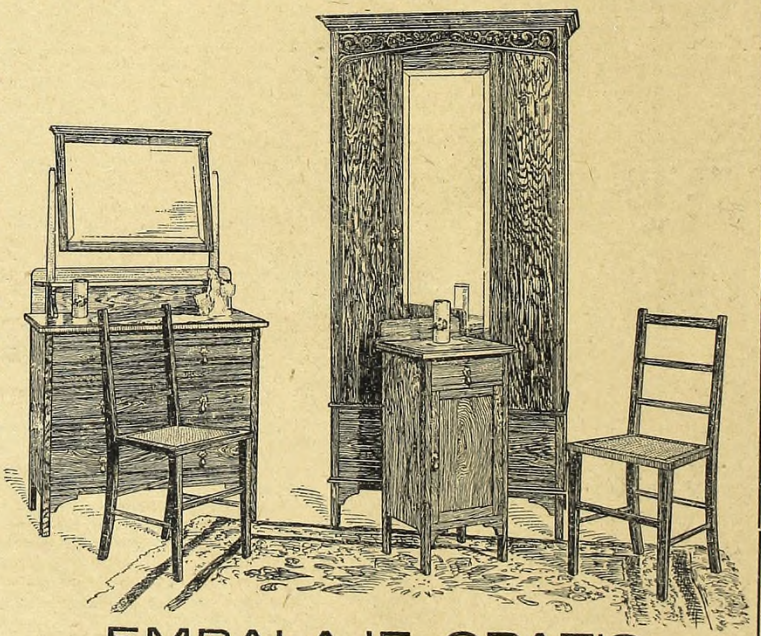
Ciertos parecidos pueden obtenerse por otros medios. Una cara larga, barbuda y melenuda arreglada de cierta manera, nos puede recordar al león, pero estos seres no tiene nada del noble felino; se ocupan más de su figura que de las virtudes de los otros hombres o animales.

La cara del hombre difiere de la de los animales en la anchura de la frente, en la forma de la nariz, en la dirección de los ojos, en el poco desarrollo de las mandíbulas, en la dirección vertical de la línea media del mentón, en el lóbulo y la redondez de las orejas y, sobre todo, en su ángulo facial. Cuantas veces estas características se modifican o aminoran puede resultar un parecido con algún animal, sin que esto sea signo de parecido moral.

UNO DE LOS MUCHOS JUEGOS DE DORMITORIO QUE TENEMOS A PRECIOS POPULARES

Este rico juego de dormitorio de roble macizo tallado, lustrado color antiguo patinado o de roble ahumado. Cuidadosamente terminado en todos sus detalles y construido sistema THOMPSON.

Se compone de: Ropero de mts. 1.00 de ancho, con un cajón largo, puerta con espejo biselado, adentro para colgar; cómoda tocador de mts. 0.90 de largo, con espejo biselado; Mesa de luz con cajoncito y cristal encima; 2 sillas esterilladas. Completo..... $ 325.--



Thompson Muebles Ltda.

EMBALAJE GRATIS

FLORIDA 833 ♦ BUENOS AIRES

Cuatro glosas de Xenius al "Martín Fierro"



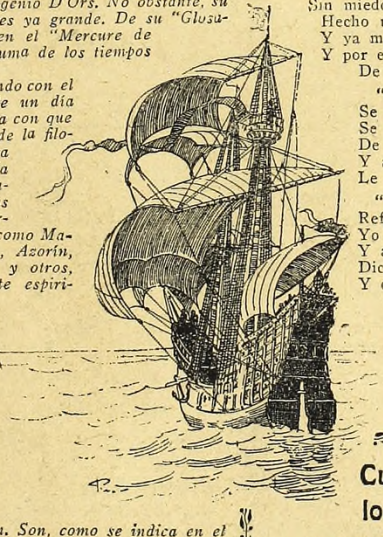
Eugenio D'Ors es uno de los mejores escritores españoles de hoy, el más sabio, quizá, y más hondo pensador de todos ellos y espíritu en quien plasman de manera preciosa las sugestivas formas del novecentismo. Es artista consumado y filósofo, al mismo tiempo. Artista por su singular posición espiritual, en marcha hacia la serenidad griega; filósofo, no porque haya escrito dos o tres de esas frases que cita el vulgo, o por una actitud de escepticismo ante los problemas de la vida, como los vagabundos; que éstos, no son filósofos. Es filósofo porque ahonda en el pensamiento y piensa con ordenación.

De fragmentaria se resiente aun su obra, sin embargo. La componen crónicas de periódicos, monografías presentadas a congresos filosóficos—"La concepción eutrópica del universo", "La vindicación de la memoria", "La fórmula biológica de la lógica", "Religio est libertas", entre otras,—escritos diversos, un libro sobre la muerte de Nonell y el "Glosari" que publica diariamente, desde hace once años, en el periódico barcelonés "La veu de Catalunya", con el seudónimo "Xenius". Escritos todos ellos breves, en forma de glosas, porque Eugenio D'Ors no dice sobre las cosas más que aquello preciso, sin retórica, sin frondosidad.

El "Glosario" (un poco desigual, como obra de todos los días), es hasta ahora su labor más interesante. En él va anotando cotidianamente aquellos sucesos sobresalientes que se dan en el mundo de la civilidad. Ya es la inauguración de una cátedra universitaria, ya el discurso o el acto de un político de nota—Briand, por ejemplo,—ya la publicación de un libro, ya, en fin, la reunión de unos cuantos hombres de ciencia. Muchas veces, los sucesos anotados parecen insignificantes, pero "Xenius", que encuentra en ellos una modalidad apropiada a sus gustos, sabe sacar de ellos hermosas y fecundas reflexiones. "Palpitaciones del tiempo" llama él a sus glosas. Más bien—diríamos nosotros—son palpitaciones de su mismo sentir y su pensar, porque, como apuntamos, el interés de esas palpitaciones está en el aderezo que les pone el autor, antes que el objeto mismo.

Es joven todavía, Eugenio D'Ors. No obstante, su reputación en Europa es ya grande. De su "Glosario" dijo M. Robin, en el "Mercure de France", que era la "suma de los tiempos modernos".

Henri Bergson, hablando con el mismo "Xenius", díjole un día que su filosofía... y basta con que Bergson haya hablado de la filosofía de "Xenius", para juzgar de la importancia de este autor. En España, aparte los estudios que ha merecido de parte de hombres de valer como Manuel García Morente, Azorín, Unamuno, Diego Ruiz y otros, ejerce gran ascendiente espiritual sobre las juventudes.



Pensamos, pues, que, por todo esto, no ha de dejar de interesar la opinión de tan reputada personalidad, sobre nuestro "Martín Fierro", tan discutido. Las glosas que sacamos de "La Veu de Catalunya" y que damos en seguida, traducidas del catalán, traen esa opinión. Son, como se indica en el título, cuatro glosas escritas al devolver un ejemplar del "Martín Fierro" al joven Alberto Gache, hijo del cónsul de la Argentina en Barcelona. En ellas va también, de pasada, en dos líneas, acertadísimo juicio sobre Pío Baroja, este novelista que desprecia la sintaxis y a quien no interesa Maeterlinck, que tanto han ensalzado algunos.—J. G.

A Alberto Gache, hijo, devolviéndole un ejemplar del "Martín Fierro".

I

Tenía viva curiosidad por conocer esta "epopeya gaucha", de que hoy, en España, se empieza ya a hablar tanto. El conocimiento me ha sido gentilmente facilitado por vos. Y ahora yo os debo una palabra sobre la impresión de la lectura.

Decía que en España se empieza a hablar mucho sobre "Martín Fierro". Esto no quiere decir que se acabe de entenderle. Acaso es más difícil de entender el "Martín Fierro" del buen Hernández que la "Herediada" de Mallarmé. Como estéticamente es más difícil de estender una estampa de Epinal que una tabla de Leonardo.

Para mí, el principal mérito del "Martín Fierro", reside en su metro. Poema exclusivo, secamente de acción; de acción rápida, tema áspero, poema sin paisaje ni nobleza, ha encontrado en su característica estrofa, en la "endiablada" estrofa de seis versos —con el primero, mudo, que da al corazón una puñzada de inquietud; con el cuarto, insolente, que introduce un consonente nuevo, y con el sexto, que cierra de una manera tan descarada,—ha encontrado, digo, en esta estrofa y en sus cortos versos, el instrumento perfecto y adecuado. El instrumento de una poesía que no aspira a emparentar con la música, y de una mnemónica que no invoca ninguna aristocracia de tradición...

"Pegué un brinco y entre todos
Sin miedo me entreveré—
Hecho un ovillo quedé
Y ya me cargó una yunta,
Y por el suelo la punta
De mi facón les jugué."

"El más engolosinao
Se me apió con un hachazo;
Se lo quité con el brazo,
De no, me mata los piojos;
Y antes de que diera un paso
Le eché tierra en los dos ojos."

"Y mientras se sacudía
Refregándose la vista,
Yo me le fuí como lista,
Y ahí no más le afirmé
Diciéndole: "Dios te asista".
Y de un revés lo voltié."

¡Qué lejos están, en esta época, de la "octava real!" ¡Qué lejos de la altisonancia de ésta, lenta y pomposa! Al medir mentalmente esta distancia, a uno le viene el recuerdo de otra invención de la raza, de otra invención poética española, absolutamente paralela a esta: la redondilla, el pequeño cuadrado de octosílabos, vuelto metro predilecto de la dramática española —una dramática también seca, esencialmente "activa"—sin nobleza y sin paisaje.

El buen Hernández se me figura, en este sentido, un descendiente de Lope de Vega. La estrofa del "Martín Fierro" es a la octava real, como la redondilla es al alejandrino.

II

También el bello romance castellano, como la estrofa gauchesca de Hernández, es metro de sentido épico y exigua amplitud. También él se presta ductilmente a los exclusivismos de la pura acción. Pero una y otra forma, igualmente activas, no resultan precisas igualmente. Una indecisión, una vaguedad constantes, una melancolía, surgen siempre en el muelle avanzar del romance. El romance no tiene estrofa; sus límites son indefinidos; la música sorda de las asonancias sirve para hacerle caminar, no para detenerlo ni plasmarlo. No es una forma poética contemplativa, pero es una forma poética indolente.

La melancolía quizá no puede ser conocida por Martín Fierro. Martín Fierro pasa sin tránsito de la revuelta plañidera a la cínica resignación. Martín Fierro es siempre mordaz; no de los más irónicos. A la acción se entrega sin sombra de duplicidad; sin ninguna superación espiritual de la acción. Así, cuando la posibilidad de la acción se le acaba, deja de aventurarse y de cantar. Al fin pierde el nombre y todo, que es como perder el alma que le anima.

III

Perder el nombre... ¿Conciben ruina más grande para el héroe? Mejor perder la vida, mejor mil veces Martín Fierro pierde el nombre al final del poema de Ulises, en un momento dado del suyo, había también perdido o cambiado el suyo. Mas esto, para el griego prudente es una nueva astucia, un instrumento de éxito. Para el gaucho sin ventura, es el fin.

Tan grande tragedia sitúa definitivamente la figura de Martín Fierro, ante nuestros ojos de naturalistas de las culturas. Como el "Quijote", como Sigfrido, Fierro es un héroe germánico. Cae hacia el polo opuesto que Ulises, el nuestro, aquel que encuentra su santidad en la obra perfecta y no en la infinitud del intento.

Fierro encuentra su salvación en la ruina, y no en el triunfo. Y a la ruina corre agilmente, hombre seco y sucio, corre rápidamente en el "fete", hijo de las enjutas estrofas de seis versos.

IV

Si ahora vos, mi gentil amigo, después de este análisis tan ligero como ambicioso, que ha pasado desde la cuestión de la métrica del "Martín Fierro" hasta su misterio espiritual, me preguntáseis si tengo este poema por una obra inmortal y segura, yo os habría de responder que no. No, "Martín Fierro" no es una obra inmortal; y no lo es, porque es una obra instrumental. Decir instrumental, no quiere decir precisamente hija de las circunstancias. La circunstancialidad está, por el contrario, plena de eternidad, según Goethe. Quiere decir que "Martín Fierro" es — justamente por este sentido de "actividad" que constituye su mérito — demasiado propio de la vida todavía, demasiado mezclado de la vida misma, para poder ser considerado en vigor como una obra de arte.

En la vida del arte hay una zona intermedia. Lo que en ella se produce ya no es vida, pero todavía no es arte. En esta región se sitúan, por ejemplo, las novelas de Pío Baroja. También se sitúa el "Martín Fierro". Todo esto es caduco.

Pasan los años, y obras así dejan de ser propiamente creación, poesía, para convertirse en física, en documento... — Y como a "documento" tratan ya hoy "Martín Fierro", sus críticos, sus panegiristas, sus prologuistas, — como a documento étnico de la extinguida vida gaucha, pleno de autenticidad y de sabor.

Cuando van solitarios los navíos...

por **HECTOR PEDRO BLOMBERG**

Cuando van solitarios los navíos
Bajo los astros pálidos y fríos,
Por alta mar, del mástil en la antena
Desde la inmensidad una voz suena,
Y en las desolaciones de los mares
Puebla el alma del buque de cantares.

En las desolaciones de la vida
Tu voz era la voz que oí llegar
Desde la inmensidad desconocida;
Yo era el buque en el mar.



La caricatura y la guerra



UN PROYECTO



La vuelta serena a la paz... según los deseos germánicos.

(*Travaso*, Roma).

LIQUIDANDO...



El kaiser.—También puedes mandar "eso" al empeño... Dentro de poco ya estará fuera de moda.

(*Excelsior*, París).

EL OSO RUSO



John Bull.—¡Y yo que creía que estaba domesticado!

(*A. B. C.*, Madrid).

EN EL CUARTEL



—¿Le tienes miedo? ¿Qué diablos hacías antes de la guerra?
—Era domador de leones...

(*Punch*, Londres).

AGUA COLONIA

LE SANCY

A LOS COMERCIANTES: — PIDAN PRECIOS, CON DESCUENTOS ESPECIALES. AL
Concesionario: BLAS L. DUBARRY, Medrano 476, Buenos Aires

COLONIA LE SANCY SIMPLE

Frasco	grande,	$ 3.20
"	medio,	" 1.95
"	cuarto,	" 1.45
"	chico.	" 0.40

COLONIA LE SANCY AMBREE

Frasco	grande,	$ 5.30
"	medio,	" 3.10
"	cuarto,	" 1.90



GUANTES para señoras, hombres y niños. :: ::

Acabamos de recibir un surtido muy completo en los colores más de moda y de las mejores calidades que ofrecemos a precios sumamente reducidos.

GUANTES CORTOS PARA SEÑORAS

GUANTES imitación Suecia, blancos, clase lavable, el par, a . . . . . $ 1.75
GUANTES imitación gamuza, en colores de moda, el par, a. . . . . $ 2.75
GUANTES de gamuza, lavables, muy prácticos, en color crema o amarillo, el par, a. . . . . $ 3.75
GUANTES de piel de Suecia, con tres broches de presión, surtido en colores y en negro, el par, $ 3.90 y. . . . $ 3.25
GUANTES de cabritilla, buena calidad, con tres broches de presión, en colores, el par, a. . . . . $ 3.90
GUANTES "Jouvin" de piel de Suecia, clase muy fina, en blanco, negro y en colores beige, champagne, gris, marrón, el par, a. . . . . $ 4.90

GUANTES LARGOS PARA SEÑORAS

GUANTES largos, en cabritilla, 18 botones, a $ 8.90 y en 16 botones, el par, a. . . . . $ 7.90
GUANTES "Jouvin" de piel de Suecia, largos, 18 botones, blancos, el par, a. . . . . $ 9.90

GUANTES PARA HOMBRES

GUANTES "Dent's", de cabritilla, clase superior, surtido en colores de moda, el par, a. . . . . $ 5.90
GUANTES de piel de Suecia, surtido completo de colores, el par, a. . . . . $ 4.25

GUANTES PARA NIÑAS Y NIÑOS

GUANTES "Jouvin", de cabritilla, blancos y en colores modernos, para niñas, el par, a. . . . . $ 3.50
GUANTES de cabritilla, para niños, en blanco, a $ 2.90 y en negro únicamente, a. . . . . $ 0.75

A LA CIUDAD DE MEXICO

Florida y Sarmiento-Bs. Aires



Ecos de sociedad

por Mamá JUSTA

Entre el enjambre de mis nietas las hay mentirosillas y curiosas. De más está decir que prefiero a estas últimas, y como ellas ¡las bribonas! no ignoran esta preferencia, me asedian a preguntas y muchas veces me veo en trances difíciles para llegar a complacerlas. Especialmente aquellas que empiezan a usar trenza doblada y se inician por lo tanto en las frivolidades de nuestro gran mundo, son las insufribles. Son ellas las lectoras más consecuentes y entusiastas de las crónicas sociales y para ellas el resto de los diarios son columnas en blanco. El mundo termina ahí, donde finaliza la columna destinada a informar a cierto número de familias, lo que hace otro núcleo más reducido.

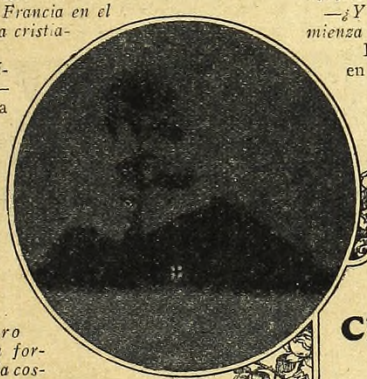
—*¿Por qué, abuelita*—me preguntó la más pizpireta—*se dice "bodas de plata" a la celebración de un matrimonio que alcanza veinticinco años?*

Rodeánme en aquel instante siete o diez chicas que en coro me pidieron les contara el origen de esta denominación.

Y empecé como si les estuviera contando un cuento de Perrault:

—*Reinaba en Francia en el año 987 de la era cristiana...*

—*¿Habías nacido ya, abuelita?*—interrumpió una de mis oyentes.



—*¿Qué esperanza, hijita. Pero escucha sin hablar. En aquellos años, el Rey se llamaba Hugo Capeto y tuvo la suerte de que al fallecer un súbdito, le hiciera heredero de una inmensa fortuna, según era la costumbre por entonces. Este Rey, que poco sabía de protocolos, fué él mismo a recoger la herencia, y en la casa del millonario fallecido le recibió un hombre como de cincuenta años, que parecía muy dado a la charla amena; así mientras iba entregando los bienes y dineros que indicaba el testamento, narraba a su majestad las rarezas de su amo.*

—*¿Era casado?*—preguntó el Rey.

—*Soltero, como yo. A no haber sido por él, yo tendría ahora hijos mozos.*

—*¿Y tu, por qué no te casaste?*

—*Quería tanto a mi amo que por no abandonarlo no me casé.*

—*¿Es qué no tuviste novia?*

—*Tuve una hace veinticinco años, bella como el sol, que aún me espera; pero ya es tarde.*

El Rey se sintió conmovido por aquella tierna historia.

—*Cásate, buen hombre y te daré parte de la herencia.*

—*Majestad: mis cabellos son ya blancos.*

—*¿Y eso qué importa?*

—*Los de mi novia son también blancos... A nuestros años...*

—*Haréis unas bodas de plata.*

Y aquí termina la historia. Los viejitos se casaron; no sé si tuvieron muchos hijos, pero sí que fueron felices. Desde entonces, hasta ahora, la costumbre ha hecho que al cumplirse un cuarto siglo de matrimonio se designe tal acontecimiento con el simbólico nombre de "bodas de plata". Ahí tienen ustedes la historia sencilla y

tijera, otra de las nietas me preguntó:

Ya en tren de cuentos y como la tarde era fría y no había temas sociales donde hincar la

car la tijera, otra de las nietas me preguntó:

—*Dime, mamita ¿qué debe hacer una niña enamorada de un joven cuando éste lo ignora?*

—*¿Acaso lo estás tú, grandísima bribona?*—interrogué indignada.

—*Si lo estuviera no te habría hecho la pregunta*—me respondió.—*Es una amiga que entre sus confidencias me pintaba el trance aflictivo por que atravesaba el saberse atraída por un joven.*

—*Hay que plantear el asunto en sus verdaderos términos*—dije yo.—*¿Qué no debe hacer una niña enamorada de un joven cuando éste lo ignora? Todo lo que el decoro le permita hacer puede hacerlo lícitamente.*

—*¿Y dónde termina el decoro y donde comienza la ineonveniencia, abuelita?...*

Estas nietas terribles me suelen poner así en apuros tremendos de los que no sé yo misma cómo salgo.

—*No es posible, hijita*—dije tartamudeando—*trazar una línea divisoria entre ambas cosas, porque media entre ellas una escala infinita de gradaciones y matices. Por otra parte, como es concebible que una niña no pueda enterar de sus sentimientos a un joven, disponiendo como en efecto dispone de todos los encantos femeninos...*

—*¡Es que hay cada panete, abuelita!*

—*Modera tus expresiones.*

—*Es así. ¿No sabe usted lo que hacen los aspirantes modernos?*

—*¡Qué he de saberlo!*

—*Cada uno tiene una libreta y en ella anota los nombres de las niñas que están dentro de sus aspiraciones. Van catalogadas por riguroso orden alfabético y al margen de cada nombre van detalladas sus cualidades, entre las que se anotan también el origen, la fortuna, si tienen o no automóvil, ocupación del padre, estancias, partido en que se hallan ubicadas, etc. Es delicioso verlos discutir la veracidad de los informes, la abundancia de los mismos y declararse vencidos al fin, ante la superioridad del adversario cuya perspicacia le ha llevado a reunir mayores elementos de juicio.*

—*¿Y todo esto, para qué?*

—*Positivismo, abuelita. Ya nadie se casa por amor. Aquellos tiempos de "contigo pan y cebolla", ya se acabaron. Ahora es "contigo pan y automóviles y sombreros y Colón y Odeón y Mar del Plata y modistas y...*

—*No sigas, que vas a ocupar la tarde enumerando cosas.*

—*Nosotras, nada más que nosotras, somos las culpables de que los jóvenes hayan llegado a esos extremos de catalogarnos. En estos tiempos resultamos demasiado exigentes. Vivimos para los demás; nos preocupa más que nuestra felicidad, la del vecino. Merecido tenemos que en esas libretas, aquellos papanatas que como bichos de tormenta rodean las entradas luminosas de los cines de moda (sin entrar naturalmente), aparezcan nuestros nombres, y a su lado, estas o parecidas palabras: "Fulanita de Tal", sin medio; su padre tiene escritorio no se sabe de qué. Sus vestidos son los mismos del año pasado; tiene tres sombreros y dos que le presta su prima la chica de Cuál. Un hermano es radical y amigo de Oyhanarte. Pasea a pie por Florida todas las mañanas. Los domingos va a misa de 11, al Socorro; los lunes no sale; los martes va a las conferencias del P. Francheschi a la Santa Unión; los miércoles al cine, con un palco de "La Nación"; los jueves... y así toda la semana con horas, minutos y segundos.*

—*¿Pero esos niños no tienen nada que hacer cuando disponen de tanto tiempo para detallar tales pavadas?*

—*La mayor parte del día lo emplean en peinarse. ¿No ha visto qué lisa tienen la cabellera?*

—*Pues yo*—dije en tono de consejo—*me vengaría con las mismas armas y haría de ellos una libreta especial.*

—*¿Y qué pondrías en ella?*

—*Ni más ni menos: "Menganito": tantos años. Casi analfabeto. Tiene muchos trajes; debe la cuenta al sastre; muchos botines. Debe la cuenta al zapatero. Entra a los cines, para servir como "señuelo" y por favor especial del secretario. (Que casi siempre es Carmelo). La entrada es sólo los días lunes y martes. Los demás se queda en la puerta, mirando cómo entran las niñas.*

Y así sucesivamente...

Chanson d'automne

por PAUL VERLAINE

Les sanglots longs
des violons
de l'automne
blessent mon cœur
d'une longueur
monotone.

Tout suffocant
et blême, quand
sonne l'heure
je me souviens
des jours anciens
et je pleure.

Et je m'en vais
au vent mauvais
qui m'emporte
deçà, delà,
pareil à la
feuille morte.

De Tucumán y de Córdoba

Tucumán



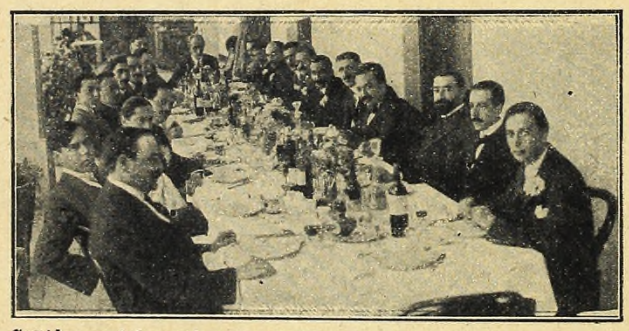
Damas de la comisión del Ropero Español, que el día 6 de los corrientes repartieron ropas entre los pobres.

Córdoba



Un grupo de asistentes a la inauguración del Círculo Rosarino.

Cosquín



Comida que fué servida a los excursionistas del Círculo Médico, que visitaron el Sanatorio Nacional de Santa María.

Fots. Martini y Arena.

¿QUIERE Vd. CRECER 8 CENTÍMETROS?



Srta. GARCIA al mes de tratamiento. Sr. CAMPS 2 meses de tratamiento.

Lo conseguirá pronto, en cualquier edad, con el grandioso **CRECEDOR RACIONAL**, del profesor Albert. Procedimiento único, que garantiza el aumento de talla y desarrollo. Pedid explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia.

* * *



Sr. PICON (x) antes del tratamiento. Sr. PICON, tres meses de tratamiento.

REPRESENTANTE EN SUD AMERICA:

F. MAS - Alsina 1990 - Buenos Aires



Una Maravilla para el Cutis

CREMA Y LECHE

ALBINA

Embellece con sorprendente eficacia

Es absolutamente inofensiva, pues no contiene sales minerales que perjudiquen el cutis, como otros productos similares.

LA CREMA Y LA LECHE ALBINA son preparadas a base de **vegetales únicamente**, entre ellos el jugo de pepinos, almendras dulces y otros componentes de resultados positivos, comprobados científicamente.

ES MUY FACIL DE APLICAR Y MAS FACIL DE HACER DESAPARECER.

Quienes usan la **CREMA O LA LECHE ALBINA** son las que más la recomiendan.

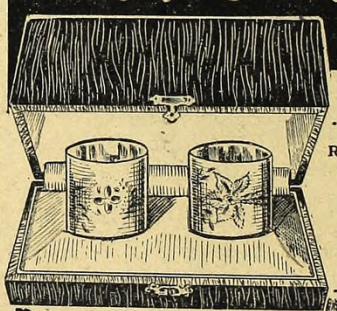


Unicos depositarios:

FARMACIA FRANCO-INGLESA

581, SARMIENTO, 587 — BUENOS AIRES

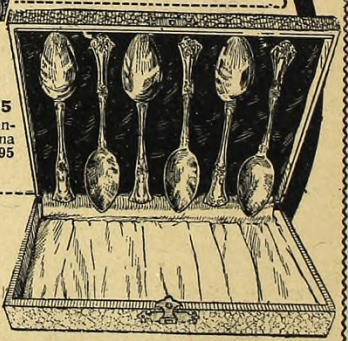
Por este mes solamente

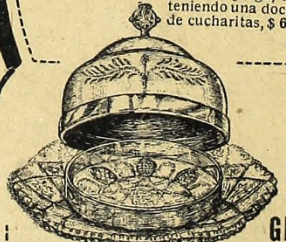


RIQUÍSIMO JUEGO DE DOS SERVILLETEROS de c/ plata, espléndidamente grabado y dorado, artículo de mucha vista, con lindo estuche, $ **5.80**

BONITO JUEGO de 1/2 docena de Cucharitas de c/ plata sellada, para té ó café, artísticamente grabadas y con su correspondiente estuche, $ **3.95**

El mismo juego, conteniendo una docena de cucharitas, $ **6.95**





PRECIOSA MANTEQUERA de c/ plata sellada y cristal fino, artísticamente grabada, $ **3.75**

GRAN BAZAR PEDRO BIGNOLI

Fábrica de Paraguas, Bastones, Sombrillas y Abanicos. Exposición permanente de artículos para regalos.

C. Pellegrini 300 esq. Sarmiento, Bs. As.

Todos nuestros artículos los remitimos con embalaje gratis.



Cuadros de la guerra



Enemigos a la fuerza

por ABRAHAM BUBLICK

David, era un joven hebreo, estudiante en Filosofía y Literatura; de rostro simpático, alma noble y altruista, conciencia honrada y recta y espíritu ardientemente idealista. Vivía modestamente con su esposa y sus dos bellísimas hijitas, y se ganaba la vida dando lecciones de materias superiores a estudiantes de los colegios secundarios, y colaborando en sus horas libres del día en un periódico de la tarde, cuyas prédicas generosas superaban a sus triunfos en el orden económico... Repartía su amor entre dos entidades concretas y espirituales, a la vez; su familia que adoraba con un amor ciego, religioso; y sus libros a quienes apreciaba después de aquélla más que todo en la vida. Los ratos de descanso que raras veces le concedía su triple ocupación, no los aprovechaba precisamente en descansar, sino en lecturas interminables, en las que se abismaba hasta perder la noción del tiempo y de las cosas. A veces se entretenía en jugar con sus hijitas, sosteniéndolas sobre sus rodillas, platicando y riendo con ellas amorosamente. Su único vicio eran pues los libros y su única expansión los ratos inocentes y tiernos, pasados al calor del hogar, en medio del afecto filial de las niñitas y el cariño entrañable de la esposa. Así pasaban los días, sencillos, pacíficos, instructivos, en medio de la modesta humildad de su vida. En los ratos de esparcimiento conyugal, los dos amantes esposos se forjaban ilusiones sobre el porvenir, cuando el nombre de David llegara a brillar en el campo de las letras, única ambición de la familia. Este, era su sueño dorado; la esperanza común que compartía entusiastamente la esposa, convencida de las justificadas aspiraciones del futuro "escritor".

. . . . . .

La guerra, repentinamente estallada, produjo una horrible impresión en aquella alma de Dios y un pánico ruidoso en la plácida quietud del hogar. La esposa no pudo ocultar su inquietud, manifestando el temor de que su esposo tendría que ir a incorporarse en las filas del ejército. David, trataba de tranquilizarla, a pesar de que tenía el triste presentimiento de ese trágico e inevitable suceso. Pero no era esto precisamente lo que le preocupaba tanto. No temía el peligro que lo amenazaba. Era algo más noble, más elevado que tenía a su mente en constante tensión. La guerra, la encarnizada lucha fratricida, había afectado hondamente sus sentimientos humanitarios y generosos. La catástrofe infinitamente grande y trágica, produjera otra no menos trágica y grande en su espíritu. Y durante noches enteras, no pudo conciliar el sueño; permanecía acostado, con los ojos abiertos y fijos vagamente en el vacío, con la mente revolucionada por múltiples y negros pensamientos. ¡Cuántas veces, impulsado por la rebelión, había alzado el puño con rabia impotente, amenazando al enemigo invisible, a la guerra, al despotismo productor de la guerra, responsable de todas las miserias y desgracias humanas!... Rechinaba con los dientes, acometido por un feroz deseo de venganza, a la sola idea que unas cuantas cabezas coronadas, unos cuantos hombres que se titulaban a sí mismos reyes, pudiesen desencadenar sobre el mundo, cuando se les antojaba, el mayor huracán de sangre que haya visto la historia.—¿Por qué no volvía el pueblo sus fusiles contra el pecho de sus verdaderos enemigos, los tiranos?—preguntaba David a su esposa, en sus frecuentes conversaciones sobre la guerra. ¿Qué podía ella contestarle? Lo miraba con sus bellos ojos, profundamente amorosos, llenos de ternura y melancolía al mismo tiempo.—¡Ah! Lo que es él, no irá—dijo en una ocasión, profundamente agitada por su odio contra los que provocaban la guerra.—¡El no será carne de cañón a la voluntad de cualquier poderoso y canallesco aventurero!... ¿Por qué ir a matar individuos desconocidos, que ningún daño le hicieron y quienes se le quiere hacer creer son sus enemigos? El no alzará la espada ni apuntará el fusil, contra otros padres de familia como él, que ningún pecado cometieron. Se rebelará, suceda lo que suceda.



Pero en seguida reaccionó; comprendió que sería impotente, él solo, contra el genio de la destrucción; que tendría que acatar el dictado de la ley inexorable, so pena de pagar en cualquier forma con su vida, su protesta justiciera pero en oposición a las leyes. Y entonces, inclinado sobre la cama donde dormían plácidamente sus hijitas, su sueño de paz y de bonanza, lloraba convulsivamente, desesperadamente, mientras que su esposa ignoraba sus lágrimas, atareada en los quehaceres de la cocina. Y sentía una pena tan aguda, tan intensa, que le pinchaba hasta muy hondo en el corazón. Era un dolor insofocable ante la perspectiva inevitable de su separación con los seres más queridos de su vida; de los dos bellos angelitos cuyo porvenir dependerá, después de su partida, de los azares del destino caprichoso y cruel.

Y lo inevitable, lo previsto, lo natural y lógico, sucedió. Un buen día, mientras que David sentado en un modesto sillón de mimbre, jugaba, entreteniéndose en hacer bailar sobre sus rodillas a sus dos hijitas, alegre y melancólico a la vez, llegó la orden de partida. La noticia fué tan repentina y lacónicamente trágica, que produjo un anonadamiento general. La esposa se asió al cuello de su marido, llorando con desesperación. La niñita mayor, lloraba imitando a la madre, y a David a pesar de

(Continúa en la siguiente página.)

"Cuadros de la guerra".—(Final)

todos sus esfuerzos para contenerse se le resbalaban las lágrimas sobre las mejillas. Pero, no había que titubear. No cabía otra cosa que someterse a la ley. David miró atentamente, como si tuviera el presentimiento de que lo hacía por última vez, todos los objetos de la casa; se despidió de su familia y partió con el corazón desgarrado por el dolor. Mientras que se alejaba lentamente de su casa, percibía aún los sollozos prolongados de su esposa; mas él no pudo llorar. Tenía el alma fría, el corazón insensible, tan hondo era el pesar que le atormentaba. Caminaba inconscientemente, sin tener noción de su marcha, ni de lo que sucedía a su alrededor. Y por un momento creyó que iba rumbo al dolor, como un nuevo inconoclasta; ascendía la cumbre de todas las angustias y todas las miserias humanas, en una ascensión de calvario.

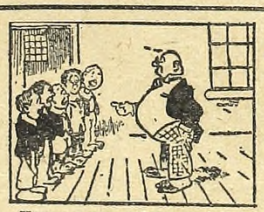
—

La batalla había comenzado a las cinco... Era una madrugada fría y húmeda. El regimiento, donde David servía, acampado en una extensa llanura tristísima y fangosa, y las carpas soldadescas estaban levantadas al lado de un bosquecillo de grandes y leñosos árboles. Estaban durmiendo aún, un sueño profundo de piedra, tras una noche fatigosa de hambre y frío, cuando de repente sonó la clarinada de alarma y toda la tropa se puso de pie como movida por un solo resorte. Era que el enemigo avanzaba en un ataque de sorpresa. En un momento todo estaba listo. Los soldados recibieron la orden de avanzar con furia y rapidez con los fusiles estirados, listos para tirar. De pronto les alcanzó una ola de fuego del bando enemigo, que se venía acercando. Una columna entera de soldados, vaciló un momento como un solo hombre y cayó de espaldas pesadamente, con los pechos agujereados. El regimiento recibió la orden "Fuego" y se inició un tiroteo estrepitoso e ininterrumpible, sólo amenizado por las voces de mando de los jefes. Durante una hora entera, no se pudo ver nada, tan denso era el humo y el fuego. David no hacía más que avanzar y tiraba inconsciente, metiendo constantemente balas y balas en el fusil. De pronto notó que estaba solo; sus compañeros se habían alejado a otro lado. A corta distancia de él divisó a un soldado enemigo que se venía a él con una espada desenvainada y sin fusil. En un rápido movimiento, impulsado por la clara idea del peligro que le amenazaba, apuntó contra el pecho de su enemigo. El soldado enemigo cayó de bruces sobre el pasto, como fulminado por un rayo. Por un momento pensó David en escapar, pero se arrepintió en seguida y resolvió socorrer y salvar al herido. Se acercó cautelosamente y en el preciso momento en que llegó al lugar donde yacía, una bala sin rumbo fijo se le incrustó como una perla negra en el vientre... Se le nublaron los ojos, mareóse y cayó de espaldas al lado de su enemigo. Durante unos momentos no sintió nada, sumido en un profundo desmayo. Pero pronto volvió en sí, abrió los ojos y los fijó en su camarada herido... Una profunda ternura, mezcla de amor y de penas, le acometió de pronto hacia su forzoso enemigo, inocentemente sacrificado como él... ¿Y... tú... quién... eres?... le preguntó débilmente, dándose vuelta sobre él, con sus débiles fuerzas. Un corto y penoso silencio. Después el soldado abrió los ojos, y con voz apenas perceptible, balbució: Soy hebreo... maldita... sea... la... guerra... ¡Ah!... Mi mujer... mis hijos... David, se estremeció, lanzó un feroz gemido y abrazándose al soldado, al correligionario, suspiró débilmente, en sus oídos: ...Perdóname... hermano... yo... también... hebreo ... abraz... y espiró... Durante un momento, una sonrisa de perdón y de misericordia suprema se dibujó en los labios moribundos del soldado agonizante. Después, su boca modeló el "rictus", trágico de la muerte.

. . . . . .

Cuando la ambulancia militar vino a recoger los muertos y heridos después de la batalla, encontró dos cadáveres enemigos abrazados. Los dos enemigos a la fuerza, ya que no pudieron unirse en vida, se unieron en la muerte como hermanos; ya que al otro lado del sepulcro no hay odio ni amor, ni pobres ni ricos, ni amigos ni enemigos...

Dib. de Friedrich.



—Vamos a ver, niños: ¿qué fecha se conmemora el 25 de este mes?

—La de la Independencia Argentina.

—¿Y qué deben hacer en ese día los que son buenos ciudadanos?

—(En coro) Adornar el frente de sus casas con banderas de la Empresa Longobardi, Bolívar 280, que es especialista en adornos, trofeos, banderas y gallardetes, y cobra muy barato.

—Perfectamente. Ustedes serán, además de excelentes patriotas, hombres prácticos e inteligentes.

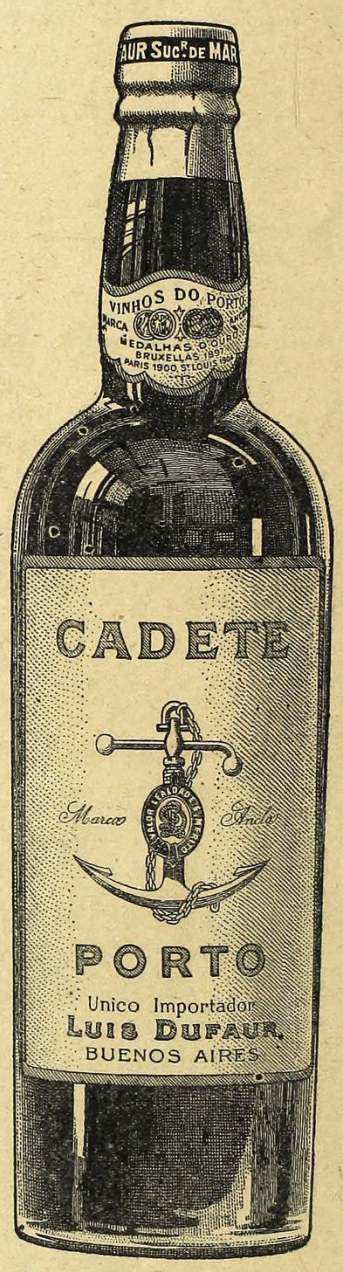
El ojo ciclópeo del cerebro—

Sin saberlo, los griegos estaban muy cerca de la verdad anatómica al atribuir a ciertos monstruos llamados cíclopes un solo ojo situado en el centro de la frente.

El ojo ciclópeo existe hoy en el cerebro del hombre, en forma rudimentaria, puesto que en la glándula pineal se encuentran los últimos vestigios de lo que en algún tiempo fué un tercer ojo dotado de vista, naturalmente, y situado, si no precisamente en el centro de la frente, al menos muy cerca de este punto. Hoy existe un pequeño sér capaz de achicar a Polifemo y toda la caterva de hombres con un solo ojo que en los tiempos mitológicos paseaban su arrogancia por la hermosa isla siciliana.

El animal en cuestión es una lagartija pequeña llamada calotis, cuyo tercer ojo, perfectamente constituido, se halla encima de la cabeza, donde se le distingue perfectamente a través de una escama modificada y transparente que le sirve como de córnea. Otros muchos lacertínidos poseen este tercer ojo, aunque no tan bien organizado como el de la especie mencionada.

En los árboles de las montañas del este de Tennessee y de Kentucky (Estados Unidos) vive un lagarto que posee un tercer ojo bien desarrollado. Los montañeses llaman a este animalito "escorpión cantador". Haciendo la disección del animal se encuentra el ojo inmediatamente debajo de la piel y se ve que tiene cristalino, retina y nervio óptico.



Antes de comprar un vino Oporto de precio económico pruebe el **Oporto CADETE.**

Conquista general agrado y simpatía porque a su modicidad de precio acompaña esto: **pureza y delicado sabor.**

Curiosidades, rarezas y extravagancias



Indio "diplosona".

Un fenómeno.—El negrito que adjunto vemos pertenece a la especie científicamente llamada "diplosona", lo que significa "ser doble". En teratología no andan escasos tales fenómenos, pero el que aquí vemos tiene la particularidad de haber vivido casi hasta la adolescencia a pesar de tan extraña deformidad.

* * *

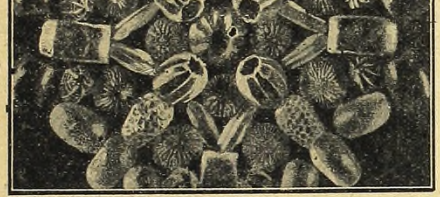
Dos compañeros.—El famoso poeta trágico francés Racine tenía la debilidad de creerse un perfecto cortesano; pero en seguida demostraba su completa ignorancia de ese arte que para muchos es una ciencia.

Luis XIV, viéndole pasear una tarde con un cierto M. de Cavoie, que era el modelo más acabado de la cortesía, dijo a sus acompañantes:

—He ahí dos hombres que siempre van juntos por una razón que se adivina en seguida. Cavoie yendo con Racine se cree un gran talento; Racine yendo con Cavoie se cree un cortesano.

* * *

Una maravilla etnológica. — Los objetos representados en esta fotografía, aunque a primera vista parecen bonitos bombones de esos que hacen las delicias de la gente menuda y de no pocas personas graves, en realidad son huevos de mariposas vistos al microscopio. Aun las personas más profanas en historia natural reconocerán que difícilmente puede darse nada más delicado ni más lindo. Para obtener estos artísticos objetos hay que cubrir la puesta de las mariposas con una campana de cristal, antes de que salgan las orugas, porque una vez que éstas aparecen, los frágiles receptáculos son destruídos por la más ligera brisa, por la lluvia y aun simplemente por el rocío. Desde luego, conservan mejor su forma cuando están ocupados todavía, pero entonces es más difícil conservarlos en las colecciones, por lo rápidamente que se corrompen.



* * *

Un descubrimiento.—Por más que sea rarísimo hallar flores a una altitud superior a 5.000 metros, el doctor Thurold, explorando varias montañas del Tibet ha descubierto una especie que suele encontrarse entre los 5.7000 y 5.800 metros.

* * *



Mapa de la región del Tornea.

Reforma concertada.—El río Tornea que en la parte inferior de su curso delimita la frontera entre Finlandia y Suecia separa igualmente las líneas férreas de ambos países. La línea sueca se detiene en Haparanda, en el golfo de Botnia y la línea filandesa en Tornea, localidad situada justo enfrente. Después de largas discusiones el gobierno ruso se ha concertado con el de Suecia para unir las dos líneas por medio de un puente. La vía será simple, aunque de doble trocha (por ser la sueca de 1 m. 54); esto permitirá el paso sucesivo pero no simultáneo de los trenes suecos y finlandeses.

* * *

El "record" de los diamantes.—Los períodos de gran prosperidad determinan un aumento en los gastos innecesarios, en la compra de objetos de lujo. Esto, que sucede siempre y en todas partes es lo que ocurre ahora en los Estados Unidos, que en estos momentos gozan de la mayor prosperidad que se ha conocido nunca.

En el año que acaba de transcurrir, los norteamericanos han establecido (valga la palabra) el "record" de la compra de diamantes.

La importación de diamantes en los Estados Unidos en 1916 ha sido por valor de 51.482.262 dólares, o sea 266.676.000 francos, calculando el dólar a la par de cinco francos y 18 céntimos.

El precio de los diamantes en el mes de enero próximo pasado ha subido el 5 por 100, lo que es natural, dada la extraordinaria demanda, mayor que la producción anual de las célebres minas del Sur de Africa.

* * *

Los mandamientos del tuberculoso.—El profesor Letulle, miembro de la Academia de Medicina y secretario general del comité central de asistencia a los militares tuberculosos, ha compuesto el "cartel antituberculoso" que copiamos a continuación:



Bacilus de Koch.

1.º Nunca escupirás en el suelo, sino en una escupidera que se pueda desinfectar.

2.º En el campo, en la montaña, en el mar, en todas partes buscarás el aire puro.

3.º Para curar tu pulmón seguramente tendrás abiertas día y noche las ventanas de tu habitación.

4.º Comerás, sin exceso, alimentos sanos que masticarás concienzudamente.

5.º Te abstendrás de drogas y de tabaco, pero sobre todo renunciarás en absoluto al alcohol.

6.º No cometerás ningún exceso y economizarás prudentemente tus fuerzas.

7.º Lavarás tu cuerpo mañana y tarde, y las manos y la boca a cada comida.

* * *

Incendios que hacen florecer las plantas.—El calor de un incendio puede determinar la florescencia otoñal de las plantas. En varias ocasiones se han registrado casos, el último el 29 de julio del año pasado. En dicho día estalló un violento encendio en Bassuet (Fran-

(Continúa en la siguiente página.)



Experimente la agradable sensación de este Baño

La solución borácica y antiséptica en el Jabón de Mennen es maravillosa en sus efectos calmantes y refrescantes.

Ud. se recreará con la espuma rica y cremosa y el delicado perfume que deja en la piel. Este jabón boratado tiene propiedades que son muy beneficiosas a la piel.

Busque la famosa marca de Mennen. El retrato de un niñito desnudo en el frente de la envoltura dentro de un óvalo.

GERHARD MENNEN CHEMICAL Co.

NEWARK, N. J., E. U. de A.



Agentes: DONNELL & PALMER

Moreno 562-572, Buenos Aires



Antes de acostarse

Muchas señoras, antes de entregarse en brazos de Morfeo, suelen ser víctimas de pérfidos dolores de cabeza, de las jaquecas, de las neuralgias y de otras dolencias que impiden disfrutar de las delicias de un sueño tranquilo.

Esto trae por consecuencia, que dichas señoras amanezcan al día siguiente pálidas, con grandes ojeras, y con el rostro desencajado que tanto las hace afear sus bellas perfecciones.

Por eso toda criada precavida acostumbra siempre suministrar a la señora, en el momento de irse ésta a acostar, dos Tabletas "Bayer" de Aspirina en un vaso de agua, las cuales tienen sobre otras medicinas la incuestionable superioridad de su especial acción benéfica sobre el sistema nervioso y sobre todo las perturbaciones de la circulación. Esto trae por resultado no solamente la desaparición de los dolores y de la irritación, sino un deseo irresistible de dormir y de entregarse al descanso.

Se advierte a las señoras no dejarse engañar comprando brevajes "Curalotodo" o sustitutos baratos y de efectos peligrosos para la salud.

En la República Argentina, cada envase lleva una estampilla sanitaria, provista de la firma social de los únicos introductores:

Fedº. BAYER y Cía.—Buenos Aires

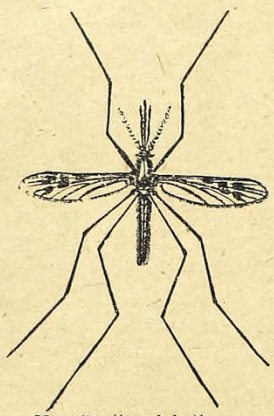
"Curiosidades, rarezas y extravagancias".—(Final)

cia). Las llamas y el excesivo calor destruyeron los jardines y los árboles más próximos al foco del incendio, pero los que distaban de 25 a 50 metros pudieron soportar la acción del calor. El día 23 de agosto siguiente algunos de éstos últimos, entre los que había perales, manzanos, castaños, lilas, etc., estaban cubiertos de flores como en primavera. En un mismo pie de lilas se veían ramas de aspecto diferente según la acción más o menos grande del calor; en la parte opuesta al foco eran normales; en el centro del arbusto se habían caído las hojas, pero entre los botones situados en su axila, los más diferenciados, que son generalmente los de encima, se abrieron alcanzando un desarrollo notable. Por el lado más próximo al foco del incendio las ramas conservaban hojas secas.

* * *

Libélulas y mosquitos.—Sabido es que entre los mosquitos se ha reconocido que es el llamado "anopheles" el que sirve de agente para la infección del paludismo y que al picarnos nos inocula esa clase de fiebre.

Ahora se ha comprobado que entre las libélulas hay también una especie que según experimentos, es un gran consumidor de "anopheles".



Mosquito "anopheles".

Las libélulas figuran entre los insectos carnívoros más furiosos; cada individuo de la especie de que hablamos consume en el espacio de siete horas, que han abarcado los experimentos, nada menos que 400 mosquitos. Por lo general vuelan por parejas, de modo que cada pareja de libélulas de esta especie consume en dichas siete horas 800 mosquitos.

Así es que se ha observado que donde abundan estas libélulas son raros los "anopheles".

No cabe duda de que uno de los mejores medios de sanear un país invadido por las fiebres palúdicas, no es el de destruir los mosquitos por medio del petróleo, sino el de introducir en él y favorecer la multiplicación de las libélulas 'anophelephagos".

Hay que verlo todo.—Un inglés muy rico que visitaba París obtuvo de su embajador una carta de presentación para el gran Víctor Hugo.

El súbdito británico tenía gran empeño en ver al poeta, que le recibió muy amablemente y se disponía a hablarle de Londres cuando ve que el inglés tenía la vista fija en su reloj que no dejaba de las manos.

Empezaba Hugo a amostazarse cuando el inglés se pone de pie y le dice:

—Perdonad, señor. Son las diez menos cuarto y ya os he visto. El tiempo no me sobra y aun tengo hoy que ver la jirafa en el Jardín de Plantas y visitar el Louvre y el arco de triunfo.

* * *

Avestruces de silla. — Para llegar a montar un avestruz es preciso, ante todo, taparle los ojos por completo; después atarle bien con un bozal el pico y, por último, atarle entre sí las patas con una cuerda larga que le deje holgura en los movimientos. Habituado ya el avestruz a estos tres "medios coercitivos", se le carga con unos sacos de arena y se le hace andar. Cuando se acostumbra al peso, un muchacho de diez o doce años sustituye a los sacos de arena, y poco a poco, sucesivamente, se le van quitando la cuerda de las patas, el bozal y la venda de los ojos. Para guiarle lleva el jinete dos varitas aguzadas, con las que le aguija en los costados.



Un avestruz con su jinete.

* * *

Los números ofrecen particularidades curiosas. Tomemos por ejemplo el 9. Este número multiplicado por 2 da 18, y 1 y 8 son 9. Cinco por 9 son 45 y 4 más 5 son 9; 9 por 3 son 27 y 2 y 7 son 9 también. El 9 es un número misterioso. Escríbase un número cualquiera, 8.642, por ejemplo; si se invierte (2.468) y se sustrae, resta 6.174, cuyas cifras sumadas dan 18 (1 y 8) dan veces nueve. Además, las dos cifras de 18 (1 y 8) dan 9 otra vez. Si el número es de cinco cifras, 76.543, por ejemplo, y se hace igual operación de invertirlo (34.567) y sustraer uno de otro, se obtiene 41.976, cuyas cifras sumadas dan 27, que sumadas a su vez (2 por 7) son 9, y además 27 es el producto de 3 por 9.

El número 36 es otro muy caprichoso. Multiplicado por 3 da 111, y siempre que se le multiplica por un múltiplo de tres da resultados semejantes. Doce por 37 es 444 y 37 por 21 es 1.111.

Una nueva tierra ártica.—El corresponsal del "Times" en Petrogrado, anuncia que el capitán Wilkitsky, comandante de dos buques rusos de la costa norte de Siberia, ha descubierto una tierra ártica importante en la región inexplorada aun, comprendida entre el cabo Tchelionskine que costearon Nordenskjold y Nansen, y el itinerario del "Fram" de Nansen, mucho más al norte de los 81 grados de latitud.

Detenido por una barrera de hielo, cerca del cabo Tchelieouskine, el capitán citado trató de dirigirse al norte y desembarcó en la costa este de una isla que se extiende siguiendo una dirección NN. O. desde el 78 a 81 grados de latitud norte, en una distancia de 200 millas.

La existencia de esta isla tiene gran importancia, porque constituye indiscutiblemente un obstáculo para la circulación polar e influye sobre las condiciones de los hielos hasta Nueva Zembla y el mar de Kara.

El capitán Wilkitsky no ha podido determinar todavía la forma de la isla.

* * *

Una anécdota de la revolución francesa. — En 1793, en plena época del Terror fué condenado ante el Comité de Salud Pública el famoso violinista Poppo, a quien se acusaba de relaciones con los aristócratas, cosa muy natural, puesto que un concertista no suele relacionarse con la gente de baja categoría.

El presidente del terrible tribunal interrogó al artista en esta forma:

—¿Cuál es vuestro nombre?

—Poppo, — contestó el violinista.

—¿Qué hace usted?

—Toco el violín.

—¿Qué hacía usted en tiempo del aborrecido tirano?

—Tocaba el violín.

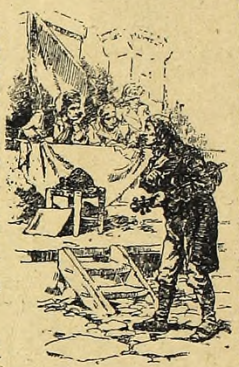
—¿Qué hace usted en estos sagrados días de la libertad?

—Toco el violín.

—¿Y qué piensa usted hacer por la patria?

—Tocar el violín.

Ante estas persuasivas razones, el tribunal puso en libertad a Poppo.



El violinista Poppo ante el Comité.



Desde la niñez hasta la ancianidad puede disfrutarse de eterna juventud cuando se sabe conservar el cuerpo fuerte y sano, a pesar de los años que pasan y de las vicisitudes de la vida.

AFRICANA EXTRACTO DOBLE

es un poderoso concentrado de vigor y de energías vitales.

CERVECERÍA BIECKERT Lda

SAN JUAN, 3334 — BUENOS AIRES



"Viyella" No se encoge

MARCA REGISTRADA

No se endurece, no irrita como las franelas ordinarias, no produce calofríos como el algodón o los productos de hilo, es de buen aspecto que no se aminora con el lavado; es saludable (pues ha pasado la ordalía del Instituto Incorporado de Higiene de Inglaterra), es caliente aunque liviano, suave, cómodo y muy durable.

El material más económico y perfecto para vestimentas de día o de noche para señoras, caballeros y niños.



Pídala en las principales tiendas



Una bailarina rusa en Buenos Aires

Ana Pavlova, por JOSÉ RIBAS MONTENEGRO



Iba a decir: "el telégrafo con su laconismo"... pero esto, amén de ser una mentira en la actualidad de verborrea telegráfica, es un lugar común imperdonable en estos días en que se escriben hasta con pulcritud literaria los partes oficiales de los comandos guerreros. El telégrafo, diré, con abstención de todo calificativo, nos ha informado de la probable visita a Buenos Aires de esa extraordinaria mujer que se llama Ana Pavlova, la más insigne bailarina de todos los tiempos, a decir de los más y más entendidos en ese sutil arte de la danza, cuyos secretos parece haber desentrañado la compleja y añorante alma eslava.

Quién es Ana Pavlova, todos lo sabéis. Así que no son indiscretos mis infatigables colegas los yanquis, para que los menores detalles de la vida de esta danzarina, cuya actuación reciente tenía escenario en Nueva York, no os sean a todos familiares. No embargante esto, trataré de evocar los recuerdos en vuestra memoria, y si por casualidad puedo añadir al acervo de las noticias que de Ana Pavlova tenéis, una más y menos conocida, me daré por muy bien pagado en mi misión de noticiero.

Ana Pavlova es una mujer menuda, enjuta, de cara intensamente pálida en la que brillan como dos estrellas de azabache sus inquietantes ojos. No inquiramos qué edad tiene; seamos galantes y admitamos su juventud, que nada tiene que ver con los años, porque es una flor de su espíritu eternamente en primavera. ¿Es bella? Alguien ha dicho que se parece a Voltaire, y sin embargo "la mayoría de las gentes—dice un periodista europeo—encuentra muy bello el rostro de Ana Pavlova" y agrega: "más que hermosa es fascinadora"



Ana Pavlova en "The Swan Dance".

Nació la bailarina en San Petersburgo o en Petrogrado, y escoja cada cual el nombre que le plazca, que yo no quiero herir la pueril susceptibilidad de los filos o de los fobos. Huérfana de padre desde muy pequeña, tuvo una infancia pobrísima. Su vocación se originó en una forma para ella y para su madre, inesperada. Cuentan algunos de sus biógrafos que un día para celebrar las pascuas la llevó la madre al teatro Marinsky, donde se representaba "La bella durmiente del bosque", de Perrault, con música de Tchaikovsky. El encanto coreográfico de la obra ejerció su influjo en el ánimo de la Pavlova. Cuando finado el espectáculo abandonaron el tea-

(Continúa en la siguiente página.)

MAISON DE MODES E. ASTESIANO

TALLER EN LA CASA



22—**Modelo** en melusina, para niñas y señoritas, adornado cinta groguen mismo tono, modelo exclusivo de la casa; negro, azul, marrón, top, $ 18.—; blancas . $ **25.—**



23—**Sombrerito** para niñas y señoritas, todos los tonos, en terciopelo, adornado fantasía y mostacilla, pesos. **10.50**



24 — **Elegante sombrero** terciopelo, todos los tonos. Reclame, $ **9.75**



25—**Clos plat**, para niñas de 18 años y señoritas, satín duchese negro y bajo, ala rosa, copa dublé, estando adornado mercadería fina, a pesos 12.— y. . . . . $ **16.—**



26—**Elegante sombrero** señorita o señora joven, adornado con fondo rulé pluma; todos tonos; modelo recién recibido, en terciopelo o seda, pesos. . . . . **25.—**



27—**Forma** en terciopelo, para señora joven, modelo muy sentador. Reclame. . . . . $ **8.50**
En seda, $ 12.— y 14.50.

Enviamos al interior de la República cualquier pedido que nos hagan. Todo pedido, por giros postales o contra reembolso.

Lavalle, 893 - U. T. 2696, Libertad - Rebaja de precios en ocasión de las fiestas mayas.



Busque un papel

que imprima a su casa el sello de la mayor distinción y del más refinado buen gusto.

La **Pinturería de Monserrat**

es la única que puede ofrecer a Vd. papeles pintados verdaderamente artísticos y decorativos.

González Bosch, Darrassen & Cía.

Victoria 954

"Ana Pavlova". — (Final)

tro Marinsky, madre e hija, en el cerebro infantil de ésta se había concretado una idea que señaló curso glorioso a su vida: ser danzarina; esta fué la afirmación hecha bajo el mandato del arte por la voluntad de un alma fácil a la percepción de la belleza. Tenía a la sazón Anita ocho años y hubo de esperar hasta los diez, impedida por el reglamento para ingresar en la escuela imperial de baile de la capital rusa. A los 16 obtuvo el derecho a llamarse primera bailarina, que es título oficial en Rusia.

En 1907 comenzó sus "tournées" por el extranjero, iniciándolas en la gótica y alemana Riga. El público culto de esta ciudad políticamente rusa, pero germana por los cuatro costados de su perímetro y del alma de sus gentes, refrendó con sus aplausos su patente de danzarina genial y puso con ellos marchamo para la exportación de aquella manifestación del arte. Después de Riga, Helsingfors, Estocolmo, Copenhague, Praga y por último Berlín, hicieron la fama de esta insigne danzarina que poco más tarde había de suscitar el calofrío del entusiasmo en las rígidas prácticas del público inglés.



Ana Pavlova, artista de cine, impresionando una película italiana.

Cuenta Ana Pavlova por uno de los momentos más felices de su vida aquel en que recorrió las calles de Estocolmo rodeada de la pompa y el fausto de una exótica princesa. ¿Sabéis por qué? Bailaba Ana en la capital sueca, teniendo todas las noches, como uno de los espectadores más entusiastas y comprensivos de su arte, el rey Oscar, cuando un día fué un chambelán a decirle que el monarca deseaba verla en palacio. Al palacio fué y con todos los honores de una reina a quien se amara un poco por ser su reino el de la belleza.

Danzó luego ante el rey Eduardo y la reina Alejandra de Inglaterra, y fué más tarde a la América septentrional donde ocurriéronle todas esas aventuras clásicas en la tierra de los yanquis, que la película cinematográfica glosa y reproduce. No quiero recordar esos estupendos acontecimientos que sólo relatados con la pluma de Anatole France pueden ser deleite en los espíritus cultos. Yo nunca he sido cronista de policía.

En Inglaterra fundó una escuela de baile, a donde iban unas impúberes y blondas inglesitas a desentumecer los miembros anquilosados por la atmósfera de Londres.

Ahora está en los Estados Unidos y se dispone a descubrir South America, donde, según un mi apreciable congénere de Nueva York, hay "una civilización improvisada y pintoresca", "los gauchos están a la puerta de las capitales" y "algún tirano genial harto de sacrificar compatriotas, guarda todas sus gentilezas, sus joyas y sus debilidades para las bellas extranjeras"...

¿Cómo baila Ana Pavlova?

"Debatiéndose en giros de mariposa o rígida en sus brocatos presidiendo una ceremoniosa danza antigua, o juguetona como las ninfas griegas o espléndidamente ataviada con telas orientales enjoyelada como un icono repitiendo el ritmo vertiginoso, emitiendo los ásperos gritos que vienen del bárbaro ayer a través de Poushkin y Gogol". Así dice un escritor, y otro dice: "Sus pies no son pies, sino tallos de flor, lenguas de fuego; sus brazos antenas delicadas; su talle diminuto cáliz de flor tropical, unas veces desaparece entre las nubes de sus faldas vaporosas que los movimientos del baile hacen vibrar como hojas iridiscentes y trémulas"...

Ana Pavlova, digo yo, es la mayor inteligencia interpretativa de ese arte sutil que puede dar plasticidad a las ideas y los conceptos que se escapan a la palabra.

Así es Ana Pavlova. Así baila Ana Pavlova.

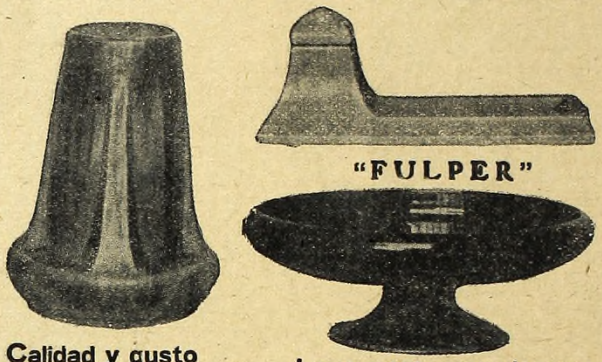
Metropol Bazar

F. STAROPOLSKI

340 - C. PELLEGRINI - 340

BUENOS AIRES. U. T. 2432, Libertad

NOVEDADES



"FULPER"

Calidad y gusto

Loza norte-americana
- - de gran moda - -



Surtido completo

Importador: F. STAROPOLSKI.

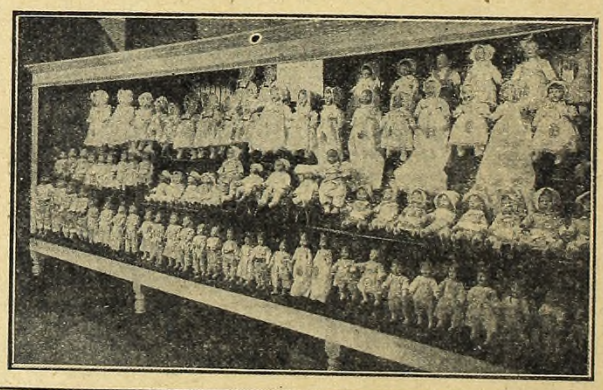
"CRISTAL NEGRO"

UNA CREACIÓN CAPRICHOSA

Importador: F. STAROPOLSKI.

JUGUETES, MUÑECAS, KEWPIES

LEGÍTIMOS



GRAN VARIEDAD EN

LAMPARAS

Modelos exclusivos del METROPOL BAZAR

Cortesía,

por VICTORINA MALHARRO



Si la urbanidad y la cortesía son pecados, los argentinos tienen o tenemos un motivo menos para temer el purgatorio.

Atropellar a una señora para disputarle el acceso a un tranvía, saludar con el sombrero puesto, dejar sin contestación una carta, así sea la de un acreedor paciente que con toda humildad pregunta cuándo puede mandar cobrar, no son entre nosotros faltas de urbanidad ni cortesía, sino costumbres nacionales.

Se ha dicho del hombre que es un animal de costumbres.

De la mujer no se ha dicho eso, aunque sí cosas peores.

No se achacará, pues, a desnacionalización de parte mía el que por esta primera y última vez no siga la costumbre nacional y trate de contestar a algunas de las numerosas cartas, que a raíz de la publicación de mi carta-sermón me han llovido, con gran regocijo mío y de todos los que nos interesamos por el aumento de la renta postal.

Como las mujeres somos tan charlatanas, las cartas de mujer eran todas breves y pude quedar bien con mis ignoradas amigas escribiendo en otras tantas tarjetas de visita "agradece su atención".

Como los hombres son tan lacónicos, cada carta de ellos es doble de la mía, y si me pusiera a leerlas no acabaría aunque viviese hasta el trompeteo del juicio final. Para cumplir con la cortesía de contestarles empezaré bajo la inteligente mirada del regente, y cuando éste me diga: "no le cedo más papel", pondré la firma, y lo que esté sin contestar, sin respuesta, quedará hasta vernos el oficioso corresponsal y yo en el valle de Josafat.

Anticipo ya que no hay respuesta para ninguna carta neutra; es decir, para las anónimas que, por ser tales, no puede saberse si son masculinas o femeninas. En el mismo caso están las que no traían dirección, o las que trayendo dirección y firma, al hacerse las averiguaciones del caso, resultó que una y otra cosa no eran sino el pabellón que cubría el contrabando de un anónimo,

pues los bravos que aquí estamos
a luchar no acostumbramos
con los fantasmas sin nombre.

Tampoco han de esperar respuesta los que hayan dirigido cartas a la dirección para que ésta las trasmita a la que escribe. Por un convenio estipulado formalmente entre ambas, la primera deposita todas esas cartas en poste restante, adonde nunca las manda buscar la segunda.

En cuanto a las que sobre la cuestión consabida hayan llegado a la dirección para ésta y no para una servidora, la dirección sabrá si seguir o no la costumbre nacional de hacerse *el sueco*.

Este artículo es para mis corresponsales directos que tienen nombre, apellido y domicilio, y a los que ha sido posible identificar gracias a la firma, letra, redacción, ortografía e impresiones digitales de las cartas.

Hay gentes tan precavidas que dejan las impresiones digitales en cada página: con tinta en unas, con grasa en otras, habiendo quien, para hacerlas más visibles, se sirve de la nicotina del tabaco.

Y suprimiendo fechas y encabezamientos, tratemos de ir contestando aunque sea con una inclinación de cabeza a esta gente tan amable, que no sólo se digna leerme, sino también escribirme. Al grano.

Dice uno: "No cometeré la torpeza de negar la existencia de Rosas de Lima; algunas ha de haber. Pero sería el colmo de la mala fe el pretender que todas las señoritas son Rosas de Lima y todas las señoras Blancas de Castilla. Algunas veces en reuniones concurridas por niñas de aspecto angelical y por señoras de esas que no nombra un cronista social sin anteponerle los dictados de distinguida, culta, respetable matrona... mientras rondaba yo los alrededores del tocador a la espera de la salida de alguna que me había hechizado con sus ojos de querube o su voz de serafín, han llegado hasta mi palabras y frases sueltas de cuentitos verdones o anécdotas picantes de las que nunca habrán manchado los labios de santa Rosa de Lima, ni la austera Blanca de Castilla hubiera tolerado en boca de su marido ni hijos varones. Y como de la abundancia del corazón habla la boca, ni usted ni nadie conseguirá que yo piense que esas mujeres boca-sucia, aunque sólo sea entre ellas mismas, son decentes de verdad. Lo serán de hecho, ¡y eso lo sabrá Dios, que yo no pondría mis manos en el fuego por ello!, pero con el pensamiento y el deseo son peores que nosotros, como que son más hipócritas".



Tiene usted razón, señor, por más que esté mal eso de espiar conversaciones. A esas mujeres aludía en el sermón de marras cuando las comparaba con la Ritita Ponce de "La Gorriona", la bellísima y veracísima novela corta de Coloma. Le diré más: las Rititas Ponce son muchísimas más que las Rosas de Lima decentes, como usted dice *de hecho*, y que, como ya lo decía yo, "serían precisamente lo contrario de lo que son si no temiesen las sensaciones de la naturaleza y la sociedad".

Rosas de Lima hay—no tantas como Ritas Ponce—pero bastantes. Eso sí las Rosas de Lima no suelen ser fiesteras ni bailarinas, aunque alguna que otra vez las exigencias de la sociedad a que pertenezca una de ellas, la obligue a asistir a una fiesta y dar unas vueltas de valse, nunca de tango.

Búsquelas usted en la intimidad del hogar, en las reuniones no celebradas con fines de diversión, sino con fines de mejoramiento moral propio o del prójimo; no busque el candor en la blancura del traje, ni la dulzura en la expresión de los ojos, ni la bondad en las frases galantes del trato social, porque —como muchos otros—caerá usted en las garras de cualquier perdularia vestida de blanco, de mirada dulcificada por el kolk y de vocabulario aprendido de memoria en Hugo y Lamartine. Las Rosas de Lima suelen ser medio ariscas o ariscas del todo, aun cuando pertenecen a las esferas sociales de más exquisita sociabilidad. Dejan de ser ariscas cuando el dejar de serlo ya no es pecado mortal.

Pasemos a otra carta:

"El sabio escarmienta en cabeza ajena; el necio ni en la propia. ¿Cómo no vamos a ser desconfiados los hombres que, sin ser sabios, no somos necios cuando vemos a tanto amigo que después de haberse casado enamoradísimo de su mujer se da a todos los diablos por no poder descasarse, y vemos que le resulta el mayor de los demonios lo que tuvo él por el mejor de los ángeles? ¿Qué nos queda que pensar cuando vemos una mujer que parece buena? Que tiene las uñas escondidas a la espera de oportunidad para sacarlas."

Su raciocinio es original, señor mío. ¿Conoció usted a un señor que fué profesor de una escuela normal y miembro del consejo nacional? Lo veía usted con sombrero puesto, y tantos rulitos había desde el borde del sombrero hasta el occipucio, que se lo figuraba con una cabellera absalónica. Se sacaba el hombre el sombrero y... calvo como una rodilla.

Luego, según usted, cuando debajo de un sombrero de hombre veamos cabello, hemos de deducir que el portador del sombrero es calvo.

Esas mujeres que parecen buenas, tal vez tengan, como dice usted, las uñas escondidas; tal vez no sólo parezcan buenas, sino que lo sean.

Sus amigos han tomado por ángeles a mujeres que luego han resultado demonios. Quiere decir esto que esas mujeres han sido unas grandes farsantes y, al mismo tiempo, que sus amigos fueron... unos grandes zonzos.

Mientras esas lagartas hacían la farsa de su bondad angélica y ellos se lo creían, ¡al lado de cuántos ángeles de verdad habrán pasado, no sólo sin darse cuenta de que lo eran, sino tal vez burlándose de ellos y cuántos de esos amigos habrán sumido en el desconsuelo del abandono a un ángel auténtico, engatusado por las habilidades nada angelicales de aquellos demonios que—por lo mismo que lo eran—supieron rendirlos a discreción, tal vez con la alianza más o menos disimulada de algún otro enemigo del alma, precisamente del que peor se lleva con los ángeles de veras!

Porque es un hecho comprobado que las mujeres que saben despertar y entretener los bajos instintos de la animalidad, hacen de los hombres lo que se les da la gana. Las otras, las que son decentes, no sólo de hecho, sino también de pensamientos y palabras, porque les nace de adentro el serlo; las que—por muy elegantes que sean—no siguen la moda cuando ésta es poco decente; las que sin dificultad suspenden la lectura de un libro por ameno que sea, si es inmoral; las que sin reparo de ningún género cortan o se separan de una conversación deshonesta, por *respetable* que sea la señora que haga en ella uso de la palabra; las que, en un cine o un teatro no tienen miramientos para salirse en mitad de la función si ésta riñe con el sexto mandamiento; las que saben imponerle respeto al novio, por mucho que lo quieran, y prefieren perderlo antes que transigir en esas delicadas cuestiones de "respetabilidad"; las que, una vez casadas, entienden que el matrimonio no exime a nadie de la obligación de seguir siendo decente; es decir: las solteras cortadas por el patrón de Rosa de

(Continúa en la siguiente página.)

El camino hacia la victoria



Germanía.—¿Estamos ya cerca, señor?
El señor de la guerra.—Sí, ya estamos acercándonos al fin...

Lima y que son las mismas que al casarse se acomodan al de Blanca de Castilla o Juana de Aza, esas ¡qué poco ascendiente tienen sobre ustedes!

Y con su permiso, paso a otra carta de las que esperan turno.

"Los hombres no somos la última carta de la baraja, y su pariente y amigo Juan Carlos N. no es, como usted se lo cree, una mosca blanca entre nosotros. Los hombres valemos mucho más de lo que dejamos comprender delante de ustedes. Debe usted tener presente que las mujeres son, casi todas, más insustanciales que los artículos de Gómez Carrillo."

¡Ave María Purísima! ¡Vaya una comparación acertada con todo el acierto de la ironía inconsciente!

Los artículos de Gómez Carrillo, tal vez es mucho decir, pues este escritor suele tener de vez en cuando alguna sustancia; y hasta una que otra vez esa sustancia no esta diluída, sino concentrada. Pero, aun cuando son insustanciales, gustan y gustan mucho.

Tienen condiciones externas que los hacen pasables, aceptables y agradables. De esto a que el hábito de leerlos los haga codiciables, no va más que un paso de shottish. Exactamente lo que ocurre con las mujeres insustanciales. Tienen casi siempre esas condiciones externas que las hacen pasables, aceptables y agradables. Quienes las pasan y aceptan y a quienes les agradan son a ustedes. De esto a que se las codicie no va más que medio paso. Y así como Gómez Carrillo tiene, seguramente, muchos más lectores que tenía Domingo Oliva o que tiene Guillermo Ferrero, esas mujeres insustanciales tienen incomparablemente más adoradores que las mujeres que no son como ellas.

Y vamos a otra:

"Creo, señorita, que nosotros vamos a entendernos."

—Veamos. Hablando se entiende la gente.

"Yo no bebo, no juego, no prefiero la doctrina de Mahoma a la cristiana, ni creo que ninguna mujer se muere por mí."

—Hombre, ¡es usted no sé si una joya o un estuche; pero, decididamente, es algo bueno! ¡No haberlo conocido antes!

"Soy un hombre de trabajo y sé ganarme la vida por mí mismo, sin necesidad de que ninguna mujer me ayude a ganármela ni para mí ni para mi familia el día que la tenga."

—Pues no tiene vuelta de hoja: es usted un partido excelente, dicho sea con perdón de su modestia. Jamás se me ha presentado otro igual.

"Cortesía".—(Final)

"Comprenderá, pues, usted señorita, que es persona tan razonable...

—Mil gracias, caballero. Amabilidad suya es.

"...que su carta-sermón es, tratándose de mí, injusta."

—¿Por ventura se llama usted, además de cómo firma, Juan Carlos N., y es pariente y amigo mío sin que yo lo sepa? Si así es, le ruego crea que que mi carta-sermón va dirigida a un homónimo suyo: le conozco muy bien la letra y, además, él no se firma nunca con el nombre puesto por usted al pie de esta carta.

"Yo valgo mucho más que ese pariente y amigo suyo."

—¡Ah!, vuelvo en mí. Bien podrá ser que usted valga más que él; yo ando escasa de fondos y no pienso comprar a ninguno, así que me lo pasaré con esa tasación hecha por usted a ojo de buen cubero.

"Y no puede parecerme bien el que usted le diga en su sermón esas cosas que lo hacen aparecer como mejor que los demás, como si él fuera la crema del elemento masculino.

—¿Usted no quiere que él sea la crema? ¿Por qué? ¿Por qué vale menos que usted? Mire, hagámoslo una crema baratita, de las espesadas con chuño. En cambio, a usted, lo declaro ya el café, que sirve para digerir la crema.

"Así que no dudando de que usted es razonable...

—¿Otra vez? No estoy acostumbrada a tratar con gente amable y usted me confunde.

"...me resolví a escribirle para explicarle la razón y ver si nos entendemos."

—Sí; si en eso de entendernos estamos desde el comienzo. Yo soy muy buena entendedora, de modo que con pocas palabras me basta.

"Usted debe comprender que un hombre a los veintisiete años (ques es mi edad)..."

—Perdone, caballero. Sería inútil seguir. De acuerdo con ciertas ideas mías de que no pienso abdicar, no es posible *entendernos* usted y yo. Si usted participa de esas ideas—que son salvadoras—deberá entenderse con una chica no mayor de veintidós años ni menor de diez y nueve.

Sigamos con la correspondencia.

"He llegado soltero hasta los cincuenta y ocho años..."

—Mis felicitaciones. Siga usted soltero, que sería lástima perder la palma estando ya con un pie en la gloria eterna. A otra.

"Reune, quien ésta le escribe, todas las cualidades de su pariente y amigo y otras de más mérito aún..."

—Me alegro mucho. Felicite en mi nombre a su mujer o novia, según sea usted, *mar-ido* o esté por irse al mar. A la que sigue.

"No me gusta nada su carta-sermón..."

—Pues, ¡con no leerla...!

Y al llegar aquí avisa el regente que no puede destinarme más espacio, por lo cual me disculparán la falta de respuesta los que no se la lean en este artículo. Todos demás corresponsales oficiosos que pudieren surgir en lo futuro me permitirán que después de reñir tanto rato con la inveterada costumbre nacional de dar la callada por respuesta, la adopte también yo para lo sucesivo. Consideren para explicarse la aparente contradicción de mi actitud, que si leo todo lo que me escriben, no voy a tener tiempo de escribir para que ellos lean; y que si en Buenos Aires el escribir para el público no rinde mucho beneficio, el leer en privado rinde infinitamente menos.

P. S.—A Mimí Pinzón, mi agradecimiento.

Es muy halagador haber satisfecho siquiera *una vez* las exigencias de tan fino espíritu. Tan halagador que consuela de que después le hayan sonado los otros escritos a violín de pintores.

¿Me ve Mimí Pinzón feminista o *antrofófoba?* Entonces, o no sé retratarme o hay error de visión.

Si contrariamente al refrán español, estoy convencida de que los hombres y las mujeres son la mejor gente del mundo.

Me divierten más las botaratadas de ellos que las nuestras, porque es de justicia reconocer que son más divertidas.

¿Que los odio o los desprecio? No hay tal. Con las únicas excepciones de los canallas—que algunos lo son—y de los badulaques—que lo son muchísimos—me inspiran todos los demás sentimientos cordiales, cordialísimos. Ni más ni menos lo que me ocurre con las mujeres.

¿Que si quiere que las mujeres gobernemos el mundo? ¡Qué esperanza! El día que tal ocurriera, ¿a quién le echábamos la culpa de lo mal que el mundo siguiera andando?

La Juana de mi carta-sermón no es la *de Arco como* salió por error de imprenta, sino la *de Aza*, que se santificó en el matrimonio llevándose muy bien con su marido y educando bien a su crío.

ORFEBRERÍA

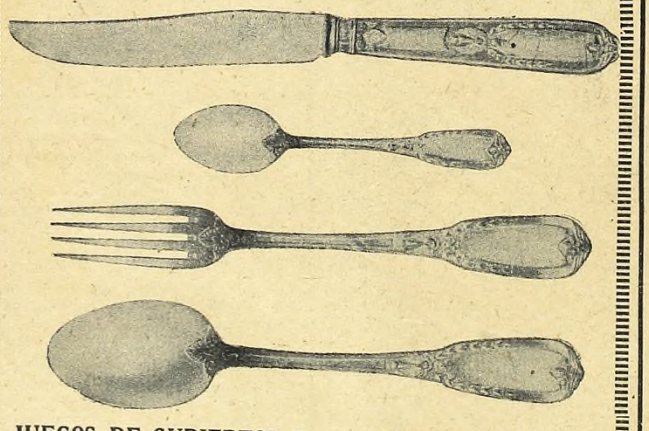
ANEZIN

CORRIENTES ESQ. MAIPÚ

ROSARIO
Córdoba 967

BUENOS AIRES

PARÍS
Baudin 7



JUEGOS DE CUBIERTOS de metal blanco plateado, garantido 20 años de uso diario, modelos liso y de fantasía, en estuche, desde $ 90 hasta $ 1.750

VILLA ALBERTINA

La superioridad de "Villa Albertina" radica en la proporción admirablemente equilibrada con que la naturaleza ha combinado sus elementos. Esta proporción exacta, ni un gramo más ni uno menos, es la que se requiere para una agua de mesa perfecta, cuyo objeto es dar a las digestiones la facilidad necesaria para que ellas sean una función agradable y tranquila. Pruebe "Villa Albertina" en su primera comida.



EN VENTA:

Drogueria "La Estrella", Defensa 215; Droguería "Del Indio", Rivadavia y Paraná; Farmacia Franco - Inglesa, Sarmiento 569; Farmacia Raffo & Schaefer, Sarmiento y Esmeralda; Farmacia Imperiale, B. de Irigoyen 86; Farmacia F. y L. Morteo, Arenales 2302; Farmacia Repetto y López, Lima 1686; Farmacia L. Cantero, Peña 2502; La Cooperativa Nacional de Consumos, Suipacha 269 y en todos los buenos almacenes.

* *

BERNASCONI & Co.

Historia de un crimen

por RENATO GROUGÉ



Los señores Pijory y Chaponnet poseían dos propiedades contiguas en las riberas del Marne, considerándose felices de su vecindad. Pijory, pequeño, calvo, sanguíneo, de temperamento colérico, era un antiguo jefe de oficina en la prefectura. Chaponnet, alto magro, gastado por treinta años tras del mostrador, había aprendido ciertas prácticas amables en su comercio de productos alimenticios.

Cada día, mientras las mujeres se quedaban en casa entregadas a los quehaceres domésticos, Chaponnet y Pijory dedicábanse fraternalmente a los placeres de la pesca. No habiendo rincón de la ribera que les fuera desconocido, ni teniendo secretos para ellos el arte de hacerle tragar el anzuelo a una trucha, consiguieron hacerse célebres en todo el país.

—Señor Chaponnet—rezongó un día Pijory mientras se dirigían juntos hacia sus barcas amarradas a la orilla del río—desde hace algunas noches vienen ocurriendo cosas extrañas. Las líneas que dejamos tendidas, por la tarde son utilizadas, sin duda alguna, durante nuestra ausencia, por algún pillastre; la prueba es que los cebos desaparecen.

—Esta misma observación he hecho yo—musitó casi el dulce Chaponnet.—El Marne está infestado de malandrines que roban la pesca cuando no destruyen las redes.

—Esto no puede consentirse, señor Chaponnet.

—Soy de su opinión.

—¿Qué haremos?

—Prevenir al guarda rural.

—¡Bah! tiempo perdido.

—Alejar las barcas de la ribera.

—Eso es pueril.

—Tengo una idea—dijo Pijory.

—Y yo también—replicó Chaponnet.

—¿Cuál?

—Permítame que me la reserve.

—Obre usted por su cuenta.

Por primera vez en ocho años los dos amigos se separaron esa tarde casi enojados entre sí.

—Pijory va a hacer una de las suyas—dijo aquella noche Chaponnet a su esposa.—En fin, esperemos los acontecimientos.

—Ese Chaponnet es un pobre diablo sin decisión—dijo Pijory en su casa.

Chaponnet se encerró durante una hora en su despacho. Cuando salió a la noche llevaba en los brazos una especie de maniquí vestido con un largo paletó y cubierta la cabeza con un sombrero de junco. Lo dejó bien colocado en su barca y regresó a casa entregándose tranquilamente al sueño. Pijory no se acostó. A pesar de las súplicas de su mujer que temía hiciera "una de las suyas", se colocó a la ventana del comedor que miraba al río y puso a su lado una cesta llena de grandes piedras.

—Si veo al ladrón lo descalabro,—decía entre dientes.

La señora Pijory, alma plácida, trataba de combatir inútilmente el humor belicoso del ex jefe de oficina. Convencida de la inutilidad de sus reflexiones se refugió en la cocina temblando de emoción. Pijory no estaba menos emocionado... La obscuridad de la noche influía sobre su moral. No se veía ni gota. El no estaba envuelto en espesas sombras.

—¿Qué esconden estas sombras?—rumió Pijory, inquieto sin saber por qué. No había terminado de pensar esto, cuando la luna, saliendo de entre dos nubes, llenó el agua de su pálida claridad. Entonces Pijory no pudo reprimir un grito de indignación. Allá a veinticinco pasos, sobre su barca o la de Chaponnet (no lo sabía con exactitud), la silueta de un hombre se perfilaba. Vestido con un largo paletó y tocado con un sombrero de junco, este malandrín se entregaba al despojo. A Pijory se le subió la sangre a la cabeza, tomó la piedra de mayor tamaño y la arrojó contra el malhechor, al que golpeó en la espalda. El otro no dió un grito; perdió el equilibrio y cayó de bruces en el agua.

Pijory tembló de espanto. El brigante se había ahogado seguramente, puesto que después de su caída el agua no había burbujeado siquiera. ¡Ahogado!... Pijory se golpeó para cerciorarse de que no era víctima de un sueño. ¡Ahogado! Pijory se veía ya incluído entre el montón de los asesinos de la peor calaña. ¡Lo que había hecho era espantoso! Dándose cuenta del hecho trataba de disculparse con su conciencia pensando que él no había querido más que asustar al malhechor. ¡Y lo había matado!—¡Asesino! ¡Asesino!—se gritó a sí mismo, golpeándose el pecho. Pálido desfalleciendo fué a relatar el drama a su esposa que se escondía en la cocina y la cual horrorizada se desmayó.

Lo que fué para Pijory aquella noche, lo que fué el día siguiente, es fácil de adivinar. Ojo avizor, bien cerradas ventanas y celosías, Pijory escruta la ribera por si algún pescador levanta el cadáver de su víctima. Las horas le parecen siglos. Cuando el día empieza a despuntar habla en serio de su suicidio. De pronto suena un violento campanillazo. Poco falta para que Pijory caiga muerto.

—Ve a abrir—dice a su esposa con voz desfalleciente.—No es la justicia, es simplemente Chaponnet.

—¡Qué cosa! ¡Pijory, qué cosa!—dice el ex tendero.—No te puedes dar idea de la audacia de los malhechores. ¿A qué no aciertas lo que han hecho la última noche? ¡Se han llevado mis líneas y cebo y han arrojado al agua un maniquí que yo había puesto en mi barca para espantarlos!

—¡Un mani!...—dices—¿un maniquí?... ¿Con un largo sobretodo? ¿Con un sombrero de junco?

—Justo. ¿Lo has visto?

Pijory, irguiéndose en su butaca, da un salto y se arroja al cuello de Chaponnet.

—Amigo mío, mi querido amigo; me devuelves la vida... el honor... Tu maniquí...

—¿Qué?

—Yo; soy yo el que lo ha matado. ¡Salvado, Dios mío! ¡No soy un asesino! Señora Pijory, traenos champán.

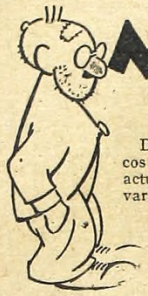
Chaponnet acepta beber sin explicarse el por qué de ese convite.

Las actrices bonitas



Miss Peggy Kurton, popular actriz inglesa del "New Theatre", de Londres.

*** La población de Rookwood (Australia), posee el cementerio mayor del mundo. Tiene una extensión de 2.000 hectáreas, de las cuales no se han utilizado más que 200, que ocupan unos 100.000 cadáveres.



MURMURACIONES



por TIRSO LORENZO

Desde los tiempos de Esopo, pocos momentos más propicios que el actual para que el instinto de las varias especies de seres vivientes pueda ser interpretado como la expresión real de un estado anímico que tiene vehementes justificativos.

De la fábula, puede decirse que ha dejado de serlo. El menospreciable bruto, la miserable alimaña a quienes tan sólo en la convención literaria se le dispensaba la gracia de una atribución de facultades reflexivas, han venido, por el imperio de las circunstancias, a adquirir en el mundo animado una personería que sólo cabía hasta ahora en el terreno de la ficción. En el escenario de la vida; en esta horrible tragedia que el hombre complica con sus errores, sus pasiones y sus excesos, ¿no son acaso las especies que tildábamos de irracionales, las únicas, bien visto, que se mantienen en el desenvolvimiento normal que enaltece la naturaleza?

¿Qué extraño es, pues, admitir que frente al hombre y sus extravíos, esos seres cuya vida y sensibilidad se rige, según está probado, por las mismas leyes que las de aquél, experimenten justificadas emociones? Permitámonos, pues, la amenidad de analizar algunas de las conjeturas obvias a la relación de la existencia de diversas especies animales y la del ser que viene atribuyéndose la soberanía del





mundo animado. Si nos detenemos en tan amena observación, notaremos desde luego que tiene, por ejemplo, el caballo, sobrados motivos para relinchar de indignación ante los immoderados avances de la cultura bucólica; el león sentirá un ruidoso envanecimiento en presencia de los éxitos de la fuerza bruta como ley soberana; soberbia y engreída cerniráse el águila presenciando ciertas aparatosas jactancias del hombre; felinos y reptiles sentirán un profundo menosprecio al observar la decadencia imitativa del género humano; y por el estilo, en todas las especies, asomadas a la vida desde sus respectivas faunas, presenciando el torpe espectáculo del odio y confusión humana, bullirá el apóstrofe, como una severa recriminación a las odiosas circunstancias del momento.

"¡Qué cosa más abominable es el hombre! ¿Por qué habremos soportado hasta ahora tan cobardemente su tiranía? ¿Qué menospreciable condición hay en nosotros que no pueda imputarse de manera más grave a ese ser tan deleznable que se llama a sí mismo el rey de la creación? La codicia?... la simulación?... el egoismo?... la sensualidad?... la traición?... la crueldad?..." Pensarán el tigre en la selva, el castor en su cueva, el ciervo en la libertad del bosque, el buey bajo el yugo, el zorro en su madriguera, el caballo en el stud, la oveja en el rebaño, el buitre en las alturas, el pulpo en los abismos...

Si pudiéramos penetrar las reflexiones "íntimas" de los animales más representativos, descifraríamos comentarios pintorescos llenos de verdad y justicia.

En un grupo de equinos, pongamos por caso, sorprenderíamos una conversación por este estilo:

"—Lo que se nos hace es una indignidad de la que debemos protestar a coces.

—No hay que violentarse. No nos parezcamos en nada a los hombres.

—Por la gloria de Bucéfalo y Babieca! no podemos admitir que nuestras carnes sirvan para alimento de esos ... ¡bípedos!...

—¡Que los manes de Rocinante confundan a quien cayó en un materialismo tan bajo que piensa que la especie que



LA IMPERIAL

HERNANDEZ Y C.ia

VICTORIA 802 — BUENOS AIRES

La casa que más surtido tiene y que más barato vende.

SE REMITE CATÁLOGO PARA EL INTERIOR



1447 — Moderno traje tailleur, confeccionado en tricotina de pura lana, adornos de bordados, cuello y botas de piel, forro de seda en colores y negro, a pesos. . . . **125.—**

15—Elegante traje hecho en géneros de lana finos, adornos de botones y piel en el cuello y puños, pesos. . . . **49.—**

18 — Elegante tapado para señoritas jóvenes, hecho en telas modernas de lana, variedad de colores, adornos de piel en el cuello. . . . **$ 39.—**

25 — Precioso traje, confeccionado en tejidos lisos de pura lana, variedad de colores, adornos de bordados en seda, bies de terciopelo, tablón plegado atrás y adelante. **$ 89.—**

21 — Moderno vestido, hecho en sarga moscovita, en colores de moda, combinado el cuello, puños y vivos en los bolsillos en otro color, bordados en lana a mano, pesos. . . . . **75.—**

23 — Elegante traje confeccionado en duches de pura seda, adornos de bordados a mano en seda y mostacilla, botones y piel skungs en el cuello y puños, a pesos. . . . . **95.—**

693—Elegante tapado, hecho en rica felpa de seda, adornos de piel en el cuello y puños, forrado en seda. . . . **$ 135.—**

"Murmuraciones".—(Final)

dió en Pegaso el símbolo alado de la poesía, pueda servir para vulgares despojos de salchichería!..."

A raiz de tan vehementes comentarios, el relincho habrá pasado a expresar uno de los calificativos más injuriantes para el hombre.

En mudo soliloquio, y bajo la paciente sumisión del yugo, mugirá el buey, manso y reflexivo: — "¿Acaso son más felices esos pueblos que se dicen conscientes y civilizados, y se resignan al látigo del amo hecho poder y a la tiranía de leyes impertinentes y absurdas?"

En presencia de nuestras asambleas políticas, comentaráse entre los felinos el hecho sintomático de que poco vale al hombre su mentada civilización, si al cabo, son de ordinario los más gatos los que alcanzan el nivel de la figuración.

Una sonrisa despectiva invadirá al mono, al considerar que las aptitudes imitativas peculiares de las especies simiescas, son adoptadas como arma de subsistencia por los proscriptos del destino que integran las huestes errantes de la farándula.

Y por el estilo, no existe instinto animal adueñado de una especie que no ofrezca en el hombre su sorprendente paralelo. ¿Cómo juzgarán al usurero el pulpo; el camaleón a los politiqueros de oficio; el buitre carnicero a los aves-negras detentadores de la felicidad ajena?... ¿Qué "pensarán", el zorro de la astucia artificiosa de toda suerte de acaparadores sin escrúpulos; el cocodrilo, de la hipocresía hecha carne; la sanguijuela, de las legiones de zánganos que viven a expensas del sudor ajeno; el asno, de todos los obcecados en el error y la rutina; y el cerdo, de los que viven en la pocilga de vicios y miserias, sin poder ofrecer siquiera la promesa de unas sabrosas magras?...

No hablemos, ya, de lo que el espeluznante espectáculo bélico que en estos momentos presencian, sugerirá a la generalidad de los animales.

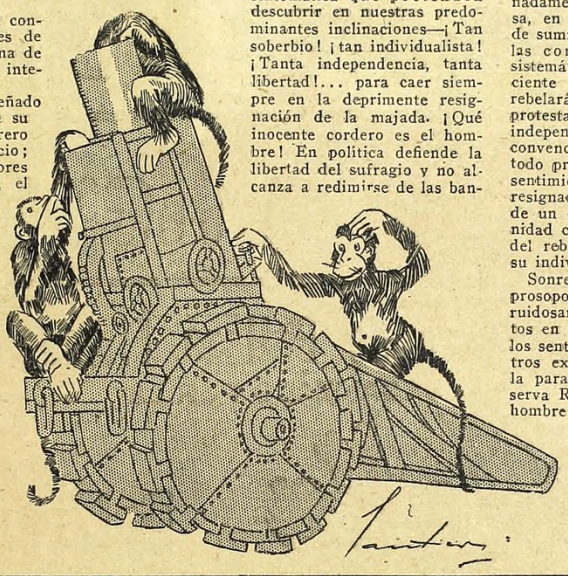
Del hombre empeñado en la sangrienta contienda, "pensará" el león para su melena:—"¡Infeliz! No es tan fuerte como yo, si bien me gana en traidor y cruel".

Pero donde con mayor acierto y jactancia puede comentarse hoy el estado amoral y decadente de la humanidad, es en las apacibles asambleas de ovinos. El manso pacer de los rebaños en la tranquila soledad de los prados, veráse perturbado por el bullir impaciente de un sentir común que llevará a la resignada grey lanar un envanecedor sentimiento de reparación.

La característica sanchopanzesca del hato, que mereciera los ditirambos del menosprecio y la ironía, oriéntase hacia puntos de vista de tal evidencia, que tenemos que rendirle nuestro orgullo.

"¿Qué viene a ser, en realidad, el hombre?—se pensará en los rebaños, regocijados de la analogía sintomática que pretenden descubrir en nuestras predominantes inclinaciones—¡Tan soberbio! ¡tan individualista! ¡Tanta independencia, tanta libertad!... para caer siempre en la deprimente resignación de la majada. ¡Qué inocente cordero es el hombre! En política defiende la libertad del sufragio y no alcanza a redimirse de las banderías de partido ni de los rodeos del comité. En la vida social, el individuo más despreocupado, es un débil borrego, impotente para sustraerse a los torpes convencionalismos y a las ridículas veleidades de la moda; en la lucha por la vida, termina siempre por plegarse resignadamente a la masa, en la corriente de sumisión a todas las convenciones sistemáticas. Todo hombre lleva dentro de sí el paciente espíritu de la oveja. Individualmente, se rebelará contra toda esclavitud que lo deprima, y protestará contra toda exigencia que amenace su independencia o ponga en riesgo su persona; será convencido antimilitarista; escarnecerá la guerra y todo prejuicio odioso que afecte a los impulsos del sentimiento privado; pero, llegado el caso, acatará resignadamente el llamado que se le haga en nombre de un concepto que explota un sentimiento de vanidad colectiva, y sacrificará al unísono, en las filas del rebaño, todos los más respetables atributos de su individualidad".





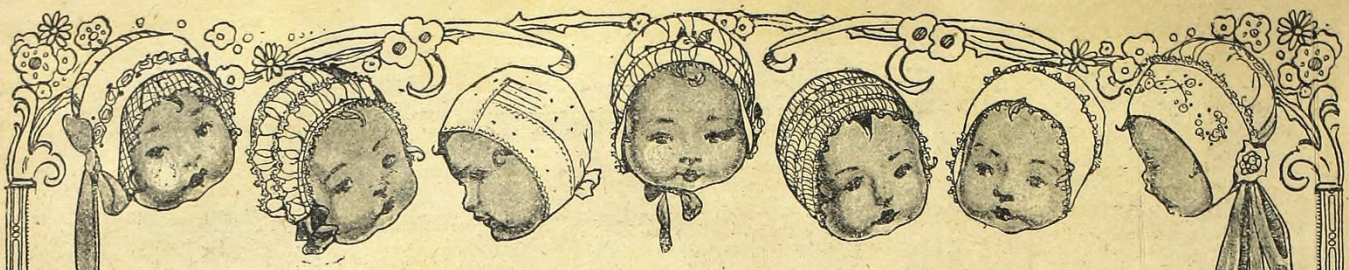
Sonreid, mansos corderos; mugid con sardónica prosopopeya, graves y pacientes bovinos; bramad ruidosamente, fieras de la selva; y en estos momentos en que el hombre va desproveyéndose de todos los sentimientos que podían dignificarle, sirvan vuestros expresivos clamores y gestos para comprobar la paradójica verdad de que el animal, como observa Remy de Gourmont, resistiendo mejor que el hombre la tiranía del sistema nervioso, es un individuo sano, bien regido; y que el hombre, en cambio, es una máquina imperfecta por ser más complicada y artificiosa; es un loco, un desordenado, que debiendo obedecer a mayor número de exigencias, no le es dable atender a ninguna debidamente, y cae en el absurdo, en el ridículo, y en el desatino.

Dib. de Lanteri.

DENTÍFRICO
BLANCOL
MARCA REGISTRADA
Pasta-Polvo-Agua
Preparación cientifica que limpia la dentadura sin dañar el esmalte
Ningun otro dentífrico satisface ambas exijencias.

FABRICA DE CARTERAS
4$
Charola forro seda
Botón miniatura
Charola N. forro seda 8$
Pulsera y broche E. Plata
C. Pellegrini 565
CHEREI
Pedir Catalogo

ANTIGUA CASA MONTES
CANGALLO 899
ALFOMBRAS - CORTINADOS
DAMASCOS Y PASAMANERÍA
NUEVOS SURTIDOS - PRECIOS BAJOS
LAURNAGARAY, ARBELLA & Cía. -- 899, Cangallo



Los mejores Bebés de la República

Gran Concurso de Belleza Física Infantil

ORGANIZADO POR LA

Malta Palermo

El día 10 de Mayo quedó abierto este Concurso para bebés de ambos sexos, el que será clausurado indefectiblemente el día 31 de Octubre de 1917.

Todos los bebés de la República, de 3 a 18 meses, cuyas madres consumen la MALTA Palermo, durante el período de la crianza, pueden tomar parte en este Concurso.

Se adjudicarán los siguientes premios:

1 Primer premio de	$ 500.—
1 Segundo premio de	„ 200.—
1 Tercer premio de	„ 100.—
1 Cuarto premio de	„ 50.—
6 Premios de $ 25.— cada uno	„ 150.—

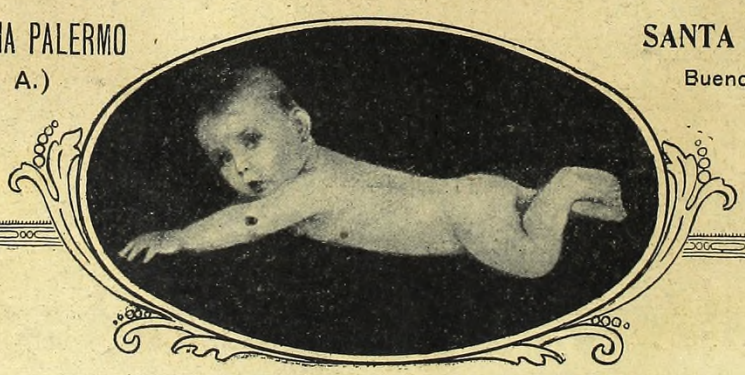
Además de estos 10 primeros premios, se otorgarán otros 15 premios consistentes en hermosas ampliaciones al bromuro, formato 24 x 30, de las fotografías de los niños premiados, con sus elegantes marcos de calidad muy fina.

Los premios en efectivo, serán depositados a nombre de los niños premiados, en la **Caja Nacional de Ahorro Postal,** a fin de que, cuando sean mayores de edad, se encuentren con un capitalito duplicado o triplicado por la acumulación de intereses del depósito inicial, que les recordará con placer la infancia feliz, y tendrán para sus madres un recuerdo cariñoso.

Pida a su almacenero un folleto explicativo de este Concurso



CERVECERIA PALERMO
(S. A.)



SANTA FE, 3253
Buenos Aires



18 Mayo 1917

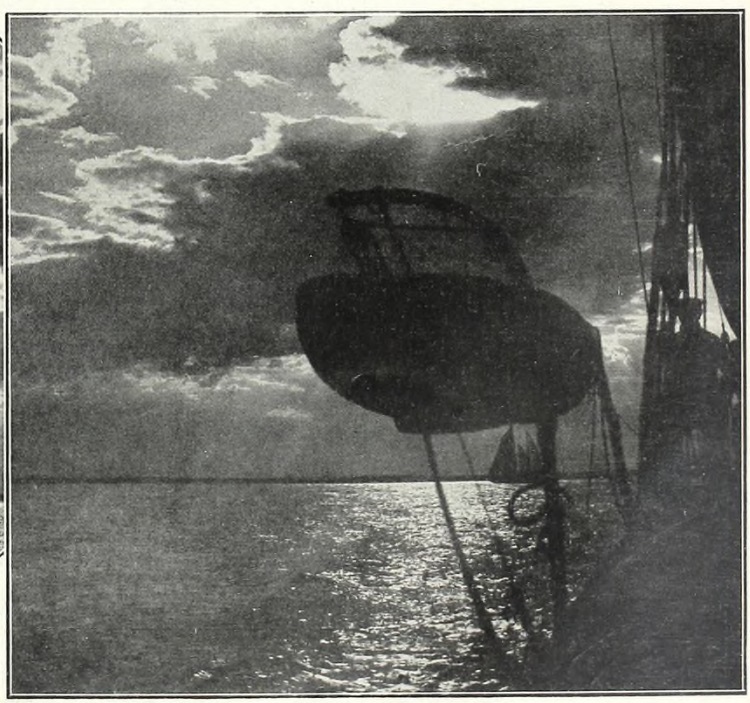
Año XIV Número 398

Notas gráficas

La fotografía artística







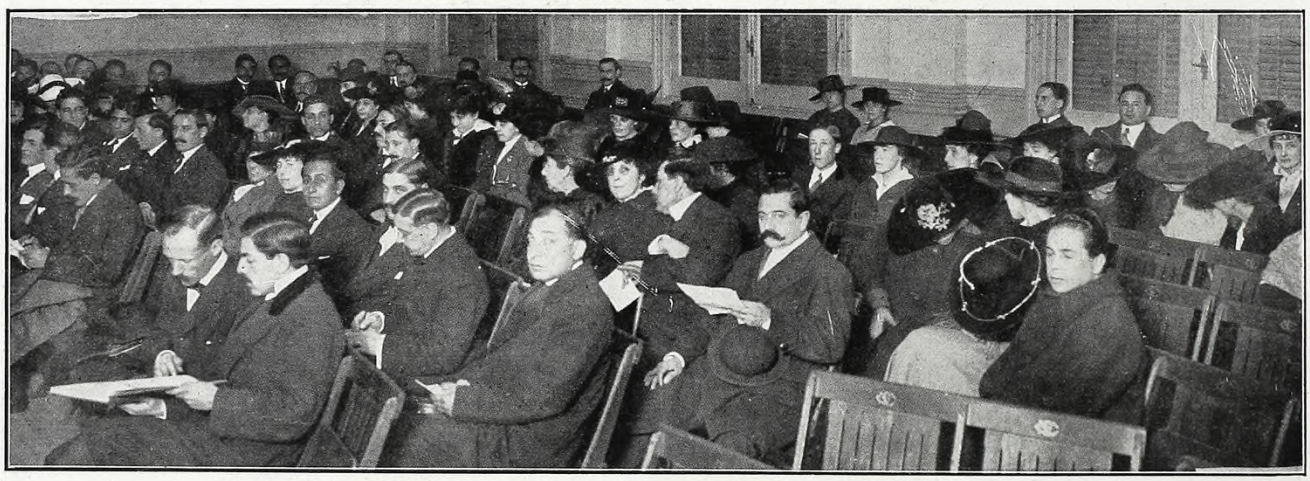
Tres efectos de luz, obtenidos en Mar del Plata desde el yate "Shaheen".

El Salón Anual de Acuarelistas



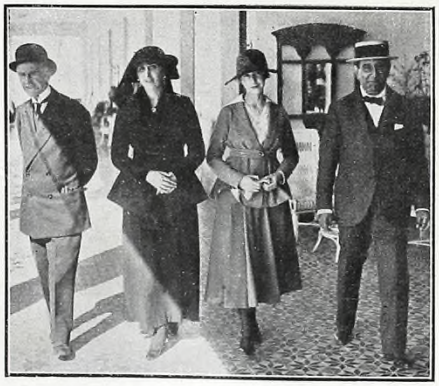
Parte de la concurrencia que asistió el día 12 a la inaguración del Salón Anual de Acuarelistas, Pastelistas y Aguafuertistas.

Confederación Nacional de Maestros



Asistentes a la reunión celebrada el sábado para constituir el Comité Central de la capital.

En Alta Gracia



Los esposos Avellaneda y el señor B. Acosta e hija.



En las sierras



Sta. de Alsina

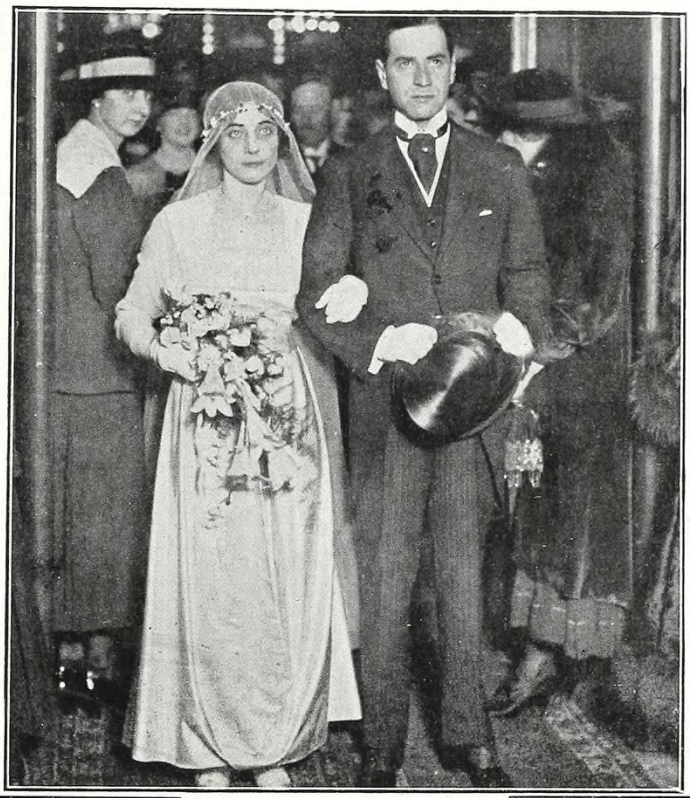


Niños de Lacroze, Avellaneda y Ruiz Guiñazú.

Fots. Louzán y Guido.

Nuestro gran mundo





Enlace Mercedes Juárez Celman-Guillermo Fernández Guerrico, celebrado el 8 en la iglesia San Miguel.





Señorita Josefina Nazar Miguens.



Señorita Sara A. Monnet Mitre.



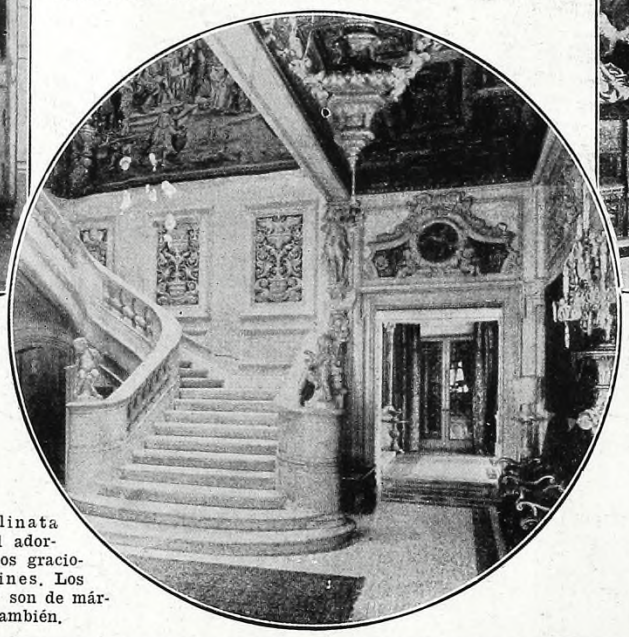
Señorita María Angélica Bianchi.

Fots. Louzán, van Riel y Witcomb.

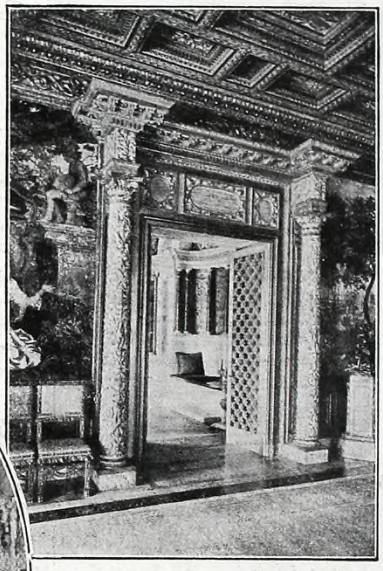
El buen gusto : en el hogar :



Rincón de salita de fumador. La silla es de estilo "mid-Victorian".

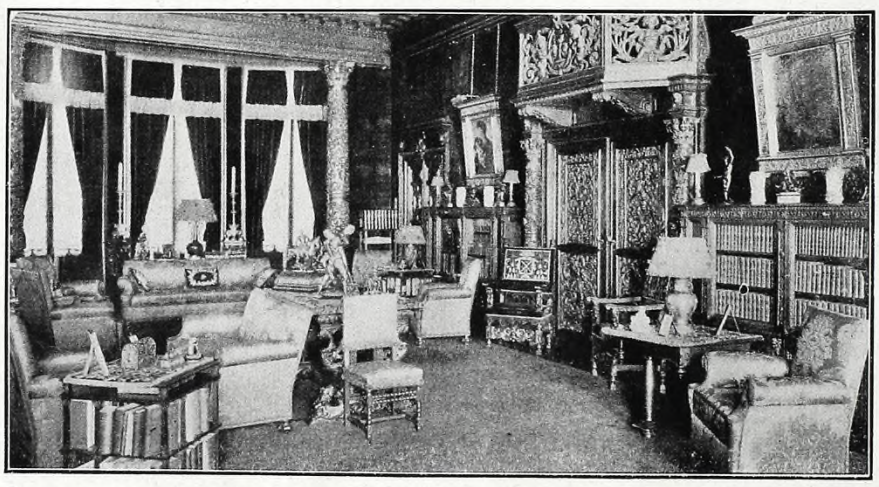


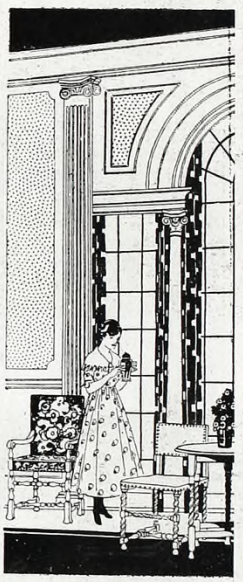
Regia escalinata de mármol adornada con dos graciosos querubines. Los "paneaux" son de mármol también.



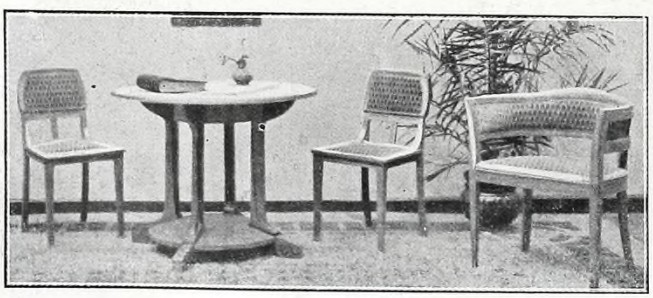
Magníficos pilares y cornisa simulando el marco del altar de una iglesia napolitana. El techo es reproducción fiel de uno existente en San Giovanni, de Roma.



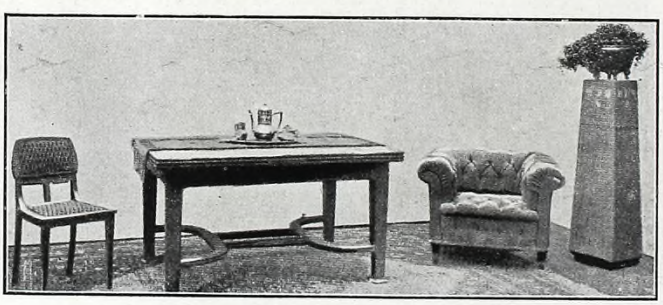




Biblioteca con paredes y cortinas de terciopelo rojo. La profusión de sillones demuestra el confort en la disposición de esta librería.



Sillas, mesa y planta para gabinete de señora.



Mesa, silla, sillón y macetero para saloncito de fumar.

Exposición de arte español

organizada por el Sr. Justo Bou y que se inaugurará el 22 en el salón Witcomb



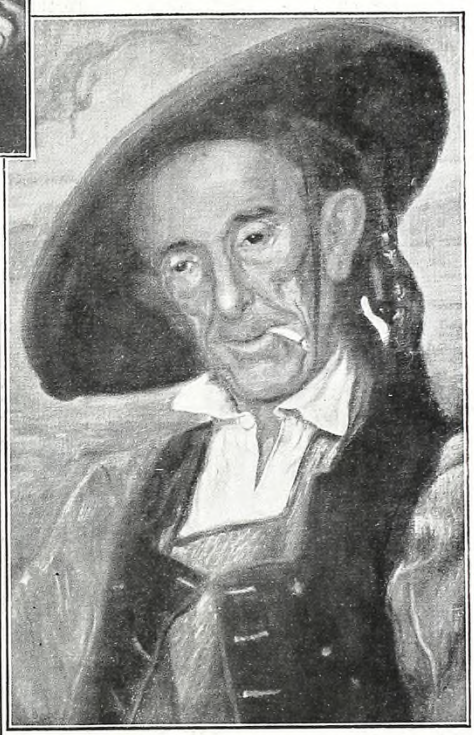
''Bendición'', por Julio Romero de Torres.



''La Goya'', por Anselmo Miguel Nieto.



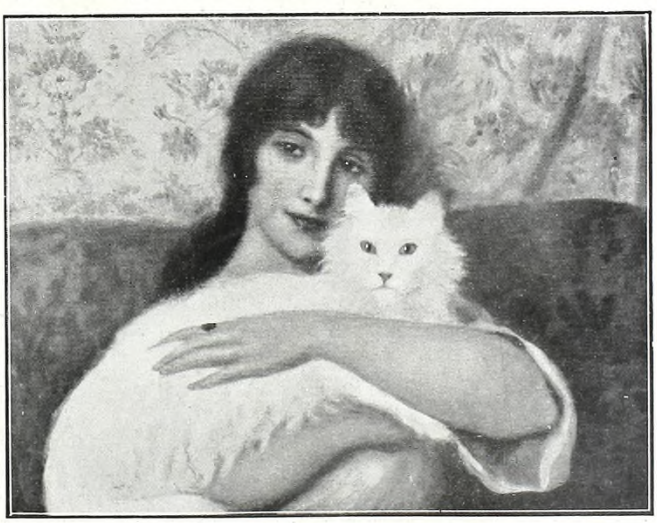
''El beso materno'', por Juan Cardona.



''Tipo segoviano'', por Cristóbal Bou.



''Teresita'', por Anselmo Miguel Nieto.



''La niña del gato'', por José Llasera.

Fots. Lacoste.

Actualidades varias

Buenos Aires



El elemento femenino del Club Atlético Estudiantes.

Paraná



Público que asistió a la velada "in memoriam" de Almafuerte.

Montevideo



Dos mesas en el té servido a beneficio de "L'Union Jeanne d'Arc".





Comité de la juventud intelectual pro-homenaje a Rodó.

Rosario



Niños que fueron obsequiados con un té en la Iglesia Metodista Episcopal a cuya escuela dominical asisten.



La nueva comisión directiva de la Sociedad Pro Infancia Desvalida.

Fots. Superne, Mateos, Vega y Martín.

El teatro aquí y en el extranjero



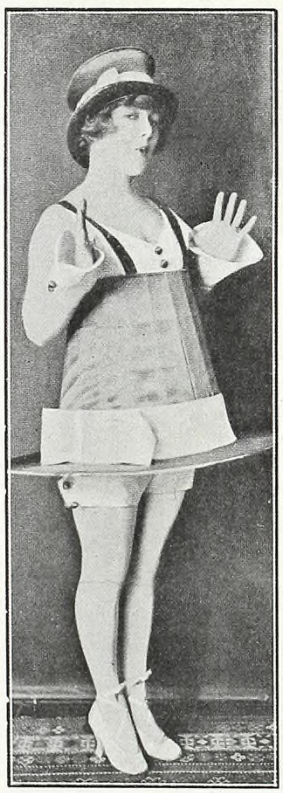


Dos escenas de "La casa de los Batallán", de Vacarezza. Esta obra se estrenó la pasada semana con muy buen éxito en el teatro Nuevo por la compañía que dirige Pablo Podestá, y en la que se destaca la notable primera actriz Camila Quiroga.

Fots. Alén.



Mlle. Germaine Arnaux, del "Princes Theatre", de Londres.



Miss Mabel Funston, graciosa intérprete de la revista londinense "Hanky-Panky".



Miss Sadrene Storri, actriz del teatro "Alhambra", de Londres.

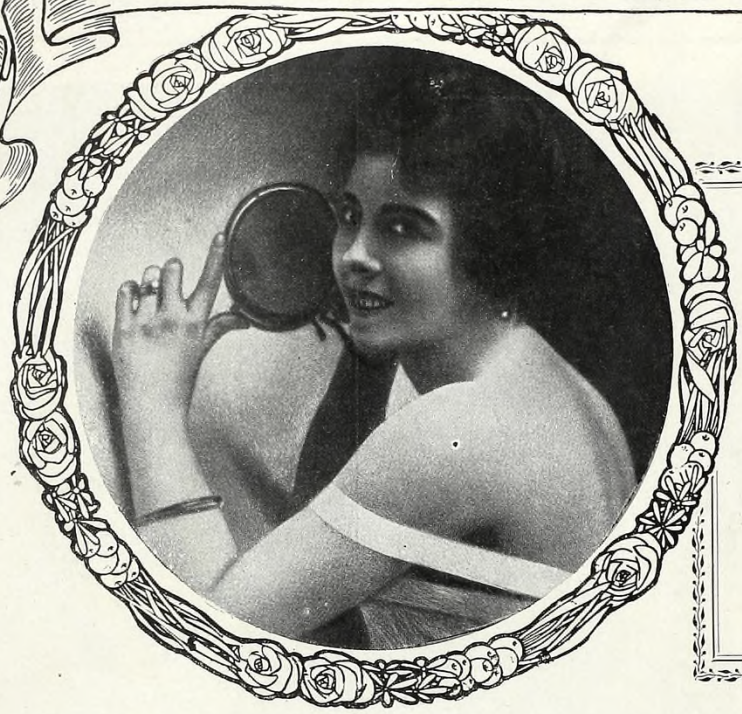




La popular artista parisiense Mlle. Régine Flory.



Un artista original



Un poco de negro de humo y una aguja no son elementos ni muy abundantes ni muy eficaces para la obtención de una bella obra de arte, y, sin embargo, la paciencia y sobre todo la habilidad de un modesto obrero, consiguen el casi milagro de producir un tan admirable dibujo como es el que acompaña a estas líneas.

Con la apariencia de un aguafuerte, este dibujo no es más que un manchón de hollín sobre el que ha ido el artista burilando, hasta obtener la reproducción de una linda mujer, con una vulgar aguja o acaso con un frágil mondadientes.

El artista que estas cosas hace es un guarda de tranvía llamado Jaime Cusí, que ostenta la chapa número 607 en la línea 5 del Anglo Argentino, y el cual, en sus ratos de ocio, sin que le mueva el interés, sino impulsado por una vocación y unas facultades dignas de mejor suerte, dibuja en la forma ya indicada con un dominio del procedimiento que realmente maravilla.

Como ya dijimos, Cusí no tiene más que extender una capa de humo sobre una porcelana y le basta un pequeño instrumento puntiagudo para arrancar a la negra y bituminosa capa líneas y matices tan bellos como los del dibujo que damos a conocer en esta página.

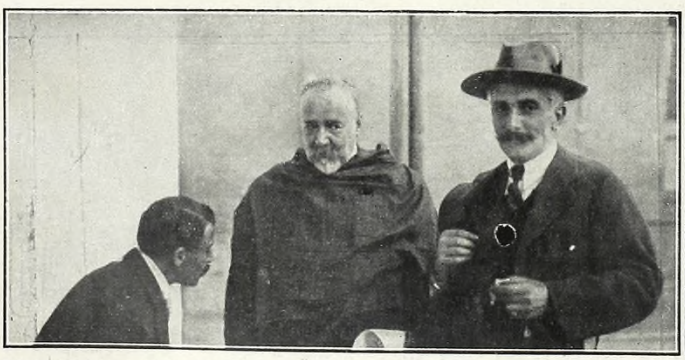
El hombre que ve como ven los rayos X



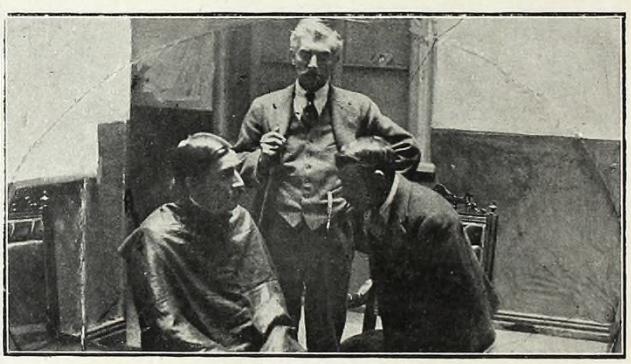
Tomás López Martín, que en Chile está asombrando al público con sus extraordinarias facultades.



El público haciendo cola frente al consultorio en que López Martín "trabaja de rayos X", escudriñando a simple vista el interior del cuerpo humano.



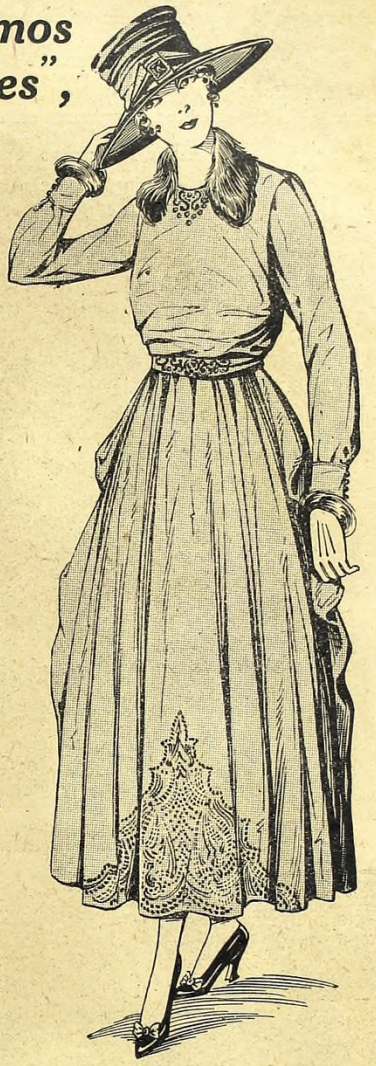
López Martín examinando al funcionario del juzgado del crimen Sr. Jáuregui.



En su consultorio, revisando los entretelones de un enfermo.

Fots. Aráuz.

Harrods exhibe los últimos modelos creados por sus "premières", en trajes fantasía y vestidos de soirée, teatro, comidas, etc. Son verdaderas maravillas de arte suntuario, de distinción y moda.







ESPLENDIDO MODELO EN VESTIDO DE CHARMEUSE, colores obscuros, bordados de seda y metal, cuello y puños de skungs de América y corpiño de seda, $ **175.—**
SOMBRERO de felpa, bajo de ala de liberty, bandeau drapeado y adorno de guelanite . . . . . $ **48.—**



SALIDA DE TEATRO, en faille Lame plata, terciopelo de seda y skungs del Canadá, forrada en seda . . . $ **250.—**

VESTIDO de fantasía, en gabardina y satín seda azul marino, cordelière bordado de seda y metal, piel de skungs del Canadá, a pesos . . . . . **170.—**

TOCA estilo boina, de seda liberty, con adorno de alitas, colores de moda, $ **35.—**

Calzado "SOROSIS"
para soirée, baile, etc.
ÚLTIMOS MODELOS

56—**GUANTES PIEL DE SUECIA** (marca Perrín), en colores de moda, blanco y negro, corte elegante, para soirée, 20 botones. El par . . . . . $ **14.80**
51—**GUANTES PIEL DE SUECIA** (marca Perrín), variedad en colores, blanco y negro, calidad superior, 16 botones. El par, pesos **8.50**
55—**GUANTES PIEL DE SUECIA** (marca Perrín), gran surtido en colores, blanco y negro, clase muy fina, 16 botones. El par, pesos **9.90**
52—**GUANTES PIEL DE SUECIA** (marca Perrín), en blanco solamente, para teatro, calidad extra, 20 botones. El par . . . $ **12.—**

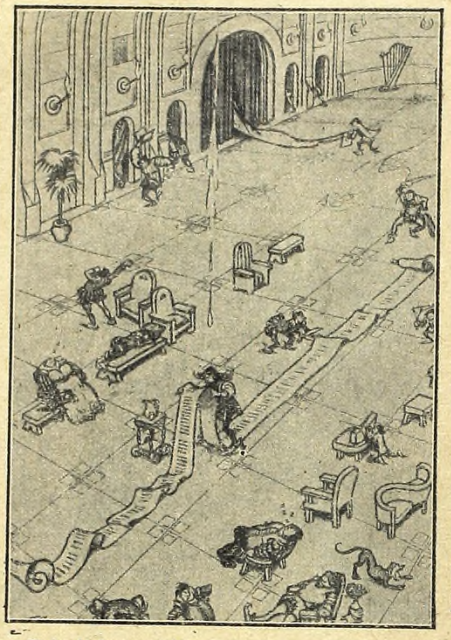
• FLORIDA 877 • **Harrods** • PARAGUAY 554 •



Humorismo



EN LOS BUENOS TIEMPOS DE ANTAÑO



El bardo lee una oda...

FRANQUEZA



La señora.—¿Y qué es lo que más le hace sufrir?
El herido.—Las visitas, señora.

LOS IMPROVISADOS



El cliente.—Me parece que no es usted muy hábil...
El peluquero.—¡Bah! Es la primera vez que hago este oficio. Y es tan fácil que no vale la pena esmerarse.

LA VIDA CARA



La niñera.—No debes ser malo con tu mamá, porque si ella te faltara, no podrías comprar otra.
El niño.—¿También ellas han aumentado de precio?



Consecuencias...

"He aquí el resultado de mis esfuerzos—dice Cupido.—Esta chica no tenía, a pesar de su belleza, ningún festejante. Deseoso de facilitarle la realización de sus ensueños de ternura me acerqué a ella un día y como a otras muchas le dije: "Es preciso que procures aumentar tu belleza física. Usa "Eclatine", esa notable preparación para el embellecimiento del cutis, que, al precio de $ 2.50 el frasco vende la Casa Argentina Scherrer, 161, Suipacha, 185 y entonces estoy seguro que no tardará en postrarse a tus pies, rendido de pasión el apuesto galán por quien suspiras". Así lo hizo esta gentil amiga mía; usó "Eclatine" y... ya ven Vds. las consecuencias!!!...

Usen también Vds. "Eclatine", chicas, y yo les garantizo el mismo resultado!"

Tres productos insuperables

Sumamente nutritivo

AVENOL

INSUBSTITUIBLE PARA NIÑOS

Muy alimenticio

SEMINOL

De cereales malteados

Harina Lacteada

ESNEA

El alimento completo

"LA VASCONGADA" — PUEYRREDÓN Y CANGALLO, B. Aires



Dramas íntimos

por ROFEZNE

Anochece. En la penumbra de su habitación, apoyada de codos en la mesa y con el rostro oculto entre las manos, medita Estela. Muy dolorosos deben de ser sus pensamientos, pues a través de sus dedos se filtran las lágrimas.

Ha olvidado que allí, a su lado, alguien que le es muy querido, duerme en la alba cunita; no recuerda en ese momento los blondos rizos que se escapan traviesos de la diminuta gorra; no piensa en las manitas regordetas cuyos hoyuelos besa siempre con pasión... ¿Qué fué?

Unas líneas leídas al acaso en un libro y que trajeron a su mente recuerdos de otros días; una frase parecida a otras frases que pronunciara ella tantas veces y que, despertando dormidos ideales — ¡que tanto le costara adormecer! — ponían en su espíritu inquietudes pasadas y en su alma una opresión intraducible, algo como el dejo amargo de un pasado dolor.

¿Acaso no era feliz? Debiera serlo, teniendo un esposo bueno, un hijo adorable y todas las comodidades materiales que podía desear en un hogar tranquilo; entonces, ¿por qué sufría?...

¡La vida! ¿Tenía derecho a culpar a la vida si no había sabido ser consecuente con sus ideas, con sus convicciones, que le demostraban que no podría encontrar la dicha al lado de un hombre, tan lejos, espiritualmente, de ella? No. La vida no la había engañado, dióle lo que le prometiera: un afecto sencillo y un hogar tranquilo; un porvenir seguro.

Bien sabía ella, cuando decidió unir su vida a la del que era hoy su esposo, que esta unión que le aseguraba la paz, no le podía dar la felicidad anhelada, aquella felicidad en la cual pensó tantas veces y con la que tantas veces soñó.

Para muchas mujeres la seguridad de una vida apacible, junto a un hombre bueno, es la felicidad; para el espíritu inquieto, para el alma exquisitamente sensible de Estela, esto no era la dicha. Algo más alto colocaba ella su felicidad completa, en alturas donde los espíritus, al par que los cuerpos, se unieran con indisoluble lazo; más arriba que las comodidades materiales, más arriba de esa especie de afecto que nos inspira el deber. Y así, sin tener nada que reprochar a Santiago, afectuoso, sencillo y leal, teniendo que agradecerle su empeño por hacerla feliz, Estela sufría doblemente por no poder pagar con su dicha al que tanto se esforzaba por dársela. ¿Acaso no amaba ella a su esposo? Sí, lo quería, "tenía" que quererlo, puesto que lo eligió libremente trazando así su porvenir. A ella la conmovió su cariño constante, humilde y leal que despertó una gran ternura en su corazón, y sin pensar en que la distinta altura de miras e ideales podía oponerse a su dicha cuando mil detalles de la vida doméstica dieran mayor realce a esta distancia, pronunció el sí.

—Yo lo quiero, lo quiero—gemía angustiada apretándose las sienes, como si quisiera convencerse a sí misma de la verdad de este sentimiento, repitiéndoselo en voz alta,—y sin embargo, yo, que soñé en la unión de dos almas hermanas, de dos espíritus gemelos, que uniendo nuestra mente al par que nuestros corazones, hiciera de mi esposo mi amigo, mi compañero, siento que, a pesar de nuestro afecto, la falta de comunidad espiritual nos separa y pone una barrera infranqueable a mi felicidad. Es cruel pensarlo, pero siento que, más o menos intenso, este dolor indefinible de sueños irrealizados, de saberme incomprendida por aquél que debiera adivinarme, existirá siempre en el fondo de mi alma, a pesar de mi afecto por él, a pesar del cariño de mis hijos...

Ahora Estela ha separado las manos de su rostro, y cruzándolas sobre la mesa, deja correr libremente sus lágrimas.

¿Puede ella, dejando ver su sufrimiento, ensombrecer la vida del que tanto empeño pone para hacerla feliz? ¿Tiene derecho a turbar con sus inquietudes la tranquilidad y la dicha de su esposo? No. Ella no hará eso: no puede, no debe hacerlo.

En la calle se han encendido ya las luces. Levantándose, Estela se dirige a la ventana, y apoyando su frente en los cristales, contemplando el ir y venir de gentes afanosas, recuerda sus deberes.

Dentro de pocos minutos llegará su esposo, cansado del diario trajinar oficinesco, buscando en su hogar la paz a que tiene derecho, la dulzura de los afectos que se ha ganado, y es necesario que todo esto lo tenga al volver.

—¡Pobre Santiago, corazón bueno! — murmura enternecida Estela, que ya no llora, y retirándose de la ventana, vuelta a la realidad de "su vida" por el revolteo de su angelito que se despierta, se acerca a la cuna y cubre de apasionados besos ¡besos de madre! a su hijito adorado.

Suenan pasos en el vestíbulo: su esposo que vuelve, entra en la habitación con la sonrisa en los labios y mucha bondad en los ojos, y Estela, con el bebé en los brazos, presenta su frente, ya serena, al hombre bueno que es el padre de su hijo.

Dib. de Peláez.



Narices artificiales.—

En otro tiempo, el que por defecto de nacimiento o por fractura, no poseía una nariz normal o suficientemente desarrollada en su parte ósea, no tenía más remedio, si quería ponerse a bien con la estética, que apechugar con una armazón de aluminio que los cirujanos hábiles sabían colocar y se recubría luego de piel.

Esto presentaba el inconveniente de que, con el tiempo, el esqueleto de aluminio empezaba a causar molestia y aun verdadero dolor.

Hoy las narices artificiales se hacen de un modo mucho más sencillo.

Uno de los procedimientos es el de la vaselina.

Se toma vaselina y se la esteriliza por ebullición. Con una jeringuilla de Pravaz se aspira la vaselina en estado líquido, y luego se la deja solidificar dentro. Luego el operador desinfecta la piel del sujeto. le da, como anestésico, una inyección subcutánea de glicerina; e inmediatamente viene el momento culminante de la operación. Se punza con la punta de la jeringa la raíz nasal del operado, se hunde la punta en la parte hundida o deprimida, se la rellena inyectando la vaselina, y, al mismo tiempo, se va. con los dedos, dando forma a la masa inyectada.

Este procedimiento no es útil más que en los países fríos; por la sencilla razón de que la vaselina se funde a 37 grados; pero el inconveniente se obvia sustituyendo la vaselina por la parafina, que resiste mayores temperaturas, o mezclando el primer producto con polvo de coral, que contribuye a dar a la nariz artificial el color rosado de la carnación.

Anécdota.—

El obispo de Londres encargó recientemente a un famoso arquitecto de la metrópoli los proyectos para unas reformas que pensaba llevar a cabo en su palacio. Al ver los planos y presupuestos notó que éstos importaban una cantidad demasiado crecida y desistió de su propósito.

—Ahora—dijo el obispo al arquitecto—tendrá usted la bondad de decirme lo que le adeudo por su trabajo.

—Cien libras esterlinas.

—Pero, señor mío—contestó el obispo. — ¡Es exageradísimo! Muchos de los curas de mi diócesis no cobran semejante cantidad como salario anual.

—Es muy posible—repuso el arquitecto;—¡pero S. I. tiene que considerar que yo, en mi profesión, soy un obispo!

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuídos en la forma siguiente: 1.º, de $ 20 m/n. a la persona que envíe el juego que obtenga menor número de soluciones; 2.º, 3.º y 4.º, de $ 10 m/n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 1.º de junio y su resultado se dará a conocer el 8 del mismo. Los juegos y soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de "El Hogar", Chacabuco número 677, Ciudad".

(21) Acróstico, por Urbano Castro

. . O . . .
. O . . . . .
. . O . . . . .
O . . . . . .
. . . . O . .
. . . . . O
. O . . . .
. . . O . . . .

Sustituir los puntos y círculos por letras, de modo que se lea: horizontalmente, ocho apellidos de escritores franceses modernos, y en el vertical de círculos, el título de una obra.

(22) Metátesis, por Ocaso

1 2 3 4 5 6 7 nombre de mujer.
3 4 1 5 2 6 7 íd. íd. íd.

(23) Jeroglífico-logogrifo, por B. L.

PEZ

1 2 3 4 5 6 7 8 9
1 2 3 4 5 6 8 9
1 2 3 4 5 6 7
1 2 3 7 9 5
1 2 3 6 4
1 2 5 9
1 2 9
1 2

(24) Salto de caballo, por Chicha

tras	¿En	sa	lla	en-	mi	so	bra
pen	que	pa	no	el	som-	ton	re
só:	zón	que	ria	el	po	que	tur
a	fie	jon 64	ti	go	su	le	ces.
ra	son-	en	en	agui	cuan-	bo.	mi
ria	me	no?	tar	y	na	en-	fle-
ter	co-	el	ro	da	cha	do	ne
se	se	in	mi	en	ve	da	Una 1

(25) Capricho musical, por Unknown

O .
. O
O .
O .
. O
O .
. O

Leer notas horizontalmente y en la vertical de círculos, un mar europeo.

(26) Triángulo, por Tito D.

1 2 3 4 5 6 7 metal
4 5 1 7 3 4 en la balanza
1 4 5 1 4 prov. sudamericana
1 7 1 2 fruta
1 4 5 mineral
5 4 nota
5 consonante.

(27) Charadístico fácil, por Angel C.

1.ª 2.ª	2.ª 1.ª
En historia americana.	En historia sagrada.

Todo: IMPERIO

(28) Logogrifo-jeroglífico, por Lulú

RIO

5 6 7 1 4 3 2

(29) Triángulo numérico, por Siam

1 2 3 4 5 6 7 poeta laureado
4 5 2 7 7 6 en el campo
7 2 3 4 6 en el regimiento
1 2 3 6 en la iglesia
1 2 6 pronombre
7 6 en la escala
6 vocal.

(30) Jeroglífico comprimido, por Juan Alonso

BUEY SALADO

(31) Logogrifo, por A. B. C.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 lago célebre
6 9 8 1 7 6 3 2 apelido
3 2 6 5 8 5 9 general antiguo
1 7 4 5 8 9 batalla íd.
1 2 7 6 3 gramatical
1 5 2 9 ciudad
4 7 6 en la Biblia
6 7 2 9 animal
1 7 2 6 3 institución antigua
3 1 7 8 3 4 ciudad antigua
3 2 6 7 8 5 3 país de Asia
6 3 2 5 8 7 2 9 oficio
6 8 7 6 9 4 5 8 3 diosa griega.



PEINES
"KROKO"
LA MEJOR
MARCA



La prueba de la cocina está en el **COCINAR**

"NEW PERFECTION"

ES LA COCINA A KEROSENE IDEAL DE HOY DIA
Cocina como si fuera a gas, sin humo, hollín ni olor.

Más de - **2.000.000** en uso actualmente

Kerosene no es costoso; es obtenible en cualquier parte, fácil de manejar y evita los trastornos del carbón, leña, cenizas, etc. :: :: :: :: :: :: ::

□□□□□

En caso de no poder adquirir nuestros Caloríferos, Estufas, Cocinas "PERFECTION", lámparas o faroles "W. I. O. C." al precio anunciado en nuestros avisos, de sus poseedores en Buenos Aires o de nuestros agentes en su respectiva localidad, nosotros se los enviaremos, francos de porte, a cualquier dirección en Buenos Aires o estación de ferrocarril de la República, contra envío de su importe.

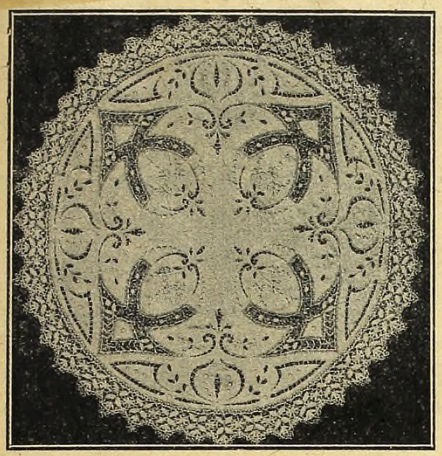
□□□□□

WEST INDIA OIL COMPANY
FLORIDA 718, BUENOS AIRES
Unión Telef. 3373, Avenida
Pidan nuestro catálogo ilustrado H. (gratis)

PRECIOS

"Perfection" N.º 2 completa. . . . . $ **67.70** m/n.
„ „ 2 sin gabinete. . . . . „ **43.50** „
„ „ 3 completa. . . . . „ **76.50** „
„ „ 3 sin gabinete. . . . . „ **51.50** „

Manual de labores, por A. ASPLANATO



Carpeta de "broderie" veneciana con encajes de hilo y bordada en blanco.

Labores estilo lencería.—

Entre los adornos del hogar, que participan de lo bello y de lo artístico en la combinación de sus encajes y bordados, están las carpetas para mesa estilo lencería.

La tela empleada en la confección de estas carpetas es la tela antigua de hilo, de regular grosor, de hilos muy parejos en color crudito o crema ficel; también se emplea la tela de Cluny y las telas de hilo comunes, pero deben preferirse las telas antiguas para obtener una labor más perfecta y más dentro del estilo en que se confeccionan dichas carpetas.

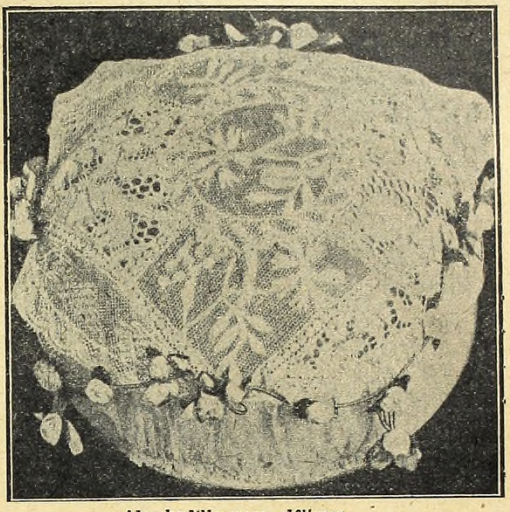
Las dimensiones de estas carpetas son las de la mesa, dándole la forma que ésta tiene: redonda, cuadrilonga, ovalada o con las esquinas redondeadas, debiendo tener una caída de cinco centímetros de género, siguiéndole la puntilla que forma su conclusión; estas puntillas pueden colocarse lisas, con borlas o con fleco de macramé que se ejecuta sobre las mismas ondas de la puntilla con el hilo especial que se ejecuta este punto ya conocido por las lectoras de EL HOGAR.

La carpeta para mesa redonda se confecciona sobre tela antigua color crudito; los cuatro motivos de encaje Cluny son ejecutados al bolillo con un total de sesenta y cuatro palillos con hilo Bruselas, N.º 60, forma guarda a estos motivos de hilo "broderie" veneciana, ejecutada toda a punto cordón; las barretas centrales son del mismo punto, llevando intercalados pequeños lunares de mayor a menor, bordados en blanco con un poco de relleno.

En la parte superior de los motivos de hilo lleva bordado en blanco flores silvestres, con un ornato de "broderie" veneciana y lunares de mayor a menor. Tanto las flores como los lunares llevan un poco de relleno. Como conclusión llevan una puntilla de hilo de encaje reticella al bolillo de diez centímetros de ancho.

La almohadilla para alfileres está formada con una bonita combinación de encajes en forma cuadrada, colocados sobre una almohadilla redonda, llevando a los costados seda plegada. El redondel del centro es de malla lisa con flores bordadas en blanco sobre la misma malla. Dicho redondel lleva alrededor una valenciana de hilo; por dos costados forma dos triángulos de la misma malla bordada y los otros dos costados llevan dos motivos en la misma forma de encaje Milán. Estos motivos van unidos por un embutido de hilo muy fino, formando el mismo marco al cuadrado.

En cada costado del cuadrado, formando un poco de onda, lleva un embutido de punta Milán, con una valenciana de hilo en su conclusión, por dos lados, y por los otros dos lados, lleva un triángulo de encaje Cluny de hilo muy fino. Al final lleva todo en su contorno una guirnalda de flores de seda graciosamente colocadas.



Almohadilla para alfileres.

* * * Los faisanes suelen vivir quince años.

* * * Según las estadísticas del Correo Central de Londres fueron entregados a domicilio en el Reino Unido, el año pasado, 860 millones de tarjetas postales y 2.907 millones de cartas.

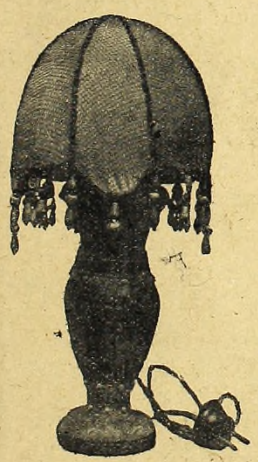
* * * Los primeros explotadores de las minas de oro en el Brasil pagaron 1.500 pesos oro por un gato, y por sus cachorros su peso en polvo de oro.

MAISON ASPLANATO

CHACABUCO 314 - 320

U. Telefónica 1392 (Avenida)

Una oferta especial



Lámpara eléctrica sobre jarrón tapizado, estilo Luis XVI, pantalla e instalalación eléctrica, lista para usarla, a

$ 10 M/N.

Visítese nuestro
SALÓN-EXPOSICIÓN
de labores, estilo antiguo

MARCOS, PLAFONIERS, PANTALLAS, JARRONES, COSTUREROS, MACETAS, COFRES, NECESAIRES, PARA TOILETTE Y VARIEDAD DE PEQUEÑAS LABORES.

Véase nuestra vitrina de Exposición en la Galería General Güemes

ANEXO ASPLANATO

FANTASÍAS Y DECORACIONES - C. PELLEGRINI 513

Lo que dice la artista Stefi Csillag



Crema ESTHERSITA sin rival para el cutis

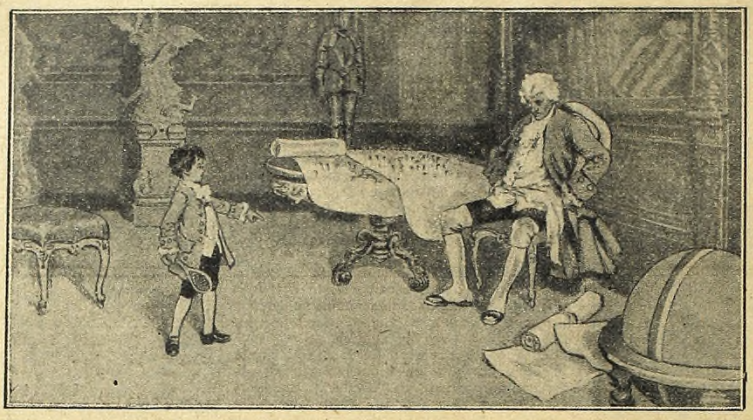
Enviamos muestras gratis, contra el envío de 0.10 centavos en estampillas.

Depósito: Calle VICENTE LOPEZ N.º 1701

En venta en el depósito y principales droguerías.

Anécdotas infantiles

El volante de Federico



Federico Guillermo I, rey de Prusia, estaba un día trabajando en su despacho. Ante sus ojos y encima de un velador se extendía un mapa muy grande en el que estaban clavados muchos alfileres con banderolas de papel de distintos colores. Los prusianos se hallaban en guerra con los suecos por la posesión de Pomerania. El rey de Suecia, Carlos XII, era un gran general, cuyas hazañas infantiles también contaremos algún día. Federico Guillermo I estaba muy preocupado y, pensativo, cauteloso, iba quitando de unos lugares los alfileres con banderolas y poniéndolos en otros sitios del mapa. Cada alfiler de aquéllos representaba una división de infantería o un regimiento de caballería, o tantos y cuántos cañones de los prusianos y de sus enemigos. Cada uno de aquellos alfileritos era en realidad uno o varios millares de hombres que acaso en aquel momento estaban derramando su sangre por la patria...

Absorto en su trabajo, Federico Guillermo I no advirtió que en el solemne despacho había entrado su hijo, un hermoso niño de cinco años, que jugaba gozoso con su raqueta y su volante. De pronto, el volante, que el chico había arrojado contra la pared, vino a caer en el mapa y echó por tierra o desalojó de sus posiciones a cuatro o seis regimientos prusianos, quiero decir, a cuatro o seis alfileres.

—¡Hola! ¿Estabas ahí?—dijo el rey, un poco amostazado, pero sin querer regañar a su hijo.—Toma, toma tu volante.—Y con el gesto le invitaba a que se largase de la habitación. Después volvió a sumergirse en el mapa.

El niño, sin querer comprender la indicación de su augusto padre, recogió el volante y siguió jugando. Al poco rato, el volante volvió a caer en el mapa, desbaratando por completo las fuerzas aliadas de Rusia y de Sajonia; total, una docena de alfileres.

Federico Guillermo I frunció las cejas, ya amoscado de verdad, echó una severa mirada a su hijo y le devolvió el volante, haciendo al mismo tiempo al obstinado niño señas de que tomase la puerta.

Pero el pequeño era voluntarioso y desobediente. Siguió jugando, y tercera vez cayó el volante en el mapa, decidiendo la suerte de una batalla que iba a darse cerca de Stralsund.

Enfadado gravemente el rey, cogió el volante y se lo guardó en el bolsillo del casacón.

El muchacho se quedó mirando de hito en hito a su padre; reflexionó lleno de rabia, y después de un rato, le dijo con arrogante dignidad.

—¿Quiere vuestra majestad devolverme pronto mi volante? ¿Sí o no?

El rey de Prusia se quedó mirando a su hijo, que estaba plantado en actitud fiera, con su raqueta en la mano, como una espada. Después miró el mapa de la guerra, y considerando de muy buen agüero la osadía de aquel niño de cinco años, le dijo:

—Toma, hijo mío, toma tu volante, que aunque esta campaña se pierda, si sigues teniendo el genio tan firme, nuestra será la Pomerania.

Y así fué, en efecto, porque el niño aquél fué después el gran rey y mejor general Federico II de Prusia.

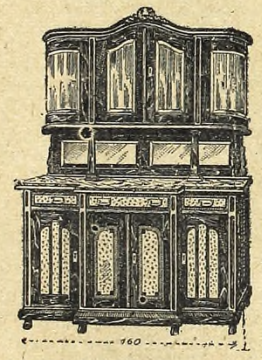
* * *Según las estadísticas, está demostrado que por cada ocho hombres que mueren de repente, fallece una mujer.

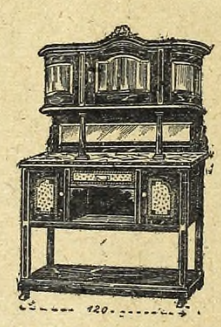
* * * Nadie diría que los ingleses, el pueblo más práctico de la tierra, son supersticiosos. Y, sin embargo, así es. En Londres, por ejemplo, la superstición del número 13 impera hasta el extremo de que en ciertos barrios no aparece numerada ninguna casa con la fatídica cifra. Esos barrios son los de Holborn y Strand, ofreciendo la misma particularidad las calles de Threadneedle y Saint James, y la plaza de Woburn. En Park Lane el propietario de la casa a la que correspondía el número 13, le colocó el "N.° 12 a", y en Uppor Brook Street se observa reemplazado dicho número 13 por el 15 a.

* * * Dos terceras partes de la cosecha de remolacha del mundo entero se emplea en la fabricación de azúcar.

* * * De cada mil personas en Inglaterra, 68 se llaman María; 66, Guillermo; 62, Juan; 61, Elisa; 39, Tomás; 36, Jorge; 36. Sara; 33, Ana; 31, Jaime; 23, Carlos; 21, Enrique; 19, Alicia; 18, José; 17, Juana, y 16, Elena.

LA PROVEEDORA DE LAS 14 PROVINCIAS



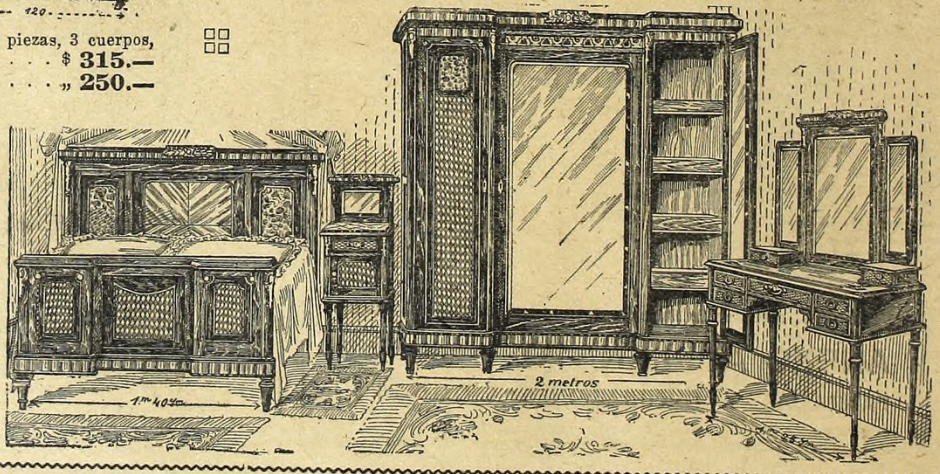


PARA LA CAMPAÑA FLETE GRATIS



DORMITORIO 3 cuerpos, roble macizo, 8 piezas, **$ 290.—**

REGIO COMEDOR de roble macizo, las 2 piezas, 3 cuerpos, mármoles y cristales superiores. . . . . $ **315.—**
El mismo, más sencillo. . . . . „ **250.—**



D. ETKIN
2741 - Rivadavia - 2745
OTORGAMOS CRÉDITOS
- CAPITAL E INTERIOR -
PIDAN CATÁLOGOS 1917
U. T. 1065, Mitre - Coop. T. 453, Oeste

GRAN DORMITORIO 3 cuerpos, roble o cedro caoba, compuesto de 1 ropero de 2 metros, desarmable, 1 cama camera elástico imperial, 2 mesas de luz, 1 toilet, 2 sillas. Bronces, lunas y cristales lo mejor, todo por. . . . $ **595.—**
El mismo, más chico, 2 cuerpos „ **420.—**

El chic femenino, por MARY



Desde hace algunos años se prescribe a toda persona anémica o simplemente débil una quietud absoluta, muchas horas de permanencia en la cama y total abstención de trabajo intelectual.

El nuevo procedimiento curativo sería un martirio inquisitorial para las personas habituadas a la vida activa física y espiritualmente; pero no carece de atractivos para los temperamentos indolentes, siempre dispuestos al reposo.

En París se ha puesto de moda el "dolce far niente", y las modistas, que no pierden ocasión y utilizan todo en beneficio propio, han creado casacas y gorras preciosas para estar en la cama frente a un balcón abierto y recibir a las amigas sin prescindir de la coquetería innata en la mujer francesa.

Si la influencia del aire ha de ser beneficiosa al organismo, es indispensable estar abrigada de manera que no se experimente la menor sensación de frío; de lo contrario, podría traer lamentables consecuencias. Las casaquitas o gabanes para la cama son de falla mate, forradas de "tricot" de lana, un tejido fino y cerrado que presta un calor delicioso, y adornadas con batista blanca bordada a mano.

El modelo que he visto era de falla rosa porcelana, un color suave con reflejos de plata, cortado en forma de gabán ruso corto, cuyas mangas salen de los hombros y se ciñen con trabillas a las muñecas, de modo que la misma manga, al arrugarse, forme una cazoleta que cae sobre la mano. El cuello, alto y ajustado a la garganta, queda oculto bajo un adorno muy original, de batista blanca, que no sé cómo describir, porque si no hago comprender su hechura, quedará convertido en un cuello vulgar, estando muy lejos de serlo. Se compone de ocho pedazos de batista, que miden 25 centímetros de largo, 10 de ancho por un extremo, cinco por otro y dos y medio a un tercio de su longitud. Cada uno de estos trozos de batista está primorosamente bordado con ramitas y flores en blanco, y unidos unos a otros por medio de vainicas. Como remate tiene un volante plegado y festoneado al borde en línea recta. Se coloca sobre el gabán de seda, cubriéndolo hasta los hombros; se adapta perfectamente a la garganta y sube hasta las orejas; cubre parte de la barba, y se une a la gorra, muy semejante a las que usan las religiosas para dormir, con un volantito alrededor y una cinta rosa de falla, que pasa por debajo de la barba y sobre la gorra de batista blanca bordada, y se ata encima de la cabeza haciendo un lazo todo lo grande y tiesecito que se quiera.

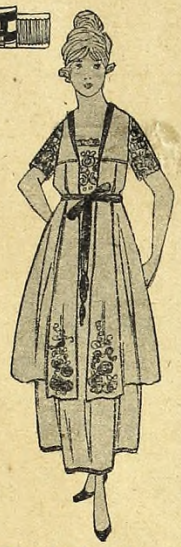
El cubrecama, de pluma, debe ser del mismo color que el gabán o de un tono blanco marfil que contraste con la blancura azulada de las sábanas.

Los colores en boga para esta clase de prendas son cuatro: rosa porcelana, azul turquesa, voileta de Parma y verde manzana, sin excluir en absoluto los rojos y celestes, aunque carezcan de actualidad.

Ahora se intenta poner de moda un género de decorado para dormitorios tan fastuoso, que todos los que visitan la exposición de muebles y cortinajes dicen que son "principescos". Aunque el adjetivo dé una idea justa de los objetos expuestos, carece de veracidad, porque son más prácticos y sacrifican el lujo en aras del "confort".

Los muebles a que me refiero son de bronce y cristal, preciosos, sobre todo la cama, que tiene dos lunas biseladas entre cuatro columnas, unidas por lujosas y artísticas guirnaldas de bronce.





Vestido de tafetán verde azulado con ricos adornos de bordado de oro.





Sencillo abrigo de color castaño muy claro. Luce por único adorno una costura fruncida.



Vestido de crespón de China con bordado de oro. Adviértase que la moda alarga la falda.



Precioso traje de raso negro. El chaleco blanco va adornado con lentejuelas.



Sombrero de color negro con aplicaciones de crespón Georgette.



Sombrero imitando tricornio, con plumas de paraíso muy negras.



Modelo de sombrero Directorio, de tafetán negro, adornado con una cinta verde esmeralda.



Basquiña de terciopelo negro y falda de "faille" listada.

"Nada Más que 'Gets-It' Para Mí en lo Futuro!'

Remueve cada vez cualquier callo. Sin dolor. No hay remedio más simple.

"Digo a Vd. una cosa cierta, no estoy usando más emplastos irritantes para mis callos, tampoco quiero hacer un fardo de mis dedos del pie con los vendajes, cintas y varias especies de emplastos. Deje también el cavar con navajas y tijeras. Unicamente quiero usar "GETS-IT" cada vez!"



"Ha Vd. jamás visto cosa semejante!
No me sorprende que "GETS-IT" es el remedio para callos que se vende más que ningún otro en el mundo!"

Estas son las palabras que dirá Vd. también después de haber usado "GETS-IT" por la primera vez. Y esto es porque "GETS-IT" es tan simple y fácil en su uso—aplíquese en unos pocos segundos sin trabajo ni molestia o penas que se siente hasta el corazón. No se aflija ni piense mas en sus callos. "GETS-IT" hará siempre su obra—y entonces el callo se desconcha desde luego, dejando la piel libre y limpia, y el callo se fué enteramente! No es milagro que millones prefieren "GETS-IT" porque es verdaderamente el más eficaz y mejor remedio. Pruébese esta noche misma.

"GETS-IT" está manufacturado por E. Lawrence & Co., Chicago, Illinois, E. U. A. En venta en todas farmacias y droguerías.

Unicos Concesionarios:

MENDEL Y COMPAÑÍA

Calle BELGRANO 561

El jardín de nuestros poetas

La fiesta del sol

por LÓPEZ DE MOLINA

I

Este sol mañanero, tan pródigo en sus oros,
cómo hace bien al alma y qué bien hace al cuerpo;
todo mi ser se siente cuajado en optimismo
como si, por ventura, hoy naciera de nuevo!

Los árboles sonríen a la blanda caricia
voluptuosa de este padre de los deseos
que pone en las mejillas de las vírgenes, rosas,
y en los labios exangües, primaveras de besos...

¡Señor de los prodigios, rey de todos los filtros,
está de fiesta el campo, está de fiesta el cielo,
porque tú has desdoblado tu palio de alegría,
acogiendo a la vida en su cálido seno!

II

Esos rostros escuálidos de las muchachas pobres,
donde puso la anemia palideces de muerto;
esos ojos tan tristes de las muchachas tísicas
que miran con el lúgubre mirar de los enfermos;

esos niños raquíticos, enfermos incurables
que llevan en la sangre de lo fatal el sello
y que nunca sonríen ni se inquietan por nada,
y parecen, Señor, como unos niños viejos!

Toda esa carne enferma, todas esas almas tristes
—esas almas, algunas, más enfermas que el cuerpo,—
sonríen a tu influjo, taumaturgo sublime,
cuando, paternalmente, les prodigas tus besos!

III

El poeta sonríe esta rubia mañana,
sin saber el motivo de su blando consuelo...
Camina jovialmente y, sin pensar acaso,
siente que cosquillean en sus labios los versos!

Evoca, sin quererlo también, unos amores
tristes como las cosas que nos trae el recuerdo...
Pero, ¡qué cosa extraña!, ya no siente la pena
corrosiva que hizo de su vida un infierno!

"Nada de acongojarse... Nada de penas vanas..."
Parece que le dice una voz en secreto...
Y el poeta es entonces que comprende el motivo
¡oh sol! de su alegría y de su gran consuelo!

¡Bendita sea esta fiesta del sol, donde no exigen
manos aristocráticas y un bolsón de dinero!

Para ti...

por JOSÉ DE LA VEGA

En quimérico ensueño de ideales,
róbé de Febo las guedejas blondas;
a la luna, su plata, y a las frondas,
sus verdes ancestrales;

matices y perfumes, a las flores;
al diluvio de estrellas, centelleos;
sus perlas, a los mares; sus gorjeos,
a pájaros cantores;

al Oriente, su rica pedrería;
a Cachemira, sus crujientes sedas;
a las suaves brisas, risas ledas;
al mundo, su armonía;

ahondé la tierra y adquirí riquezas;
los cielos escalé y robé sus glorias;
sustraje a los amantes, sus historias,
y a héroes, las proezas;

y luego, con mi fe y toda mi vida;
mi locura, mis sueños, mis quimeras;
las ansias de adorarte y que me quieras;
mi estrofa más sentida,

mi inspiración, en forma magistral,
en el crisol de mi vehemente amor,
de anhelos y esperanzas al calor,
fundió este madrigal...

La sombra

por HEBÉ FOUSSATS

Como un claro de estrellas,
una noche, mi pálido vestido
argentará la calle solariega
del claustro de los nichos.

Surgiré entre la sombra
como una andante estatua
que en su perpetua rigidez de roca
ha concebido un alma.

Los ojos solamente
animarán mis fantasmales pasos;
seré un soplo de luz en los cipreses,
sobre las sendas, un acento blanco.

Al enfrentar las tapias, un relieve
de la flotante bruma,
allá, en los pinos, una nube flébil,
aquí, sobre los túmulos, la lluvia.

Y quiera Dios que en el mortal contagio
a esperar esa fúnebre mañana,
de mi cuerpo de mármol
haya quedado sólo una mirada...

Instituto de Higiene para la tez "Costafort"



EL COMPUESTO VEGETAL "COSTAFORT", aprobado por el Departamento Nacional de Higiene bajo el número 4198, extirpa radicalmente el Vello y hace desaparecer para siempre los Paños, Pecas, Granos, Espinillos y Manchas de Sol; su fama y sus éxitos los debe a su eficacia indiscutible. Su mejor recomendación la tiene en CATORCE AÑOS de éxito, y en el presente certificado, que publicamos como testimonio:

Señora S. de Costafort.—Bs. Aires.

Respetable señora:

Encontrándose mi rostro cubierto de un vello atroz, que tan mal aspecto da a la fisonomía, ensayé por larguísimo tiempo varios depilatorios, sin obtener nada más que resultados desfavorables; por fin, un día empecé a usar su compuesto y a pesar de hacer tan poco tiempo que lo empleo, hoy puedo declarar, con verdadera satisfacción, que me veo libre de tan penosa carga, por cuya razón autorizo a la señora de Costafort que publique mi carta como prueba de agradecimiento y que ella sirva para las señoras y niñas que sufran de este mal.

Saludala atte.

María Martínez.

Calle Urquiza 196 (Salta.

Se envían catálogos con explicaciones para su uso, a quien los solicite. — No confundir el Instituto "Costafort" con otras casas que se dedican a la falsificación de sus productos. En venta únicamente en el consultorio, calle **CARLOS PELLEGRINI, 156.**—U. T. 364 (Libertad).—Consultas gratis.

Para Adquirir Carnes y Aumentar en Peso

EL CONSEJO DE UN MEDICO

La mayoría de las personas delgadas comen de 4 a 6 libras de alimentos nutritivos todos los días y a pesar de esto no aumentan ni una sola onza de carnes, mientras que, por el contrario, muchas de las gentes gruesas y robustas comen muy poca cosa y siguen engrosando continuamente. Es simplemente ridículo alegar que esto se debe a la naturaleza de cada persona. Las personas delgadas continúan siendo delgadas porque carecen de la facultad de asimilar debidamente sus comidas: de ellas extraen y absorben lo bastante para mantenerse con vida y al parecer saludables, pero nada más; y lo peor del caso es que nada ganarán con comer con demasía, puesto que ni una docena de comidas al día les ayudará a ganar una sola libra de carnes. Todos los elementos que para producir carnes y grasa contienen estas comidas permanecen indebidamente en los intestinos hasta que son arrojados del cuerpo en forma de desperdicios. Lo que dichas personas necesitan es algo que prepare y ponga en condición de ser absorbidas por la sangre, asimiladas por el organismo y llevadas a todo el cuerpo estas substancias que producen carnes y grasa y que en la actualidad no dejan beneficio alguno.

"Para tal estado de cosas yo siempre recomiendo el que se tome una pastilla de Sargol con cada comida. Sargol no es, como muchos creen, una droga patentada, sino una combinación científica de seis de los más poderosos y eficaces ingredientes para producir carnes de que dispone la química moderna. Es absolutamente inofensivo a la vez que altamente eficaz y una sola tableta con cada comida a menudo aumenta el peso de un hombre o mujer delgada en proporción de 3 a 5 libras por semana."

Sargol se vende en las boticas y droguerías.

Unico introductor: L. F. Milanta,
Moreno 927, Buenos Aires.

Los héroes de la fantasía

:: Esmeralda



"Sería imposible decir si esta muchacha era un ser humano o una hada, o un ángel. Su visión resplandeciente fascinaba. No era alta, pero lo parecía, tanta era la gallardía de su delicado talle. Era morena, pero su cutis tenía los reflejos bronceados de las andaluzas y de las romanas. Su piececito era igualmente un pie andaluz, que a un tiempo se encontraba ceñido y holgado en su gracioso zapato. Bailaba, giraba y se retorcía sobre una vieja alfombra persa arrojada a sus pies como al descuido. Y cada vez que su faz radiante os pasaba ante los ojos, los suyos, grandes y negros, os lanzaban un relámpago." Tal era, según las palabras del poeta que imaginó su figura, o más bien que supo arrancarla, modificándola a su placer, de una de las más lindas novelas ejemplares del Príncipe de los Ingenios; tal era, repetimos, la gitanilla que en medio de la plaza de la Grève, danzando o haciendo danzar a su cabrita "Yalí", con su corpiño de oro, su vieja falda de colorines y su ruidosa pandereta, atraía hacia sí las miradas de todo París, desde la Corte de los Milagros, que la adora, y los toscos y brutales arqueros de Luis XI, hasta el archidiácono Claudio Frollo, que desde las ventanas de su celda, en las torres de Nuestra Señora, acecha a la inocente bailarina callejera como la inmunda araña acecha a la mosca que revolotea en un rayo de sol.

Esmeralda fué desgraciada desde que nació. Hija de una desdichada, fué robada, allá en Reims, por una tropa de gitanos, que hizo de ella la gentil bailarina aplaudida después por París entero. Cuando empezaba apenas a ser mujer, una costumbre extraña de la tribu que la había adoptado le dió un marido, un poeta famélico perdido en las laberínticas callejuelas de la Corte de los Milagros, y a quien, viéndolo a punto de ser ahorcado, salvó la vida a condición de ser su mujer durante cuatro años. El matrimonio, por supuesto, no pasó de ser una pura ficción; Esmeralda amaba, pero no al poeta, sino a un bizarro militar, al gendarme Febo de Chateaupers, a quien, para su desgracia, dejó comprender su amor. Y he aquí que cuando el brutal soldado iba a pagar con la infamia aquel cariño, la hoja de un puñal, diestramente manejado por Claudio Frollo, se interpone para impedirlo, dejando medio muerto al gendarme sin apagar los celos del indigno sacerdote. Esmeralda, acusada del asesinato, va a ser ahorcada, cuando interviene otro personaje de cuerpo tan monstruoso como bello corazón, el campanero Cuasimodo, que arrebatándola de entre las manos de la justicia la oculta en Nuestra Señora, buscando apoyo en el derecho de asilo de la famosa catedral.

Entretanto, los gitanos y los bribones de la Corte de los Milagros tratan de rescatar a su Esmeralda. Cuasimodo lucha solo, y victoriosamente, contra las hordas que vienen a asaltar el enorme templo, y Claudio Follo, aprovechando la confusión, huye con la gitanilla, amenazándola con entregarla a la justicia si no acepta su amor. Ante una negativa, lleno de ira, la deja en las garras de una vieja loca, encerrada en una jaula de la plaza de la Grève. Y cuando aquella infeliz que odia cuanto huele a gitanería, porque muchos años atrás, los gitanos le arrebataron su hija, trata de destrozar a la desgraciada bailarina, la vista de una reliquia de la infancia, de un pequeño recuerdo de los tiempos pretéritos, basta para que madre e hija se reconozcan, y para que una aureola de dicha infinita brille un momento sobre tantos horrores.

Y de allí, de los brazos de su madre, arrancan por segunda vez a Esmeralda no ya los gitanos, sino la justicia. Y el delicado cuerpo de Esmeralda, la que bailaba al son de su pandereta sobre la vieja alfombra persa y hacía danzar y decir la hora a su cabrita "Yalí", se agita poco después pendiente de la horca...

* * * La fuerza ordinaria de un elefante se calcula que es igual a la de 147 hombres.

* * * Se asegura que en cada pulgada cuadrada de la superficie del cuerpo humano, hay un millón de poros. Haciendo un cálculo aproximado de la superficie media del cuerpo de las personas, se ha sacado la consecuencia de que cada individuo tiene nada menos que 2.016 millones de poros.

* * * Las tres cuartas partes de café que se consume en el mundo, procede del Brasil.



El "Palais de l'Elegance" es la mai-son que cuenta con un elegante y variado surtido de modelos, consistente en trajes de niñas, señoritas y señoras; trajes de fiesta, elegantísimos tapados, sombreros y fourrures.

Palais de l' Elegance

Bmé. Mitre, 666

Para la gente menuda

22º Concurso de "El Hogar" -- 100 Premios

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la escena infantil que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca: acuarela, lápices, pastel, gouache, óleo, etc. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a:

LA ABUELITA — "El Hogar" — Chacabuco, 677.

La admisión de cartas se cerrará el día 31 de mayo a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al 8 de junio.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

100 hermosos premios

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

El correo de la Abuelita. — No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "El Hogar" que desean recibir respuestas, adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos.—**LA ABUELITA.**

---------- Córtese por aquí ----------



Córtese por aquí

Nombre .....

Domicilio .....

Población ..... (3)



Los pianos "PLEYEL"

son los que usan en sus CONCIERTOS la Sociedad Argentina de Música de Cámara, Conservatorio Thibaud-Piazzini y Sociedad del Cuarteto del mismo, Instituto Musical Santa Cecilia, Instituto Musical Weber, Academia Musical Pezzini-Stiattesi, Academia Mozart, Sociedad Nacional de Música, Conservatorio Rossegger, Conservatorio Parsifal, Conservatorio Clementi, Conservatorio Musical Rossini, Instituto Musical Americano, etc., etc.

Soliciten catálogos y condiciones de venta a

OBIGLIO E HIJOS

— UNICOS AGENTES EN LA REPUBLICA ARGENTINA —

1215, BARTOLOMÉ MITRE, 1221



FOSFATINA FALIERES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete.

Conviene a los estómagos delicados.

Exíjase la marca **FOSFATINA FALIÈRES.**

Desconfiad de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

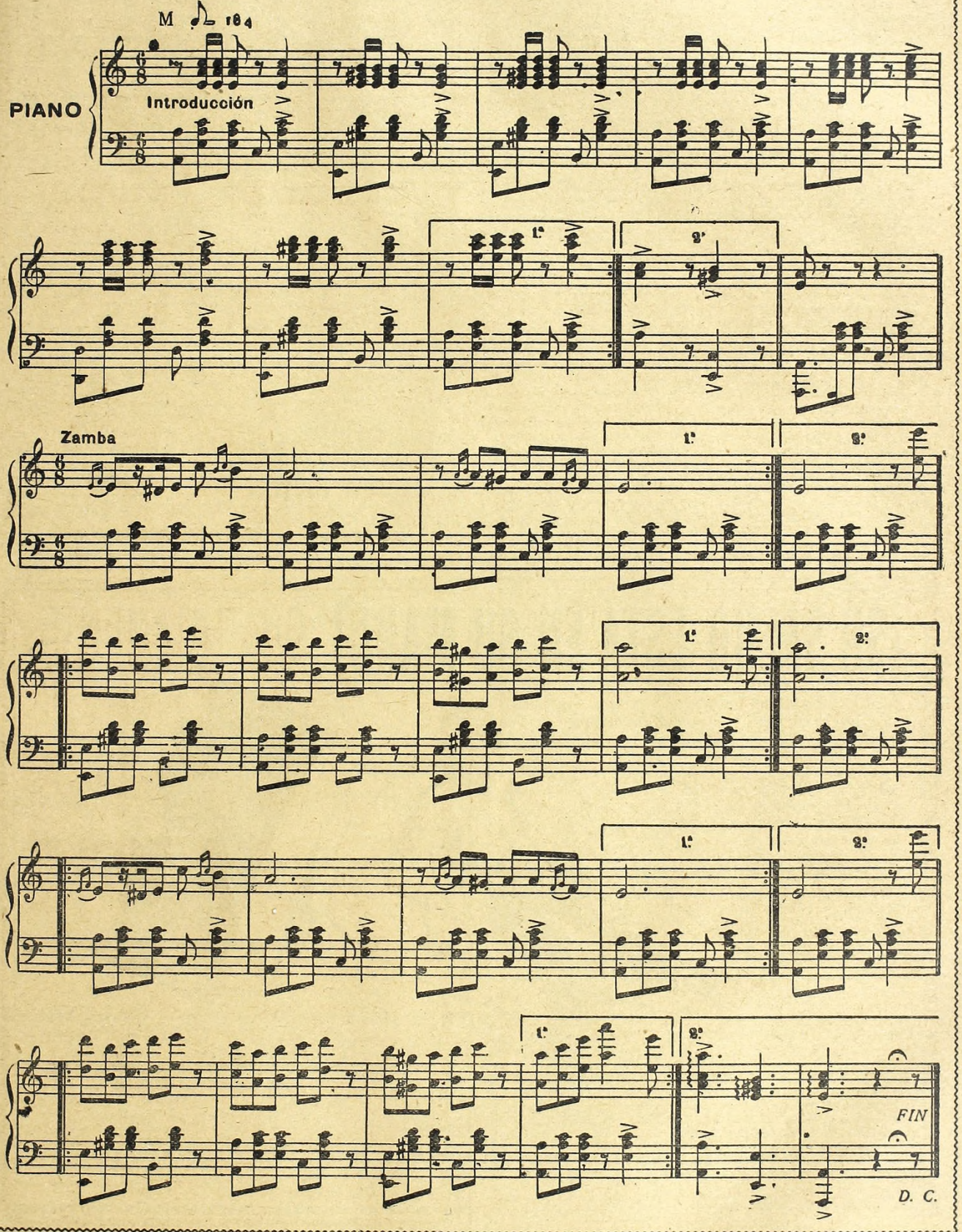
En todas las Farmacias, Droguerías y Tiendas de Comestibles.

PARIS, 6, Rue de la Tacherie

Página musical de "EL HOGAR"

La Rojista

Zamba santiagueña
por ANDRES A. CHAZARRETA



Consultorios de "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiéndolo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar", tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solicitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e INCLUYENDO UNA ESTAMPILLA DE CINCO CENTAVOS PARA LA RESPUESTA.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

MEDICINA

Los lectores de "El Hogar" pueden consultar sobre enfermedades en general. Las consultas se harán por carta únicamente. Se ruega escribir con claridad y concisión.

Consultorio a cargo del Dr. Jorge Leyro Díaz

"El Hogar"—Buenos Aires.

PRACTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta y el arte de conducirse en sociedad será debidamente atendido por la conocida autora del "Código Social Argentino", a quien debe ser dirigida la correspondencia pertinente, remitiéndose las consultas a la

Señorita Sara H. Montes

"El Hogar"—Buenos Aires

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a

Doctor Héctor A. Burgos

"El Hogar"—Buenos Aires.

MUSICA

Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán prolijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida al

Señor Julián Aguirre

"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al

Señor A. Asplanato

"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas y todos los menesteres que convengan al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solicitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a la

Señora Helena L. de Roffo

"El Hogar"—Buenos Aires.

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesiten en este ramo y en el de la higiene que provee al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la

Doctora Equis

"El Hogar"—Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"

"El Hogar"—Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en "El Hogar" un amable y cariñoso mentor, si dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos:

La Abuelita

"El Hogar"—Buenos Aires.

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"

Buenos Aires.

MARCAS Y PATENTES

Los procedimientos legales para gestionar Marcas de Fábrica, Patentes de Invención, etc., y otras informaciones al respecto,

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"

Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la

Señorita "Mary"

"El Hogar"—Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo

"El Hogar"—Buenos Aires.

SPORTS

Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de éstos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección:

Señor José C. Susán

"El Hogar"—Buenos Aires.

INDUSTRIAS

Datos generales sobre el desarrollo industrial del país, procedimientos industriales y químicos, recetas, fórmulas, etc.,

pueden conocerse dirigiéndose por correspondencia al director de estas secciones:

Dr. H. Rodrigo, "El Hogar" — Buenos Aires.

¡SU SALUD ESTÁ EN SU MANO!

GRATUITAMENTE

1.000 libros de regalo a los lectores de "EL HOGAR"

COMO REGALO, se envía a toda persona que lo solicite, un ejemplar de "Los Descubrimientos de un Médico", valiosísimo libro-álbum, de 112 páginas, finamente impreso en riquísimo papel glacé, a tres colores y con un conjunto de 50 grabados. En él, cualquier persona puede aprender cómo se curan todas las enfermedades, de un modo práctico y sencillo.



IMPORTANTE:

Recorte el adjunto cupón, envíelo con 20 centavos en estampillas, para gastos de franqueo, a WATT-VOLTIUS, DOCTOR ROGER, Calle Reconquista número 195, Buenos Aires, y a vuelta de correo recibirá, en sobre blanco y certificado, un ejemplar de "Los Descubrimientos de un Médico".

CUPON - VALE

WATT - VOLTIUS
DOCTOR ROGER
Reconquista, 195 - Bs. Aires

Nombre .....

Domicilio .....

Profesión .....

Edad .....

PIANOS BREYER

Todos nuestros pianos son vendidos por mensualidades.

Se entregan al abonársenos la primera cuota.

Pídan nuestros catálogos con precios y condiciones.

◆ ◆ ◆

Alquilamos pianos



FLORIDA 414

BUENOS AIRES

Ni los soles, ni los aires, ni todas las inclemencias del cielo, podrán deslustrar el rostro ni curtir las manos de la Dama que usa "FEMINOL".





Hay rostros que reflejan el uso de substancias perjudiciales, y en muchos de ellos se advierten matices amarillentos y descoloridos, especialmente en los contornos de la boca; siendo esto la consecuencia del uso de preparados que gradualmente van absorbiendo de la piel el barniz natural y marchitando el color, que son los mejores atributos de la lozanía juvenil. Madame E. Lembeye ha podido comprobar prácticamente que con el uso de su "FEMINOL" muchas damas han perfeccionado el estado del cutis, recobrando la piel su acción saludable, retornando el color y lozanía de la juventud.

"FEMINOL" es una preciosa preparación que deposita sobre el cutis una cantidad suficientemente necesaria de substancia soluble para restaurar su funcionamiento y restablecer la belleza, el color delicado, salud y lozanía, dones inapreciables de la naturaleza.

"FEMINOL" permite la libre respiración del cutis. Empieza por purificarlo, embelleciéndolo gradualmente, devolviéndole su frescura juvenil.

"FEMINOL" es el producto de muchos años de observaciones hechas pacientemente antes de descubrir su fórmula, pues hubiera sido una quimera pretender lanzar al público el "FEMINOL" sin garantizar sus benéficos resultados.

"FEMINOL" se vende en la Tienda San Juan, Piedras y Alsina.—Pharmacie Franco-Inglesa: Sarmiento 581.—Domínguez y Rosendo, Lavalle y C. Pellegrini.—Vicente Scannapieco, Tucumán y Esmeralda. — Nelson, Suipacha 477. — "La Rosa". San Martín y Corrientes.—"Imperiale", C. Pellegrini 86.—"Besio", San Juan 1699.—"Besio", Bmé. Mitre 2357. — "Raffo", Sarmiento y Esmeralda.—"Besio", Independencia 1401.—"Ferrini", Florida 820.—"Brancato", Florida 716 y en todas las buenas Farmacias, Droguerías y Perfumerías, etc., a $ 3.50 la caja. Al por mayor: Raúl Biancheri. Lavalle 341, Buenos Aires.

Cantos militares franceses



Los galos acostumbraban a entrar en combate cantando, y muchos historiadores de la antigüedad, especialmente Tito Livio y Tácito, relatan la impresión de terror que causaba en los romanos esta costumbre bárbara en sus primeras batallas con los antepasados de los franceses.

En todas las leyendas antiguas del Norte, en todos los viejos "sagas" noruegos, alemanes, escoceses, polacos, etc., se habla de esta costumbre.

De aquellos cantos antiguos se deriva, sin duda, el canto de guerra bretón del Pagay-Biey que es el documento más antiguo que poseen los franceses y que se titula "El vino de los galos y la dureza de la espada". Atribúyese al siglo VI, época en que los bretones hacían frecuentes expediciones a los territorios de sus vecinos. Para formarse idea de sus estrofas, he aquí la traducción literal de una de ellas:

—Canto de la espada azul—que le gusta el homicidio—canto de la espada azul. Batalla donde la espada salvaje—es rey, batalla de la espada salvaje.—¡Oh, espada! ¡Oh, gran rey!—del campo de batalla. —¡Oh, espada! ¡Oh, gran rey! ¡Que luzca el arco-iris!—en tu frente— ¡que luzca el arco-iris!"

Cada estrofa termina con el siguiente estribillo:

"¡Fuego! ¡Fuego! ¡Acero! ¡Oh, acero! ¡Fuego! ¡Fuego!—¡Acero y fuego!—Encina! ¡Encina! ¡Tierra! ¡Oh, olas! ¡Olas! ¡Tierra!—¡Tierra y encina!"

Estos cantos entonados antes o después del combate no ofrecían el verdadero carácter popular de las canciones militares más modernas.

De la Edad Media quedan en Francia pocas canciones. Entre ellas puede citarse un himno del tiempo de las Cruzadas que lo entonaban los cruzados ante Jerusalén, pero este himno es ante todo un canto religioso escrito en latín y no tiene completo carácter militar. En el siglo XIII un canto titulado "La batalla de Taillebourg" cuenta la victoria de San Luis sobre los ingleses.

En el siglo XVI cantaban los soldados una canción muy rítmica y muy característica que servía para animar la marcha.

Nous étions trois compagnons (bis)
Qui allions au delà des monts (bis),
Nous voulions faire grand'chère
Sens devant derrière,
Et sy n'avions pas un solz,
Sens dessus dessoubs.

En el siglo XVII la canción cambia algo y empieza a aparecer la sátira entre la broma. En la canción de Pierre Bagnolet se hace hablar a los holandeses de este modo al día siguiente de la batalla de Fleurus ganada el 1.° de julio de 1690 por el mariscal de Luxemburgo al príncipe Waldeck:

Compagnons, pourquoi nous abattre?
Ne songeons qu'à doubler le pas.
Luxembourg fait le diable à quatre,
Ayons des pieds s'il a des bras;
Car des Etats (bis)
Nous avions l'ordre de combattre,
De vaincre nous ne l'avions pas.

Como se ve, en esta canción hace su aparición la política.

En el siglo XVIII aparecen nombres de soldados, primeramente el de La Roze que personifica al torpe, y después, la víspera de la batalla de Fontenoy, el soldado La Ramée.

Derouillons, derouillons, La Ramée,
Derouillons, derouillons nos outils.

(Continúa en la siguiente página.)



HIGIENE

Y

BELLEZA DEL CUTIS

PARA la cara, brazos y escote quemados por el sol de la playa o del campo es indispensable un **MASAJE** y **BAÑO FACIAL.**

□□□

ACADEMIA CIENTÍFICA DE BELLEZA

CORRIENTES 611 — Buenos Aires

¡Qué Hambre!— Es Una Bendición

Las Tabletas para dispepsia "Stuart" son los mejores aperitivos que los dispépticos o sufrientes del estómago pueden usar.

El apetito no es otra cosa que una serie de señales desde el estómago. Cuando una persona tiene apetito que aumenta a la vista y al olor de buenas comidas, pregunta al estómago, por medio de sus relaciones con el cerebro, si los alimentos vistos u olidos le serían agradables.

Si el estómago está sano, pronto dirá: "Sí", y en seguida le viene el agua a la boca y—tiene hambre. Si el estómago está enfermo, no sentirá apetito—por lo contrario los alimentos producirán náusea.



Mozo.—¿Cómo está su apetito hoy, caballero?
Huésped.—Excelentísimo; las Tabletas para dispepsia "Stuart" me hacen comer como un león.

El apetito abre las glándulas de la saliva y ésta sale libremente. De esto procede la expresión "me viene el agua a la boca". La saliva es el primer flúido para la digestión. Tiene una parte muy importante en el proceso de la digestión, pues uno de sus ingredientes, ptyalina, es un digestivo instantáneo para el almidón. Este ingrediente reduce el almidón contenido en los alimentos a azúcar.

El apetito, causando el flujo libre y abundante de la saliva, ayuda al estómago a mezclar los alimentos con los flúidos de la boca y por consiguiente a hacer una digestión más perfecta.

Las Tabletas para dispepsia "Stuart" entran en la boca como los alimentos, se comen, y la saliva las disuelve y las hace líquidas. Esta masa pasa al estómago donde arregla los flúidos gástricos de modo que después de poco tiempo los alimentos no causarán más náusea—por lo contrario, reganará su apetito de una manera natural, sana y completa.

Siempre deberá Ud. usar una Tableta para dispepsia "Stuart" cada vez que sienta falta de hambre. La restauración pronta de su apetito le convencerá que su estómago se encontraba en malas condiciones y que las Tabletas para dispepsia "Stuart" le han hecho reganar sus condiciones normales. Se venden en todas las droguerías principales. Si su droguista no las tiene, podrá pedirlas al agente concesionario.

MENDEL y Cía. — Importadores

Belgrano 561.—Buenos Aires

"Cantos militares franceses".—(Final)

Después aparece el famoso La Tulipe que aun se canta en Francia:

En avant, Fanfan La Tulipe
En avant, nom d'une pipe!
En avant!

Pero una de las canciones más estrafalarias del siglo XVIII es la que citamos a continuación, que demuestra que el espíritu pervertido de la época había penetrado hasta las clases más bajas de la sociedad. Es una canción de marcha y por consecuencia muy rítmica.

Ratapataplan,
Si ta femme était morte,
Turlutututu, te remarierais-tu?

Non, non, non, non je prendrais
[mon tambour,
Ma petite baguette,
Je battrai la retraite.
Ratapataplan,
Pour tout le régiment.

La Revolución cambió por completo el repertorio de las canciones militares, pero aparte de algunas coplas satíricas sin importancia, puede decirse que no hay cantos militares en esta época, aparte de la Marsellesa, hoy himno nacional francés que fué compuesto por Rouget de Lisle, la noche de la declaración de guerra a Austria y a Prusia. Se publicó con el título de "Canto de guerra para el ejército del Rhin", y fué popularizado por los voluntarios de los batallones marselleses. La Marsellesa fué, por consecuencia, antes de himno nacional un canto militar destinado a la marcha.

De la misma época es una canción que se popularizó durante la desgraciada guerra que desoló por espacio de más de diez años el oeste de Francia y que fué completamente inútil. Los chuanes creían cumplir con su deber y pagaron con la vida su creencia.

Monsieur d'Charette a dit à ceux
[d'Ancenis (bis)
Mes amis
Le roi va ramener la fleur de lys.

ESTRIBILLO

Prends ton fusil, Grégoire,
Prends ta gourde pour boire,
Prends ta vierge d'ivoire,
Nos messieurs sont partis
Pour chasser la perdrix.
Monsieur d'Charette a dit à ceux
[d'Liroux (bis)
Mes bijoux,
Pour mieux tirer, mettez-vous à
[genoux.
(Estribillo).
Monsieur d'Charette a dit à ceux
[d'Clisson (bis).
Le canon
Fait mieux danser que fait le violon.
(Estribillo).
Monsieur d'Charette a dit à ceux
[d'Monfort (bis)
Frappez fort,
La fleur de lys défend contre la
[mort.
(Estribillo).

Con el imperio volvió a cambiar la canción militar. De esa época hay cantos guerreros como "La garde imperiale", por ejemplo, de repertorio todavía en algunos regimientos de infantería.

Leur bouche d'un seul cri dit: "Vi-
[ve l'empereur!"
Puis à pas lents, musique en tête,
[sans fureur,
Tranquille, souriant à la mitraille
[anglaise,
La garde impériale entra dans la
[fournaise.

Al lado de estos cantos guerreros hay cantos melancólicos como el que sigue, que son el lamento del soldado que abandona su país, su familia, sus campos y sus bosques para ir a vivir entre gente desconocida y encontrar a veces la muerte.

La canción siguiente, del Languedoc, data de la conscripción de 1810".

Je suis-t'un pauvre conscrit
De l'an mille huit cent dix.
Je suis-t'un pauvre conscrit
De l'an mille huit cent dix.
Faut quitter le Languedô,
Le Languedô, le Languedô,
Ah! faut quitter le Languedô
Avec son sac sur le dos.

Desde el imperio hasta nuestros días la canción militar ha cambiado muy poco.

Desde el punto de vista histórico puede citarse como recuerdo anecdótico de la conquista de Argelia la famosa canción:

As-tu vu la casquette, la casquette,
As-tu vu la casquette du père Bu-
[geaud?

En Francia, como en todas las naciones, los toques de corneta tienen su letra correspondiente que ayuda a conservarlos en la memoria; pero no son cantos militares propiamente dichos.

HIGIENE del TOCADOR



Para conservar una sólida dentadura y mantener sana la boca, afirmar las encías y fortificar el cabello, así como para las abluciones higiénicas de las señoras, para el aseo de los niños de pecho, etc., está recomendado el uso del

Coaltar Saponiné Le Beuf

el cual posee las propiedades **antisépticas y detersivas.**
INDISPENSABLES que deben reunir los productos destinados a usos semejantes; a estas cualidades debe el Coaltar su admisión en los hospitales de París.

EN LAS FARMACIAS
Desconfíese de las imitaciones a cue sus éxitos han dado origen.

Por qué mueren tantos niños

Los más eminentes médicos, en su noble afán de disminuir el terrible porcentaje de la mortalidad de los niños en su primer año de existencia, han coincidido siempre en que las pérdidas de tantas vidas infantiles son originadas, en primer grado, por el sistema de alimentación artificial que infinidad de madres inexpertas usan sin comprender lo peligroso de tal método de nutrición.

Nadie puede ni debe criar mejor a su hijo que la propia madre, y para ella, para robustecerla y proporcionarle abundancia de leche, rica y sana, "Lactaris" es el producto insubstituible. "Lactaris", con sus propiedades eminentemente nutritivas, complementa la obra de la naturaleza, transmitiendo al pecho de la madre la vitalidad y la salud que ha de convertir al niño de hoy en el hombre fuerte del mañana.

En venta en todas las buenas farmacias.





Fig. 1

Escultura indígena en La Rioja

por FRANCISCO BAIGORRI



Fig. 3



Fig. 2

—No os enfadéis, hijos de la arcilla, porque así como Dios hizo al hombre pudo haber hecho una taza de noche—decía San Agustín procurando matar la duda del hombre acerca de su origen, y a pesar del demérito de la frase, la humanidad sigue a porfía averiguándolo, pues que su gran diferencia con los seres inferiores es, precisamente, el deseo de conocer a sus antepasados y almacenar para el futuro.

Los conocimientos generales en prehistoria son vulgares desde veinte años a esta parte después de los grandes descubrimientos, el desarrollo de los museos y las diferentes fuentes de publicidad.

Simplificando el asunto, se desea saber si el hombre vino a América o salió de esta parte del mundo. El problema no ha sido planteado *a priori*, sino que, como toda hipótesis científica, está basada en adquisiciones anteriores que prueban que el hombre vive de recuerdos y sobre ruinas.

Afírmase por un lado, que los mongoles poblaron la América utilizando puentes existentes antes de la formación de las capas de hielo en las regiones árticas, y para referirnos a la hipótesis más reciente, citaremos el itinerario del profesor Yngen, quien imagina puentes entre Noruega, las islas Británicas, Islandia, Groenlandia y el Labrador.

Ameghino, en cambio, sostiene que América fué la cuna de la humanidad, estableciendo también el camino para su diseminación en los otros continentes por la unión Guayano-Senegalense.

Esta teoría está reforzada por el hallazgo del *Homo cubensis*, que por sus estrechas relaciones con el *Homo pampeanus* y *Homo sinemento*, se infiere que tuvo un antecesor común con estos, descendiente del *Diprotromo platensis* y que llegó a Cuba cuando las Antillas constituían una tierra continua como un prolongamiento de la América del Sud.

Los mongoles, de estatura regular, cráneo braquicéfalo y a veces mesaticéfalo, cabeza abultada, cara ancha con zigomas salientes, nariz ancha y chata, ojos pequeños y fisura parpebral oblicua, piel amarillenta y a veces morena, cabellera áspera y negra, barba igualmente negra y escasa naciendo solamente en el labio superior y región mentoniana, tienen un gran parecido con los indios de América, de cráneo más mesaticéfalo que braquicéfalo y de fisura parpebral menos oblicua y a veces horizontal.



Quebrada de Andaluca.



Andaluca a vuelo de pájaro.

La falta de escritura en las tribus salvajes de América, forma un contraste con la dulzura de las lenguas que hablan y la riqueza de las mismas, solamente comparables con el sánscrito, con quien guardan estrecha relación en la formación de las palabras.

El sabio profesor Vater afirmaba que los idiomas americanos no tienen más relación en Europa que con el *vascuence*, en Asia con el *tchusktschi* y en Africa con el *congo;* sin embargo, todos los sustantivos del *galibi*—de la tribu de las Guayanas—son hebraicos y los chinos, antes que Tsang-Ki inventara los tipos de la escritura, se servían de cuerdas (*quipos*) con nudos, que usaron igualmente los incas para contar y ayudar a la memoria.

Es notable la coincidencia de que el arco de los salvajes de las Guayanas sea igual al de los partos y númidas, y el broquel que usaron, el mismo que tuvieron los romanos; mientras tanto, el P. Techo sostiene que los calchaquíes son descendientes de los judíos porque practicaron la circuncisión.

En una *huaca* en el monte Cucuana, en Colombia, fueron encontrados dos esqueletos acompañados, entre otras cosas, de una pieza de barro cocido que figuraba las alas abiertas de una mariposa, arrancadas del cuerpo; lo que recuerda la costumbre de los egipcios quienes representaban a la divinidad con alas parecidas a éstas para demostrar que tenía poder sobre los vientos.

La cerámica, tan conocida por los indios de América, indica un tecnicismo idéntico al de la no sobrepasada industria china. Aplicaron el barnizado, los cuerpos antiplásticos y las pinturas, y si no llegaron a fabricar la porcelana, es, acaso, porque les faltó la arcilla pura, pues que el kaolin de los yacimientos indicados en la Argentina, por ejemplo, no llega a un completo estado de pureza.

Pero lo más sorprendente es el conocimiento de la tinta china con que hicieron dibujos sencillos y muy estables en los utensilios, producto de su alfarería. Es sabido que la homogenización del carbón en la tinta china se consigue solamente con la gelatina, y desde luego debe presumirse que lo supieron cuando consiguieron el resultado correspondiente.

La provincia de La Rioja ha permanecido hasta ahora desconocida en cuanto a estudios arqueológicos, si se exceptúan los últimamente realizados por Eric Boman, que, desgraciadamente, no han sido hasta hoy publicadas sus conclusiones. Boman ha recorrido, sobre todo, la región norte de la provincia, especialmente el departamento San Blas de los Sauces, cuya población descansa en el extremo norte del Velazco, sobre la vega formada por los recodos del río de los Sauces, tomando diferentes nombres en su largo trayecto, en los que predominan los de etimología quichúa: Alpasinche, Chaupihuasi, Chaqui, Maican, Surivaco, etc.

En una aguada situada sobre el Velazco, cerca de una de aquellas poblaciones, Andaluca, nombre que no es quichúa por carecer este idioma, entre otras, de la letra d, encontré la figura número 1 esculpida en roca (silex), juntamente con la número 2, trabajada en granito, y la número 3, que es de cobre.

Nadie podrá negar que la figura número 1 representa un chino con la clásica túnica y la blusa que recuerda el cotón de nuestros paisanos. Desgraciadamente, el *fetiche* está roto longitudinalmente y no puede distinguirse la trenza del peinado, pero la perspectiva nos informa que existió.

Ahora bien. ¿Quién la hizo y cuándo? *A priori*, misterio.

Es difícil, si no imposible, encontrar con aproximación la fecha del nacimiento de la civilización de la piedra. El primer documento auténtico sobre las lenguas indo-europeas data del siglo XV antes de J. C. y en América después del siglo XVI de nuestra era.

Se ha determinado, sin embargo, que en Egipto es más antiguo el periodo histórico que en los Pirineos, por medio de excavaciones hechas en Suse.

En 1897, M. M. Breal ensayó un método lingüístico basado sobre las transformaciones de las lenguas indo-europeas, por el cual dedujo que seis mil años sería el mínimum necesario para aquellas lenguas hasta su completa purificación o sea hasta la separación del nombre del verbo, establecer la conjuración y declinación, etc.

Las mujeres de los incas llevaban túnicas enterizas (*anacu*) y el drama "Ollantay" traducido por Gibbon Spilbury, dice lo siguiente:

"Rumi Ñahui y cascaña
Uncu paypac hinan tariycu"
Agarrado en la trampa, y lo encontramos
Que tenía ya puesta la camiseta.

"Musuc ppachata apamuy
Ñustachista ppachanapac"
Que traigan vestidos nuevos
Para cubrir a nuestra princesa.

Los alchaquíes, según Techo, vestían traje talar suspendido por una cintura, traje al que los cronistas llamaron camiseta.

E. Boman afirma que las atacameñas llevan, además del *coton* y la *Micla* (chal), el *ackso*, vestido igual a una salida de baño, eso sí, abierto en el costado izquierdo y rayado siempre de varios colores: amarillo, rojo, verde y negro. El rayado de este traje lo asemeja a la túnica de nuestro *personaje*, como tiene, igualmente, algún parecido con los precitados.

Las poblaciones de América han sufrido las consecuencias de las conquistas. Los incas desalojaron a los diaguitas, y como los dominadores imponen sus costumbres a los vencidos, resultan, en último caso, transformadas y mezcladas las costumbres de ambos.

La toponimia de nuestras regiones está salpicada de nombres quichúas y del cacán de los diaguitas. En cambio los chinos no han soportado más transformaciones que las de su propia historia y han podido conservar en el aislamiento el idioma y sus costumbres.

Las cualidades atribuidas anteriormente a los varios idiomas de América, nos obligan reconocer que semejantes riquezas en esas lenguas señalan una civilización muy adelantada, aun teniendo presente la prosperidad de los imperios de Méjico y el Perú.

Y bien. Esas razas del pasado a que nos hemos referido, ¿habrán tenido alguna relación con los chinos?

Cerremos nuevamente el circuito: ¿Los asiáticos vinieron a América, o los americanos fueron al Asia?

La tristeza de dar

por AMANDA ZUCCHI

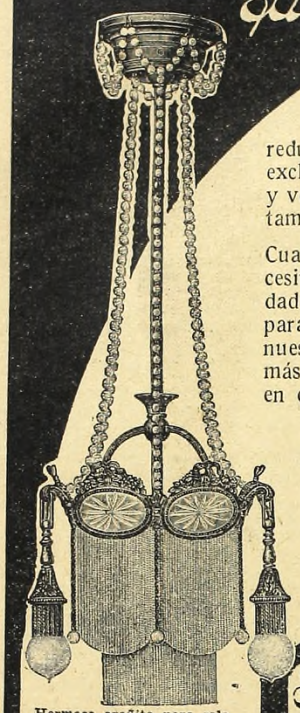
La tarde es gris y fría,
hay en todo el paisaje una atonía
invernal. Sucédense las cosas
sin ningún interés: las pobres rosas
desfallecen de amor y de poesía.

¡Las rosas, sólo en ellas
palpita la emoción! El cielo alumbra
con un fulgor extraño de penumbra.
¡No habrá esta noche luz azul de estrellas!

De pronto, por mi lado
se retuerce un gemido prolongado.
Una manita pálida y muy breve
se entreabre a mi tristeza
como un copo de nieve.
Penetrada de mística belleza
deposito en la mano escarnecida
la limosna del bien y de la vida
y bajo la cabeza.

Un frío lacerante y persistente
hiere mi corazón casi aterido,
mas, siento que en mi mano, de repente,
algo cálido y húmedo ha caído!

Una poderosa razon que afirma...



...la evidencia de nuestros precios reducidísimos, es que somos exclusivamente importadores, y vendemos sin recargo, directamente al público.

Cualquier artículo que Vd. necesite: Artefactos para electricidad, Objetos de arte, Fantasías para regalos, las comprará en nuestra casa, en condiciones más ventajosas para Vd. que en cualquier otra.

Introductores de:

Bazar, Juguetería, Fantasías, Artefactos Eléctricos, Mármoles de Florencia, Metal Blanco, Menaje, Cristalería Baccarat, Valijería, Flores Artificiales, Grafófonos, etc.

Hermosa arañita para sala, bronce dorado con caireles, 4 luces, completa y colocada. $ 75.—

P. Hartmann Stern & C.ª

Maison Française

546, PASEO COLON, 556, Bs. Aires



¿Qué contempla en el espejo la aristócrata señora?
¿De sus ojos tan rasgados el dulcísimo mirar?
¿De su boca purpurina la sonrisa encantadora?
¿Su nariz, que pasaría por helénico ejemplar?

Aunque es bella, no consiste su hermosura tan famosa,
de las líneas y los rasgos en la rara perfección:
el misterio de su encanto no es la línea ¡es otra cosa!
¡Es su cutis suave y terso lo que llama la atención.

Otras hay que de su rostro poseerán las perfecciones;
mas ninguna de su cutis superó la brillantez,
porque sabe la señora que, entre todos los jabones,
sólo hay uno que mantenga sana y límpida la tez.

Es el REUTER, cuyo nombre por sí solo es garantía
de perfume delicioso, de finura y suavidad;
predilecto de las damas y que lo usan hoy en día
las figuras más salientes de nuestra alta sociedad.

Granizo

* * * El edificio de madera más grande en el mundo es el parlamento de Wellington (Nueva Zelandia), donde, a causa de los frecuentes sismos, no se emplea material alguno pesado y falto de elasticidad fibrosa.

* * * Los kaders, raza de hombres pequeños, de piel negra y cabello ensortijado, que viven en la India del Sur, afilan sus incisivos hasta darles la forma de conos invertidos.

Parece ser que esta costumbre no existe en ninguna otra parte del mundo.

* * * En Londres se ha recibido una curiosa encomienda postal, consistente en una torta de masa, que fué enviada desde Sud Africa, sin más protección que una tarjetita con el domicilio del destinatario. Lo curioso del caso es que ha llegado intacta después de un viaje tan largo.

* * * La famosa cantante Adelina Patti, habiendo contraído enlace con el marqués de Caux, hijo del duque de Valney, frecuentó las Tullerías durante el segundo Imperio. Conoció al emperador Guillermo I y fué también una favorita de la corte rusa, donde intimó con la abuela del zar Nicolás II.

En algunos estados de Norte América no se exige para la celebración de un enlace matrimonial ni levantar acta ni la presencia de testigos. Jueces y sacerdotes de todas las religiones tienen el derecho de casar a quien les plazca.

Dos enamorados de Tennessee, en vista de la oposición que la familia hacía a sus bodas, decidieron fugarse. Realizada la escapatoria tomaron pasaje en un tren de la línea Knoxville-Augusta. El conductor era juez de paz del pueblo del novio. Al ir a revisar los billetes, el paisano le contó sus cuitas. Poco después, estando el convoy en marcha, el ferroviario magistrado pronunció las sacramentales palabras, y lo que era una fuga amorosa se convirtió en un viaje de novios "con todas las de la ley".

* * * Se calcula que en el Océano hay 20.000 toneladas de radium.

* * * Una señora fallecida recientemente en Viena, ha dejado el encargo a su sobrino y heredero, de cuidar de sus 56 gatos.

* * * Una gallina pone durante su vida, de 300 a 500 huevos.

* * * Según un médico inglés, el alimento más sano consiste en pan, manteca de vaca, queso y leche.

* * * Un elefante grande pesa unas seis toneladas.

* * * En los hoteles del Japón se regala a los viajeros un cepillo nuevo de los dientes todas las mañanas.

* * * Cuatro minutos y cuarenta y cinco segundos es el tiempo más largo que un ser humano ha logrado permanecer debajo del agua.

* * * La coronación del rey Eduardo VII costó al gobierno de Inglaterra la suma de 1.800.000 pesos.

* * * Un naranjo produce, por término medio, unas 20.000 naranjas, y un limonero unos 8.000 limones.

* * * En Alemania se consumen anualmente 85.000 toneladas de tabaco.

* * * Por muchos progresos que haya hecho la geografía marina, todavía son innumerables los secretos que el mar tiene para el hombre, y esto aun a flor de agua.

Constantemente ocurren en todas partes del globo siniestros por chocar los buques con escollos que no estaban consignados en las cartas de mareas.

Se puede formar una idea de la labor por hacer que queda todavía en este terreno, teniendo presente que en sólo el año pasado el servicio hidrográfico de la Gran Bretaña ha añadido a sus cartas nada menos que 508 escollos o bajíos que hasta ahora no figuraban en ninguna.

* * * Se cometen más homicidios y asesinatos en Italia que en ningún otro país europeo.

* * * En algunos distritos de la población de Berlín hay varias cervecerías donde solamente se permite la entrada a las mujeres.

* * * Paderewski, el famoso pianista, tiene, para tocar de memoria, un repertorio de más de quinientas composiciones.

* * * Sabido es que hay varios reptiles, insectos y peces, que no duermen nunca. Entre estos últimos están el salmón, la carpa y los peces dorados. Hay otros que sólo duermen algunos minutos cada mes.

* * * El arroz es la base alimenticia de lo menos una tercera parte del género humano.

* * * Entre Londres y París circulan a diario unas 30.000 cartas.

Interesante para el cuidado de los niños en la estación de invierno

Consejos para las madres

No es suficiente para resguardar al niño contra los ataques del frío, un buen abrigo y precauciones tendientes a proporcionarle una atmósfera siempre adecuada. No. Hay algo mucho más importante, y es el abrigo interior. A más salud, menos frío y menos accesibilidad a resfríos, bronquitis, pulmonías, tuberculosis, etc., etc. Cuando un niño se halla sano, fuerte y vigoroso, el abrigo en el invierno es cosa secundaria, pues el calor lo siente en su organismo. Mucho ejercicio, y pueden venir ráfagas de la Cordillera.

Lo que sí, es que no siempre se acierta con el verdadero método para obtener estos resultados, cuando por la predisposición del niño, no se halla naturalmente dotado de estas condiciones saludables, se acude siempre a remedios y más remedios con resultados invariables de insuficiencia.

Un alimento, mejor dicho, un sobrealimento asimilable, es lo que se impone.

PEPTO MALTINA

El evitaría estos peligros, ningún otro ha dado tan buenos resultados, en el tratamiento curativo y preventivo.

En venta en las Farmacias.

Soliciten folletos, gratis, a su concesionario:

F. LÓPEZ — San José, 841
U. T. 1449, Libertad.

Agente en Montevideo:
M. Ferrari.—Juan Carlos Gómez, 1513.

GRAN PREMIO

LA MÁS ALTA RECOMPENSA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE 1904.

LOS FÓSFOROS MARCAS

VICTORIA Y ESTRELLA

Unicos sin veneno y resistentes a la humedad.



TÉ TIGRE

EXQUISITO
DELICIOSO
ECONÓMICO

* * * En el mundo existen 13.400 clases de sellos de correo diferentes.

* * * De cada millón de habitantes de la Gran Bretaña mueren de la viruela solamente 25 personas anualmente.

¿Se puede prolongar nuestra vida?



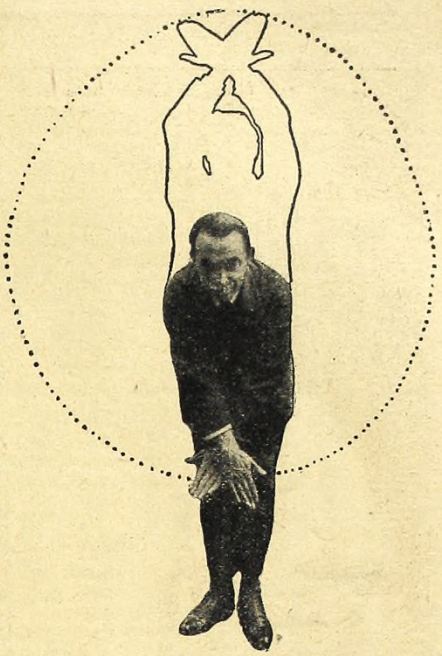
Profunda aspiración.

No hay duda que en todos los campos de la ciencia médica, durante cincuenta años, se han realizado progresos enormes y que todos los conceptos sobre la vida se modificaron, habiéndose cumplido verdaderas revoluciones. Sin embargo, no se ha podido aún llegar a nada concluyente respecto de este punto esencialísimo: ¿es posible prolongar la vida?

Desde la muy remota antigüedad, el tema es ampliamente discutido. Si parangonamos nuestros días con los tiempos antiguos, que nos hablan de la longevidad de Matusalén y los patriarcas hebreos, es preciso convenir que la vida media de la humanidad se ha abreviado notablemente. Poco a poco se ha establecido como tiempo máximo de la vida media el de 70 años. ¿Por qué 70 años? ¿No hay esperanza de que pueda ser más? Hombres hay que sobrepasan esta edad, conservando sus facultades físicas y espirituales. ¿Por qué estos hombres llegan a un límite que la mayoría no alcanza? ¿No debe decir nada el ejemplo de un Gladstone, que a los 85 años hace aprobar el "Home rule"; de un Bismark, que abandona a los 75 años sus menesteres de canciller, y aún en el descanso mantiene la firmeza de su garra de hierro? ¿Cómo Eriberto Spencer, que fué de constitución débil en sus años juveniles, se fortificó hasta el punto de vivir 83 años? Si este hombre que nunca fué robusto alcanzó tal edad, ¿no podremos nosotros vivir tanto como él?

He ahí algunos consejos de un insigne médico que contestan a esa pregunta. Dice el doctor Weber, que la vida puede ser prolongada más allá de los 70 años, con tal que nos tomemos la pequeña molestia de vivir una vida sana, no sólo en la infancia y la juventud, sino también en la edad madura. Cierto que la herencia puede influir en la longevidad, pero no hay que conceder a este factor demasiada importancia.

La primera medida que se debe observar para prolongar la vida es la referente a la bebida y la alimentación. Vivirá más quien conserve cierta ordenada y metódica moderación en beber y comer. Hay poca gente que se dé cuenta de que para conservar la salud en favorables condiciones es suficiente una mediana cantidad de bebida, y de que todo exceso en la comida no sólo



Profunda espiración.—Primera postura.

produce un mayor esfuerzo de los órganos digestivos, sino que determina cambios y trastornos en los vasos sanguíneos, de los cuales depende la nutrición de los órganos y de los tejidos.

También dormir demasiado no es beneficioso, así como dormir poco. El término medio debe ser de seis a siete horas. Después es necesario

(Continúa en la siguiente página.)

Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica
Blanca Perfumada



Excelente para el cutis y la tez y para usarla como ungüento.
La "Vaseline Chesebrough" Blanca Perfumada tiene un exquisito aroma.
Prúebese para cerciorarse de que mantiene la cara y las manos suaves y lisas.
Rehúsense los substitutos.
Búsquese el nombre de
Chesebrough Mfg. Co.
(Consolidated)
Nueva York Londres Montreal
Moscow
De venta en todas las Boticas y Farmacias

Siempre son gratos á chicos y grandes los deliciosos



BIZCOCHOS
Carpinacci

Por su notable y exquisita variedad son insubstituibles en todas las ocasiones.

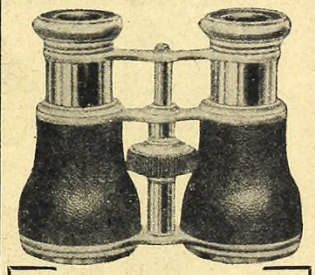
«AGUEDA» — «PORTEÑOS» — «MOROCHOS» — «NOEMI» — «RICURA»
«FRÉGOLI» — «TORTA CRIOLLA» — «COCO DELICIUS»

De venta en todos los buenos almacenes.

"IRIS"
El Rey de los Bizcochitos para té
Verdadero alimento dextrinizado
EXQUISITOS - INCANSABLES

BISCOTINA
PAN IDEAL PARA
DISPÉPTICOS
NEFRÍTICOS
Y DIABÉTICOS

H. y A. CARPINACCI - Sucesores de A. CARPINACCI e Hijos
2036, CALLAO, 2038 — BUENOS AIRES — 1534, CHARCAS, 1536



GEMELOS
para TEATRO
LEMAIRE
PARIS

Optica especial
GRIENSU

Los de mayor luminosidad y poder visual.

Grimaldi, Subirana & Cía.
Florida 118 — Bs. Aires

"¿Se puede prolongar nuestra vida?".—(Final)



Profunda espiración. Segunda posición.

hacer ejercicio. Este es uno de los más potentes productores de salud. El caminar es una de las más sencillas formas de ejercicio; las contracciones del corazón y la respiración se hacen más fuertes caminando. Los músculos se vigorizan, porque todo el sistema de circulación trabaja activamente. Para aquellos que no pueden caminar mucho se recomienda un fácil y excelente ejercicio. Consiste en profundas aspiraciones seguidas de plenas espiraciones, acompañadas del levantamiento de los brazos al aspirar y del descenso de los brazos y del cuerpo al espirar y volver el cuerpo de izquierda a derecha al aspirar y de derecha a izquierda al espirar.

Para la mayor comprensión de lo que decimos véanse los grabados que acompañan a estas líneas, los cuales dan clara idea de lo que es el fácil y conveniente ejercicio recomendado.

Damos a conocer este ejercicio gimnástico por ser fácil y no exigir mayores complicaciones, pero como todo el mundo sabe hay en estos días un número enorme de ejercicios recomendados como convenientes para prolongar la salud. Toda gimnasia sin exceso se recomienda como eficaz para la conservación de toda la potencia física del individuo y por lo tanto influye poderosamente en la prolongación de la vida. Si la humanidad no alcanza a una edad media mayor que la de setenta años, es por el poco cuidado que ponemos casi todos en mantener nuestros músculos, órganos y aparatos en buen estado, merced a una gimnasia metódica. La mayor parte de los hombres concedemos poca o ninguna importancia al ejercicio, y los que lo hacen por necesidad como jornaleros y obreros, hácenlo en un medio malsano o con exceso, resultando contraproducente.

Todos tenemos a nuestro alcance el medio de adquirir una longevidad que secretamente envidiamos, todos podemos fácilmente prolongar la duración de nuestra vida, lo que pasa es que pocos, muy pocos son los que se toman la pequeña molestia de poner en práctica los medios, ya harto conocidos, de hacerlo.

Cuando al convencimiento de todos llegue la idea de que un ejercicio bien dirigido es tanto como una buena nutrición y con él podemos eclipsar, si no la edad de Matusalén, la de algunos viejos cuya longevidad añosa nos asusta, la humanidad vivirá mucho más de lo que actualmente vive, que no es poco, aunque digan lo contrario algunos pesimistas para los cuales "cualquiera tiempo pasado fué mejor".



Tres posiciones para la profunda aspiración.

* * * Cuando se descubrió América en 1492, todo el oro y la plata existentes en el mundo civilizado equivalían, según recientes cálculos del economista francés Ives Guyot, a un valor actual de 1.000 millones de francos.

El oro que desde entonces hasta hoy se ha extraído de las minas vale 62.552 millones y tercio.

El peso de este inmenso tesoro desparramado por tantos bancos y cajas particulares, no es más que de 18.000 toneladas.

La producción aurífera mundial de 1908 ha sido de 2.135 millones de francos.

Reina Victoria

TRES DE CADA CUATRO fumadores de cigarrillos de 30 cts., fuman Reina Victoria.

Será tal vez porque el tabaco habano que se emplea en los mismos es mejor; será por la excelencia e higiene de su fabricación; será por el delicado y puro papel de arroz que se emplea en dichos cigarrillos.

Cualquiera que sea la razón lo cierto es que de cada cuatro fumadores de cigarrillos de 30 cts. tres fuman Reina Victoria.

Reina Victoria



La paja en el ojo ajeno...

por PESCATORE DI PERLE



Leo en "La Razón", del 8:

Córdoba, Mayo 8.—Regresó de ésa *el ministro de Gobierno, Dr.* Garzón Agulla, *quien ha manifestado a sus íntimos que las gestiones para un acercamiento político a base de la candidatura del doctor Elpidio González para la cartera de Gobierno, se pueden considerar fracasadas por completo.*

Con el regreso *del aludido secretario de Estado se ha reanudado la actividad política.*

Al día siguiente (9), leo en "La Nación":

Córdoba, 8.—A pesar de las seguridades dadas por toda la prensa, inclusive el diario oficial, de que ayer se había embarcado en ésa, con destino a Córdoba el ministro de gobierno doctor Garzón Agulla, éste no llegó hoy. *Se ignoran los motivos de la nueva suspensión del viaje del ministro.*

Nos quedamos, pues, sin saber dónde se encuentra el importante señor Garzón Agulla, y admiramos la fogosa imaginación de los corresponsales telegráficos de "La Razón".

En el pintoresco "Correo", de "La Nación", del 7:

**** A Arem, Rosario: 1. Buscar en las librerías. 2. El nombre castellano de la "pava" para calentar agua es "perol".*

La "pava" no tiene nombre castellano. En la madre patria la llaman indistintamente y con bastante impropiedad "cafetera" o "tetera". El "perol" es muy otra cosa: es una especie de caldera donde se puede calentar agua como para servir mate a todo el regimiento 3.° de infantería.

Ya lo sabe Arem. Y si aún le quedan dudas, escríbale al conde de Romanones pidiéndole un "perol" y verá lo que le manda.

"La Argentina", del 7, en la crónica policial:

Se trata del hallazgo del cadáver de un niño de 7 meses, encontrado en la vía pública, y al que le falta el brazo derecho.

Algunas líneas más adelante:

Este facultativo informa, que el cadáver presenta la ausencia absoluta del brazo izquierdo, *el que debe haber sido comido por los perros.*

¡Eso es grave! En pleno siglo xx aún no hemos establecido con precisión cuál es el brazo izquierdo y cuál el derecho. Como se ve, no existe ninguna verdad inconcusa y todo es motivo de opiniones.

Si bien la musa de Almafuerte ha enmudecido, y las de Lugones y Capdevila duermen la siesta, otras musas andan por el interior en plena actividad, removiendo las meninges de no pocos poetas.

Es así como leo en "La Voz de Oriente", de Est. Oriente (F. C. S.) esta joyita que no tardarán en divulgar las antologías:

A LA VOZ DE ORIENTE

Desde el espacio se aprosimo muy lento
modesto y grande por su prosperidad,
cantando glorias y defendiendo al pueblo
con un impulso firme que no se imitará.

—

Mil triunfos y progresos te deseo
que el pueblo te levante con su fraternidad,
que lirios y laureles encuentres a tu paso
unidos con "La Prensa" y todabía "Más".

Luis Acosta García.

El director de "La Voz de Oriente", que por lo visto es persona muy fina, contesta a tanta lisonja con esta primorosa filigrana:

AL TROVADOR ACOSTA
Agradeciendo

—

En nombre del periódico que dirijo
te saludo con humilde sinceridad,
deseándote mil glorias en la vida
que tu verva te corone ante la Humanidad.

—

Eres joven aún y tu pasado
te ha dado virtudes y medallas,
que el futuro te sea llevadero
coronado de laureles y guirnaldas.

Juan B. Rodríguez.

El activo corresponsal de "El Hogar" en Est. Oriente (F. C. S.) me comunica que ambos poetas se encuentran en libertad y que el comisario local no los ha apaleado ni mucho menos.

Más vale así. La policía va siendo cada vez más tolerante.

También "La Prensa" cultiva la buena literatura. Además de las prestigiosas firmas de Azorín y Pérez de Ayala, cuenta ahora con la de J. Barancy, ilustre literato guatemalteco, autor del folletín "La granja sombría" que publica el colega.

En "La granja sombría", como es muy natural en esta clase de novelas, ocurren sucesos abracadabrantes. En el número del día 8, leo:

Mi amo, Francisco Lebellon, el más poderoso granjero de toda la comarca, había enviudado por segunda vez cuando entré a su servicio.

Cuatro minutos después, dice el mismo personaje:

Mi mujer y yo estábamos presentes, continuó el paisano. Habíamos entrado a servir en la Granja cuando "acababa de contraer nuestro amo su primer matrimonio" y éramos considerados como miembros de la familia.

Y aquí, ¡claro!, el lector no sabe si el paisano ha perdido la memoria, si el señor J. Barancy se ha vuelto loco o si el granjero tiene la extraordinaria facultad de contraer por tercera vez su "primer" matrimonio.

Pero no hay para que asustarse: Un folletín sin semejantes pavaditas ¿qué atractivo tendría?

Esto es muy importante. Dice el texto de una hoja volante repartida por las hermosas calles de la Floresta:

Escuela Nocturna Gratuita que patrocina el Partido Socialista Argentino.—Se "habisa" al público que quedan "habierta" las inscripciones, en el local de enseñanza calle Rafaela 3763, todos los días "abiles" de 5 a 8 p. m. Las clases "funcionerá" el 2 de Mayo...

Este Partido Socialista me está resultando demasiado revolucionario. ¿No sería mejor empezar por arreglar la cuestión económica y dejar para el final la ortográfica? Porque si no va a resultar que, al igual de las riquezas, también las "haches" van a estar mal repartidas...

¡Ah! Una pregunta: En la Escuela Nocturna Gratuita ¿van a enseñar gramática?

"La Unión"", en su inocente deseo de magnificar la potencia de los submarinos, hace afirmaciones un tanto reñidas con la lógica al uso.

Dice en su número del 9:

Sólo en los 28 días de febrero los submarinos destruyeron "mayor" tonelaje que el que todos los astilleros del mundo puedan construir "en un año", es decir: han hundido 800.000 y la capacidad constructora es sólo de 200.000 toneladas "por mes".

Por lo visto, las matemáticas no son tan exactas como las supone el ignaro vulgo.

Los avisitos de la prensa diaria no suelen ser muy instructivos, pero, en cambio, su lectura resulta bastante divertida.

Leo en "La Prensa", del 7:

Filtro de agua con cañería y tanque "necesito" para restaurant, "vendo" barato...

Como yo no tengo ningún filtro de esos, no me tomo el trabajo de averiguar en qué consiste esa venta que es, al mismo tiempo, compra.

En "Le Courrier de la Plata", del 8:

On vend chien "poméranien anglais", race fine...

Un perro que, seguramente, tiende a estrechar los lazos entre la Pomerania e Inglaterra.

En "La Prensa", del 9:

Asta para bandera se vende por mayor y menor...

De modo que es un asta que se vende por fetas, como el salame y la mortadela.

En el número de "Caras y Caretas", correspondiente al 12 de mayo, bajo el título de "Una industria *japonesa* en Buenos Aires":

Nadie sospecharía que dada la pequeña inmigración de los hijos del "Celeste Imperio", pudiera prosperar en la Argentina una industria "japonesa"...

Se van a enojar con "Caras" los nipones aquí residentes. Porque los hijos del Celeste Imperio (mejor dicho: del ex Celeste Imperio), son los chinos. Y entre éstos y los japoneses hay el mismo parecido que entre los belgas y los alemanes: vecinos, y gracias.

El señor Hipólito Irigoyen, como sus amigos los señores Castellanos, Riú y Oyhanarte, frecuenta el suave trato de las musas. En su breve mensaje al congreso lo demuestra.

Repase cualquiera su lectura, y descubrirá estas cositas:

Los árduos y complejos problemas
que han absorbido la acción...
...no le han permitido reunir
los elementos de información
de la administración...
que debe elevar a consideración...
... y se refieren a su gestión...
... sin retardar... la iniciación...
con la expresión...
... de la Nación...
¡Pin pón!

Este "¡pin pón!" final no es del mensaje, sino del que subscribe.

Objetará el lector que los versitos no son gran cosa y los consonantes monótonos. Pero, como dice Jerome Coignard en el prólogo de su bella traducción de Zózimo el Panopolitano "cada parlamento tiene el mensaje que merece".

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore".

No se admiten "perlas" anónimas, es decir sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Esta semana corresponde la áurea moneda a la persona que firma "El Noy de Sabadell", domiciliada en Dolores.

El capital que mueve un escritor.—

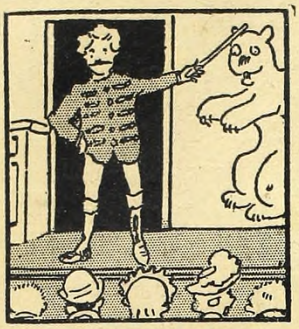
Alejandro Dumas, padre, en la única ocasión en que intentó salir de diputado, en vez de la carta-manifiesto acostumbraba, publicó la siguiente relación de sus trabajos en el período de veinte años y la repartió entre los electores.

La relación decía así:

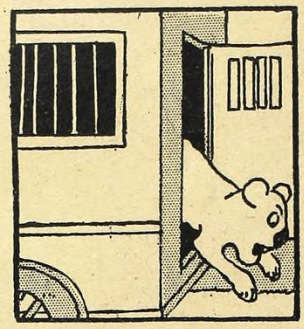
"Durante veinte años he compuesto 400 tomos y 35 dramas. De estos 400 tomos se han publicado 4.000 ejemplares de cada uno por término medio, importando en total 12.250.000 francos. Las 35 obras teatrales se han representado cien veces, dándome 6.250.000 francos. Los libros han producido para los tipógrafos 264.000 francos; para los impresores, 628.000; para los editores, 633.600; para los libreros, 2.400.000; para los libreros de viejo, 1.600.000; para los comisionistas, 1.600.000, y para los dibujantes, 28.000. Con estos productos y otros que no recuerdo, mis libros han dado a ganar a los artistas y trabajadores 11.953.600 francos. Mis dramas han producido a los directores de teatros 1.400.000; a los actores, 1.225.000; a los pintores de decoraciones, 210.000; a los sastres, 140.000; a los propietarios de los teatros, 700.000; a los coros, 350.000; á los bomberos y vigilantes, 70.000; a los almacenistas de madera, 70.000; a las modistas, 50.000; a los comerciantes en aceite, 525.000; a los músicos, 257.000; a los pobres, 630.000; a los revendedores de localidades, 80.000; a las compañías de seguros, 60.000; a los tramoyistas y dependientes de los teatros, 93.000, dando un total de 6.260.000 francos y asegurando durante diez años la vida de 347 personas en París; en provincias, 1.041, y de los 70 acomodadores e individuos de la "claque". He dado, pues, trabajo a 1.458 personas."

A pesar de lo original del manifiesto, el autor no consiguió el acta.

Esto le pasó a una fiera por ser algo aventurera



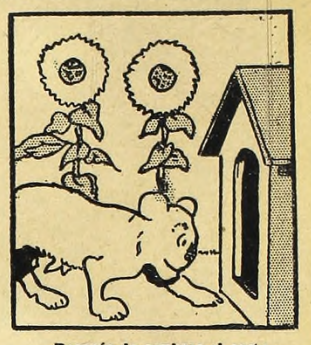
No sé si fué en Badalona
o en Antofagasta fué,
mas lo que interesa es que
un buen día una leona



la "menagerie" dejó
ansiosa de libertad
y se entró en una ciudad
donde el pánico sembró.



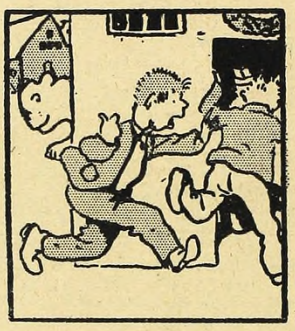
Primero fueron los patos
y otros palmípedos fueron
los que asustados sufrieron
los felinos arrebatos.



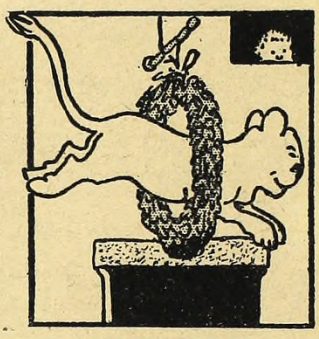
Después de sembrar el susto
de las aves en su encierro,
se fué a la casa de un perro
para descansar a gusto.



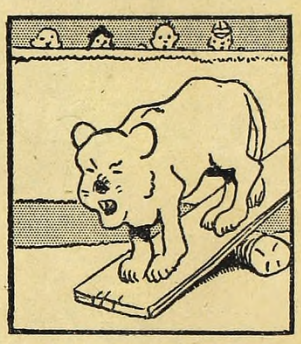
Cuando a llevar la comida
a la perra fué Ramona,
se encontró en una leona
a la perra convertida.



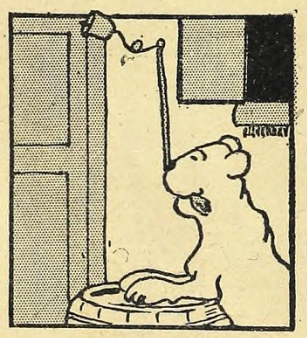
Luego, pensando mejor,
al pueblo fué a pasear,
viendo al pueblo disparar
presa de un terrible horror.



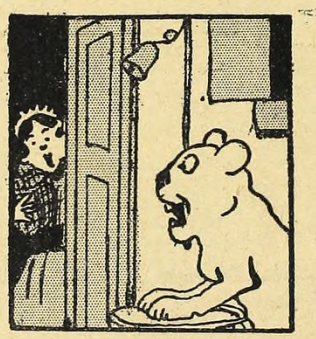
Con agilidad y con gracia,
encontrando una corona,
se puso a hacer la leona
varias pruebas de acrobacia.



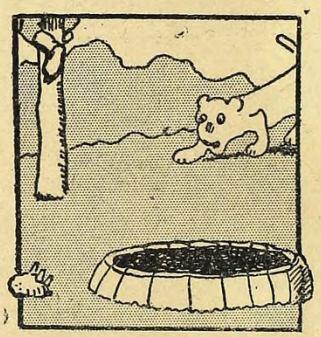
Marchó a un cercano jardín
ansiosa de divertirse,
y allí consiguió reirse
mucho con un balancín.



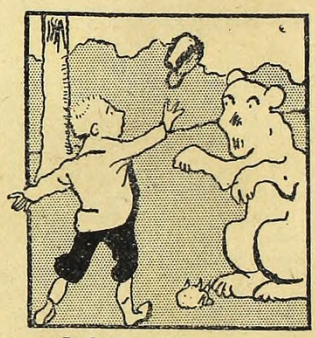
En tren de farra se fué
luego a una casa cercana,
donde tocó la campana
en la forma que usté ve.



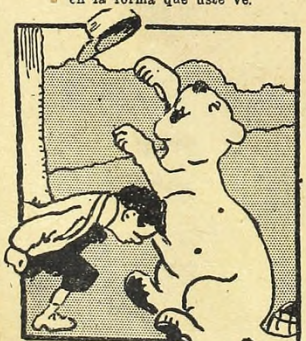
A abrir la puerta Verónica
acudió con mucha prisa,
y la leona hizo una risa
de esas que llaman sardónica.



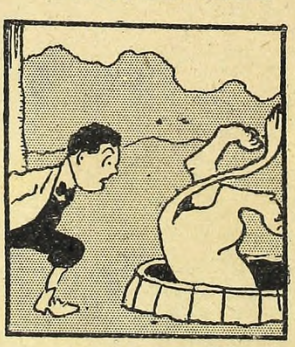
Juan, que era un valiente mozo
a más de apuesto mancebo,
echó carne como cebo
cerca del brocal del pozo.



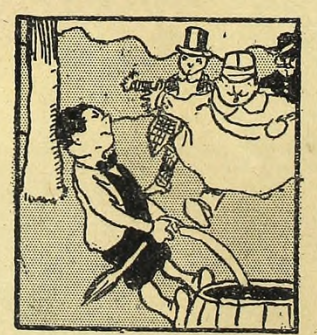
La leona confiada
a la vez que sonriente,
llegó para hincar el diente
a la sabrosa tajada.



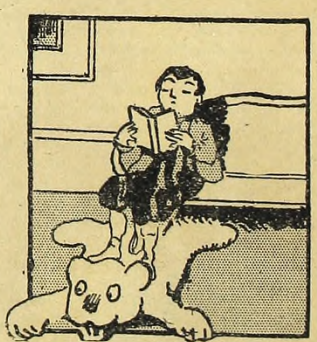
Y Juan, con supremo arrojo
pero en una forma artera,
incontinenti, a la fiera
empujó y puso en remojo.



Orgulloso con su hazaña
Juan gritó:—"Venid a ver
esto que acabo de hacer
y no es ninguna patraña".



Viene la multitud airada,
vienen las autoridades,
y de las profundidades
se extrae la fiera ahogada;



que ahora sirve de tapiz
al valiente cazador,
quien vive como un señor
siempre contento y feliz.

ARGA



ARGA

es el
nombre de
las lamparitas

PHILIPS

"Medio Watt"
de 50 y de 100 bujías
especiales para familias

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes, Chacabuco 677.



JUEGO PARA DORMITORIO, importado, estilo Luis XVI, caoba fileteada con aplicaciones de bronce dorado, compuesto de: un ropero con luna biselada en la puerta del centro y lunas interiores en las puertas laterales, un toilette tríptico con lunas biseladas, una cama camera, dos mesas de noche . . . . . $ **1.200.–**

THE SOUTH AMERICAN STORES...

...GATH & CHAVES LTD

CASA CENTRAL: Florida y Cangallo